

EPSON®

24 jehličková bodová tiskárna

LQ-590/LQ-2090

Všechna práva vyhrazena. Bez předchozího písemného povolení společnosti Seiko Epson Corporation je zakázáno reprodukovat libovolnou část této publikace, ukládat ve vyhledávacím systému nebo přenášet libovolnou formou nebo prostředky, a to elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jakýmkoli jiným způsobem. Informace, které jsou zde obsaženy, jsou určeny výhradně k použití při práci s tiskárnou Epson. Společnost Epson neodpovídá za důsledky použití těchto informací při práci s jinými tiskárnami.

Společnost Seiko Epson Corporation ani její přidružené společnosti nejsou vůči spotřebiteli tohoto produktu nebo jiným osobám zodpovědné za škody, ztráty, náklady nebo výdaje způsobené spotřebitelem nebo jinou osobou v důsledku následujících událostí: nehoda, nesprávné použití nebo zneužití tohoto produktu nebo neoprávněné úpravy, opravy nebo změny tohoto produktu nebo (s výjimkou USA) nedodržení přísného souladu s provozními a servisními pokyny společnosti Seiko Epson Corporation.

Společnost Seiko Epson Corporation neodpovídá za žádné škody nebo problémy způsobené použitím jakéhokoli příslušenství nebo spotřebního materiálu, na nichž není uvedeno označení originálních produktů Original Epson Products nebo Epson Approved Products od společnosti Seiko Epson Corporation.

EPSON a EPSON ESC/P registrované ochranné známky společnosti Seiko Epson Corporation.

Microsoft, Windows a Windows NT jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

IBM je registrovaná ochranná známka společnosti International Business Machines Corporation.

***Obecná oznámení:** Další zde použité názvy produktů slouží pouze k identifikačním účelům a mohou být ochrannými známkami příslušných vlastníků. Společnost Epson se vzdává všech práv na tyto značky.*

Copyright © 2003, Seiko Epson Corporation, Nagano, Japan.

Referenční příručka

Obsah

Kapitola 1 **Bezpečnostní pokyny**

Varování, upozornění a poznámky	1
Výstražný symbol upozorňující na horké součásti	1
Důležité bezpečnostní pokyny	2

Kapitola 2 **Manipulace s papírem**

Volba zdroje papíru	7
Tisk na nekonečný papír	7
Tisk na jednotlivé listy	10
Nastavení páčky pro uvolnění papíru	11
Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru	13
Zavedení nekonečného papíru	14
Vložení nekonečného papíru	14
Podání nekonečného papíru pomocí podávacího mechanismu	15
Použití funkce Tear-off (Održení)	46
Zavádění jednotlivých listů	49
Dostupné typy papírů	50
Pomocí vodička papíru	50
Zavedení papíru do vodička papíru	51
Použití předního vodička volných listů nebo předního vodička papíru	53
Zavedení speciálního papíru	54
Vícedílné formuláře	54
Štítky	55
Obálky	57
Pohlednice	59
Přepínání mezi tiskem na nekonečný papír a tiskem na jednotlivé listy	60
Přepnutí na tisk na jednotlivé listy	60
Přepnutí na tisk na nekonečný papír	62

Použití funkce Micro Adjust (Přesné nastavení)	62
Upravení pozice pro odtržení	63
Úprava nastavení horní části strany	65

Kapitola 3 Software tiskárny

Software tiskárny	67
Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me, 98 a 95	68
Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows	69
Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start	71
Změna nastavení ovladače tiskárny	72
Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0	73
Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows	74
Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start	76
Změna nastavení ovladače tiskárny	79
Přehled nastavení ovladače tiskárny	79
Použití nástroje EPSON Status Monitor 3	82
Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3	83
Přístup k nástroji EPSON Status Monitor 3	85
Nastavení tiskárny v síti	86
Sdílení tiskárny	86
Nastavení tiskárny jako sdílené tiskárny	87
Použití dalšího ovladače	89
Nastavení klientů	96
Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM	105
Zrušení tisku	106
Odinstalování softwaru tiskárny	107
Odinstalování ovladače tiskárny a programu EPSON Status Monitor 3	107

Kapitola 4 Ovládací panel

Tlačítka a indikátory	113
Volba písma a rozteče	117

Výchozí nastavení tiskárny	119
Vysvětlení výchozího nastavení	120
Změna výchozího nastavení	126
Režim ochrany	128
Zapnutí a vypnutí režimu ochrany.	129
Změna nastavení režimu ochrany	129

Kapitola 5 Řešení problémů

Zjištění problému	133
Použití chybových indikátorů	134
EPSON Status Monitor 3	136
Tisk samočinného testu	136
Tisk hexadecimálního výpisu	138
Potíže a jejich řešení.	139
Potíže s napájením.	140
Potíže s vkládáním a podáváním papíru	141
Potíže s polohou tisku	144
Potíže s kvalitou tisku nebo výtisků	146
Potíže se sítí.	152
Řešení potíží s rozhraním USB	153
Odstranění uvíznutého papíru.	157
Zarovnání svislých čar na výtisku	157
Zrušení tisku	159

Kapitola 6 Centra podpory zákazníků

Pro uživatele v České Republice	162
Pro uživatele v Maďarsku	162
Pro uživatele v Polsku	162
Pro uživatele ve Slovenské Republice	163
Pro uživatele v Řecku.	163
Pro uživatele v Turecku	164

Kapitola 7 Doplnky a spotřební materiál

Kazeta s páskou	165
Pravá kazeta s páskou Epson	165
Výměna kazety s páskou	165
Podavač volných listů	173
Instalace podavače volných listů	174
Vložení papíru do podavače volných listů s jednou příhrádkou	176
Vložení papíru do velkokapacitního podavače volných listů.	181
Montáž podavače volných listů se dvěma příhrádkami	186
Volba dráhy papíru (příhrádka 1 nebo 2)	188
Přední vodítko volných listů a přední vodítko papíru	190
Instalace předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru	191
Vkládání papíru do předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru	193
Držák papírových rolí	196
Montáž držáku papíru v roli	197
Instalace držáku papírových rolí	198
Zavedení papírové role	199
Vyjmutí papírové role	202
Doplňkový podávací mechanismus	203
Karta rozhraní	203
Instalace karty rozhraní	204
Tiskový server	205

Dodatek A Informace o zařízení

Součásti tiskárny	207
Technické údaje tiskárny	209
Rozměry a hmotnost	209
Elektronické údaje	212
Elektrotechnické údaje	214
Údaje týkající se prostředí	215
Papír	215
Tisková plocha	222

Seznamy příkazů	224
Řídicí znaky EPSON ESC/P	224
Řídicí kódy emulace IBM PPDS	225
Standardy a schválení	226
Čištění tiskárny	228
Přeprava tiskárny	229

Glosář

Rejstřík

Bezpečnostní pokyny

Varování, upozornění a poznámky



Varování

Varování je nutno pečlivě dodržovat, aby nedošlo ke zranění.



Upozornění

Upozornění je nutno respektovat, aby nedošlo k poškození zařízení.

Poznámky

Poznámky obsahují důležité informace a užitečné tipy pro práci s tiskárnou.

Výstražný symbol upozorňující na horké součásti



Tento symbol je umístěn na tiskových hlavách a dalších součástech, které mohou být horké. Těchto součástí se nikdy se nedotýkejte bezprostředně po použití tiskárny. Vždy několik minut vyčkejte, než vychladnou.

Důležité bezpečnostní pokyny

Před použitím tiskárny si přečtete všechny bezpečnostní pokyny. Kromě toho se řiďte všemi varováními a pokyny, které jsou vyznačeny přímo na tiskárně.

Při umístování tiskárny

- ❑ Nestavějte tiskárnu na nestabilní povrch, blízko radiátoru nebo jiného topného tělesa.
- ❑ Umístěte tiskárnu na rovný povrch. Pokud bude tiskárna nakloněná nebo postavená šikmo, nebude plně funkční.
- ❑ Nestavějte tento produkt na měkký, nestabilní povrch, jako je postel nebo pohovka, nebo do malých, uzavřených prostor, které neumožňují větrání.
- ❑ Dbejte na to, aby větrací otvory na krytu tiskárny byly volné, a nezasunujte do nich žádné předměty.
- ❑ Používejte pouze typ napájecího zdroje, který je vyznačen na štítku tiskárny. Pokud si nejste jisti, jaké jsou charakteristiky zdrojů napájení ve vaší oblasti, obraťte se na místního dodavatele elektrické energie nebo na prodejce zařízení.
- ❑ Všechna zařízení připojte k řádně uzemněným elektrickým zásuvkám. Nepoužívejte zásuvky zapojené v okruhu, ve kterém jsou zapojeny kopírky nebo větrací systémy, které se pravidelně zapínají a vypínají.
- ❑ Nepoužívejte poškozenou nebo odřenou napájecí šňůru.
- ❑ Napájecí šňůru je třeba chránit proti odření, proříznutí, zkroucení a zauzlení a jiným způsobům poškození.

- ❑ Pokud pro zapojení tiskárny používáte prodlužovací šňůru, zkontrolujte, zda celková kapacita proudu pro všechna zařízení zapojená pomocí této šňůry nepřekračuje proudovou kapacitu šňůry. Ověřte také, zda celková kapacita proudu pro všechna zařízení zapojená do této elektrické zásuvky nepřekračuje kapacitu zásuvky v ampérech.
- ❑ Používejte pouze napájecí kabel dodaný s tímto zařízením. Použití jiného kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- ❑ Napájecí kabel tohoto zařízení se nesmí používat pro jiná zařízení. Použití s jiným zařízením může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Během údržby tiskárny

- ❑ Před čištěním tiskárnu odpojte od elektrické sítě; k čištění používejte vždy jen navlhčený hadřík.
- ❑ Dávejte pozor, aby se na tiskárnu nevyhlila žádná tekutina.
- ❑ Kromě případů výslovně popsanych v této příručce se tiskárnu nesnažte sami opravovat.
- ❑ V následujících případech odpojte tiskárnu od elektrické sítě a svěřte opravu kvalifikovanému servisnímu technikovi:
 - i. Je poškozená napájecí šňůra nebo zástrčka.
 - ii. Do tiskárny se vylila jakákoli tekutina.
 - iii. Tiskárna spadla nebo došlo k poškození krytu.
 - iv. Tiskárna nepracuje normálním způsobem nebo došlo k výrazné změně výkonu.

- ❑ Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou popsány v provozních pokynech.
- ❑ Následující informace se týkají uživatelů v Německu:

Z důvodu zajištění odpovídající ochrany tiskárny proti zkratu a přetížení musí být instalace v budově chráněna 10ampérovým nebo 16ampérovým jističem.

Během manipulace s papírem

- ❑ K úpravě, posunutí nebo vysunutí papíru nikdy nepoužívejte otočný knoflík. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části strany.
- ❑ Posuvné kolečko na levé straně tiskárny použijte k odstranění papíru pouze v případě, že je tiskárna vypnutá. V opačném případě by mohlo dojít k poškození tiskárny nebo ke změně polohy horní části stránky a pozice odtržení.
- ❑ Používáte-li tažný podávací mechanismus, nikdy nepoužívejte tlačítko Load/Eject nebo Tear Off/Bin, papír se mohl vysunout z tažného podávacího mechanismu a uvíznout v tiskárně.
- ❑ Při nasazování papíru na tažný podávací mechanismus papír nevytahujte ručně. Mohlo by dojít k poškození tiskárny. K posunutí papíru použijte tlačítko LF/FF.
- ❑ Nevkládejte mezi vodička papíru vícedílné formuláře, uhlový papír ani štítky.
- ❑ Nekonečný papír se štítky je nejlépe zavádět pomocí tažného podávacího mechanismu. Zavádění štítků pomocí zadního nebo předního tlačného podávacího mechanismu se nedoporučuje.
- ❑ Nikdy neposouvejte štítky zpět pomocí tlačítek Load/Eject (Zavést/Vysunout) nebo Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka). Při vysunování se štítky mohou snadno odlepit od podkladu a způsobit uvíznutí papíru.

- ❑ Protože jsou štítky citlivé na teplotu a vlhkost, používejte je pouze za následujících provozních podmínek:

Teplota 15 až 25°C

Vlhkost 30 až 60% (relativní)

- ❑ Nenechávejte štítky v tiskárně mezi jednotlivými tiskovými úlohami. Mohly se přichytit k válci tiskárny, a při dalším tisku by mohlo dojít k uvíznutí.
- ❑ Nezavádějte nekonečný papír se štítky přes zadní otvor papíru. Protože dráha papíru od zadního otvoru není přímá, štítky by se mohly uvnitř tiskárny odlepit od podkladu a způsobit uvíznutí papíru.
- ❑ Nezakládejte do tiskárny zkroucený nebo přehýbaný papír.

Během provozu tiskárny

- ❑ Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou popsány v návodu pro uživatele. Nesprávné nastavení jiných ovládacích prvků může způsobit poškození tiskárny, jehož oprava vyžaduje náročný zásah kvalifikovaného servisního technika.
- ❑ Po každém vypnutí tiskárny počkejte alespoň pět sekund, než ji znovu zapnete, jinak by se mohla poškodit.
- ❑ V průběhu tisku samočinného testu nevypínejte tiskárnu. Před vypnutím tiskárny vždy zastavte tisk pomocí tlačítka **Pause** a pomocí tlačítka **Load/Eject** (Zavést/Vysunout) vysuňte vytištěnou stránku z tiskárny.
- ❑ Během tisku hexadecimálního výpisu nevypínejte tiskárnu. Před vypnutím tiskárny vždy zastavte tisk pomocí tlačítka **Pause** a pomocí tlačítka **Load/Eject** (Zavést/Vysunout) vysuňte vytištěnou stránku z tiskárny.

- ❑ Nepřipojujte tiskárnu znovu k zásuvce, jejíž napětí neodpovídá požadavkům tiskárny.
- ❑ Tiskovou hlavu nikdy nevyměňujte sami, mohlo by dojít k poškození tiskárny. Při výměně tiskové hlavy je třeba zkontrolovat také další součásti tiskárny.
- ❑ Při výměně kazety s páskou je třeba tiskovou hlavu posunout ručně. Pokud byla tiskárna právě používána, tisková hlava může být zahřátá. Než se jí dotknete, nechte ji několik minut vychladnout.

Poznámka pro německy hovořící osoby:

Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 10 A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.

Kompatibilita s programem ENERGY STAR®



Jako partner organizace ENERGY STAR® zajistila společnost Epson, aby tento produkt splňoval kritéria programu ENERGY STAR® pro efektivní spotřebu energie.

Program ENERGY STAR® pro kancelářské vybavení je mezinárodním programem, který podporuje úsporné počítače a další kancelářská zařízení. Program podporuje vývoj a výrobu produktů s funkcemi, které efektivně snižují spotřebu energie. Jedná se o otevřený systém, kterého se podniky mohou účastnit dobrovolně. Zaměřuje se na kancelářská zařízení jako například počítače, monitory, tiskárny, faxové přístroje, kopírky, skenery a multifunkční zařízení. V účastnických zemích se používají stejné standardy a loga.

Volba zdroje papíru

Tato tiskárna umožňuje použití nejrůznějších zdrojů papíru pro tisk na jednotlivé listy i na nekonečný papír. Papír lze zavádět do tiskárny shora, zepředu, zesponu nebo zezadu. Zvolte zdroj papíru, který nejlépe vyhovuje vašim potřebám.

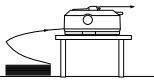
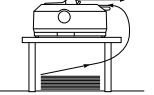

Tisk na nekonečný papír

Při tisku na nekonečný papír můžete volit ze tří pozic podávacího mechanismu (přední tlačná, zadní tlačná a tažná) a ze tří otvorů pro vstup papíru (přední, zadní a spodní). Informace v této části vám pomohou určit, která dráha papíru a pozice podávacího mechanismu nejlépe vyhovuje potřebám tisku na nekonečný papír. Pokyny k instalaci podávacího mechanismu a zavádění papíru naleznete v části „Podání nekonečného papíru pomocí podávacího mechanismu“ na straně 15.

Použití tlačných pozic podávacího mechanismu

Při častém odtrhávání stránek nekonečného papíru (například při tisku nákupní objednávky nebo dodacích listů) je nevhodnější použít podávací mechanismus v přední nebo zadní tlačné poloze. Tyto pozice umožňují používat odtrhovací hranu tiskárny ke snadnému odtrhávání stránek nekonečného papíru v místě perforace. Je-li nekonečný papír zaveden do tlačného podávacího mechanismu, lze tisknout i na jednotlivé listy papíru z vodítka papíru, aniž by bylo nutno vyjmout nekonečný papír z podávacího mechanismu.

Podávací mechanismus má dvě tlačné pozice: přední a zadní. Při dodání tiskárny je podávací mechanismus nainstalován v zadní tlačné poloze. V následující tabulce naleznete podrobné informace o tlačných pozicích a odpovídajících drahách papíru.

Pozice podávacího mechanismu	Popis
 <p data-bbox="210 571 341 598">Přední tlačná</p>	<p data-bbox="386 395 711 422">Zavedení papíru předním otvorem.</p> <p data-bbox="386 438 957 518">Při tisku na silný papír (například na formuláře s více kopiemi) používejte přední vstup papíru, neboť tato dráha papíru je téměř přímá. Nebezpečí uvíznutí papíru se tak sníží.</p>
 <p data-bbox="210 818 341 845">Zadní tlačná</p>	<p data-bbox="386 627 711 654">Zavedení papíru zadním otvorem.</p> <p data-bbox="386 670 957 821">  Varování: <i>Nezavádějte zadním otvorem nekonečný papír se štítky. Štítky vyžadují přímou dráhu papíru. V opačném případě se mohou štítky odlepit od podkladu a uvíznout v tiskárně.</i> </p> <p data-bbox="386 845 957 965"> Poznámka: <i>Zavádění papíru zadním otvorem se nedoporučuje ani při použití formulářů s 5 díly (1 originál plus 4 kopie), protože by mohlo dojít k uvíznutí papíru.</i> </p>

Použití tažné pozice podávacího mechanismu

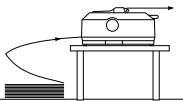
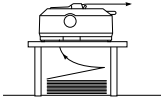
Pokud často tisknete na silný nebo těžký nekonečný papír (například na formuláře s více kopiemi nebo na nekonečný papír se štítky), nainstalujte podávací mechanismus do tažné pozice. Tažná pozice snižuje riziko uvíznutí papíru na minimum a umožňuje zavádění nekonečného papíru do tiskárny předním, zadním nebo spodním otvorem. Při použití tažného podávacího mechanismu však nelze použít funkci odtržení.

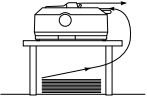
Poznámka:

Chcete-li používat podávací mechanismus v tažné pozici, můžete jej demontovat ze zadní tlačné pozice a znovu nainstalovat do tažné pozice, nebo můžete zakoupit doplňkovou jednotku tažného podávacího mechanismu (C80020* pro model LQ-590, C80021* pro model LQ-2090) a nainstalovat ji do tažné pozice.

Používáte-li tlačný podávací mechanismus s doplňkovým podávacím mechanismem v tažné poloze, můžete vytvořit kombinaci tlačného a tažného podávacího mechanismu. Při tomto postupu se zlepší výsledky tisku na nekonečný papír; doporučuje se zvláště pro tisk na nekonečné předtiskuté formuláře. Více informací naleznete v části „Použití dvou podávacích mechanismů v kombinaci tlačného a tažného podávání“ na straně 42.

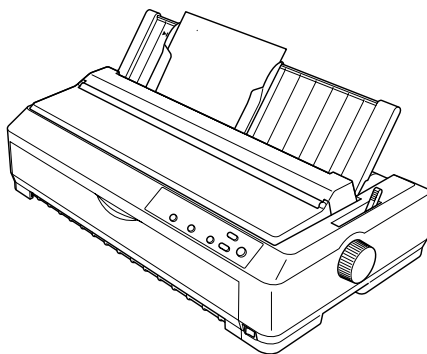
S tažným podávacím mechanismem lze k zavádění papíru používat přední, spodní nebo zadní otvor.

Otvor pro vstup papíru	Popis
 <p data-bbox="277 986 344 1010">Přední</p>	<p data-bbox="430 801 991 903">Při tisku na silný papír (například na vícedílné formuláře nebo nekonečný papír se štítky) používejte přední otvor papíru, protože tato dráha papíru je téměř přímá. Nebezpečí uvíznutí papíru se tak snižuje.</p>
 <p data-bbox="277 1257 344 1281">Spodní</p>	<p data-bbox="430 1037 976 1117">Dráha spodního otvoru papíru je nejpříjemnější. Proto je tato dráha nejvhodnější při tisku na silný papír, například na vícedílné formuláře nebo na nekonečný papír se štítky.</p> <p data-bbox="430 1136 987 1289">Poznámka: Při zavádění papíru spodním otvorem je nutné použít podstavec tiskárny s dostatečně velkým otvorem pro papír, aby bylo papír možno zavádět bez jakýchkoli problémů.</p>

Otvor pro vstup papíru	Popis
 <p data-bbox="249 395 305 419">Zadní</p>	<p data-bbox="398 204 955 331">Není-li přední ani spodní otvor k dispozici, lze obyčejný nekonečný papír zavádět zadním otvorem. Při zavádění papíru zadním otvorem ovšem není dráha papíru rovná, což může komplikovat zavedení papíru. Používejte proto nejčastěji přední nebo spodní otvor.</p> <p data-bbox="398 355 955 483">Varování: <i>Nezavádějte zadním otvorem nekonečný papír se štítky. Štítky by se uvnitř tiskárny mohly odlepit od podkladu a způsobit uvíznutí.</i></p>

Tisk na jednotlivé listy

Jednotlivé listy obyčejného papíru (nikoli jednotlivé formuláře s více kopiemi) a obálky lze vkládat zadním vstupním otvorem papíru pomocí vodítka papíru, které je součástí výbavy tiskárny (viz následující obrázek).



Při vkládání jednotlivých formulářů s více kopiemi je nutno pro vstup papíru použít přední otvor. Přední vodítko volných listů a zadní vodítka papíru slouží k usnadnění provozu.

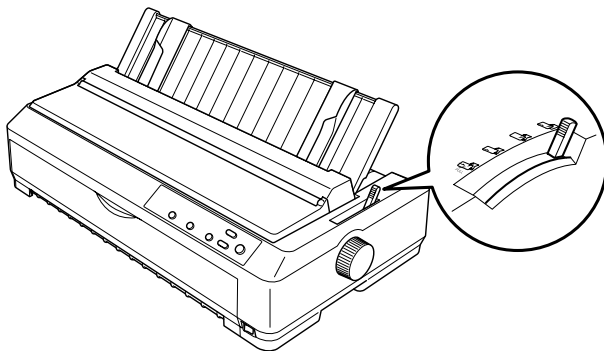
Poznámka:

- ❑ *V případě modelu LQ-590 se přední vodítko volných listů dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-2090 je k dispozici jako doplněk (C81401*).*
- ❑ *V případě modelu LQ-2090 se přední vodítko papíru dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-590 je k dispozici jako doplněk (C81402*).*





Pro vložení stohu jednotlivých listů papíru lze také použít doplňkový podavač volných listů. Více informací naleznete v části „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49. Informace o doplňkovém podavači volných listů naleznete v části „Podavač volných listů“ na straně 173.

Nastavení páčky pro uvolnění papíru

Pokud zavádíte do tiskárny nekonečný papír, je třeba podle následující tabulky nastavit páčku pro uvolnění papíru tak, aby označovala zdroj papíru, který chcete použít.



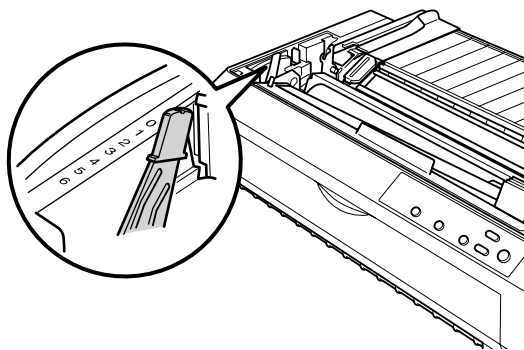
Následující tabulka obsahuje přehled jednotlivých poloh páčky pro uvolnění papíru.

Poloha páčky pro uvolnění papíru	Popis
	<p>Poloha pro jednotlivé listy</p> <p>Pro zavádění jednotlivých listů papíru horním nebo předním otvorem. Pokyny naleznete v části „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.</p>
	<p>Zadní tlačná pozice podávacího mechanismu</p> <p>Pro zavádění papíru pomocí podávacího mechanismu instalovaného v zadní tlačné poloze. Do této polohy nastavte páčku také při použití kombinace zadního tlačného a tažného podávacího mechanismu.</p>
	<p>Přední tlačná pozice podávacího mechanismu</p> <p>Pro zavádění papíru pomocí podávacího mechanismu nainstalovaného v přední tlačné poloze. Do této polohy nastavte páčku také při použití kombinace předního tlačného a tažného podávacího mechanismu.</p>
	<p>Tažná pozice podávacího mechanismu</p> <p>Pro zavádění nekonečného papíru přes podávací mechanismus nainstalovaný v tažné poloze na horní straně tiskárny. Je-li podávací mechanismus v tažné poloze, lze zavádět papír předním, zadním nebo spodním otvorem.</p>

Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru

Před zahájením tisku bude možná zapotřebí změnit nastavení tloušťky papíru podle druhu používaného papíru. Postupujte následujícím způsobem:

1. Vypněte tiskárnu a otevřete kryt tiskárny. Páčka pro nastavení tloušťky papíru se nachází na levé straně tiskárny.



2. Zvolte příslušnou tloušťku papíru podle následující tabulky. Čísla vedle páčky označují nastavení tloušťky.

Typ papíru*	Pozice páčky
Obyčejný papír:	
Jednotlivé listy	0
Nekonečný papír	0
Bezuhlové vícedílné formuláře:	
2 části (originál + 1 kopie)	1
3 části (originál + 2 kopie)	2
4 části (originál + 3 kopie)	3
5 částí (originál + 4 kopie)	5
Nekonečný papír se štítky	2

Typ papíru*	Pozice páčky
Pohlednice	2
Obálky:	
AIRMAIL No.6	3
AIRMAIL No.10	3
PLANE	4
BOND 20lb	4
BOND 24lb	6

* Více informací najdete v části „Papír“ na straně 215.

Poznámka:

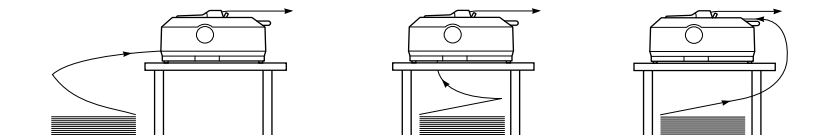
Je-li teplota 5°C nebo nižší nebo 35°C nebo vyšší, nastavte páčku tloušťky papíru o jednu pozici výše. Kvalita tisku se zvýší.

Zavedení nekonečného papíru

Nekonečný papír zaveďte do tiskárny podle pokynů uvedených v této části.

Vložení nekonečného papíru

Před použitím nekonečného papíru je nutné podle následujícího obrázku připravit k podavači podávacího mechanismu zásobu nekonečného papíru a zajistit hladké podání papíru do tiskárny.



Podání nekonečného papíru pomocí podávacího mechanismu

2

Postup podání nekonečného papíru do tiskárny závisí na umístění podávacího mechanismu, jenž zavádí papír do tiskárny. Postupujte podle následujících pokynů (v závislosti na poloze podávacího mechanismu).

Tato část obsahuje pokyny pro tyto činnosti: „Použití podávacího mechanismu v přední tlačné pozici“ na straně 15, „Použití podávacího mechanismu v zadní tlačné pozici“ na straně 23, „Použití podávacího mechanismu v tažné pozici“ na straně 30 a „Použití dvou podávacích mechanismů v kombinaci tlačného a tažného podávání“ na straně 42.

Použití podávacího mechanismu v přední tlačné pozici

Tato část obsahuje pokyny pro tyto činnosti: „Instalace podávacího mechanismu do přední tlačné pozice“ na straně 15, „Zavedení papíru pomocí předního tlačného podávacího mechanismu“ na straně 17 a „Demontáž podávacího mechanismu z přední tlačné pozice“ na straně 22.

Instalace podávacího mechanismu do přední tlačné pozice

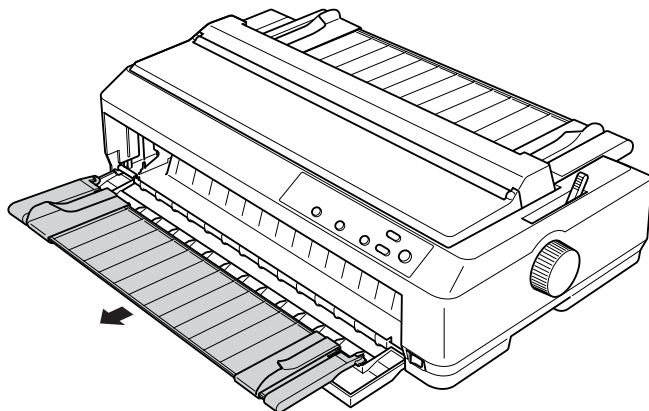
Před instalací podávacího mechanismu do přední tlačné pozice mechanismus odmontujte z jeho současné pozice. Nachází-li se podávací mechanismus v zadní tlačné poloze, vyjměte vodičko papíru, stiskněte zajišťovací jazýčky podávacího mechanismu a mechanismus vyjměte. Je-li podávací mechanismus v tažné pozici, vyjměte jej podle pokynů uvedených v části „Demontáž podávacího mechanismu z tažné pozice“ na straně 41.

Poznámka:

Při dodání tiskárny je podávací mechanismus nainstalován v zadní tlačné poloze.

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. V případě potřeby do tiskárny nainstalujte vodičko papíru podle pokynů v části Sestavení tiskárny na *Instalačním listu*.

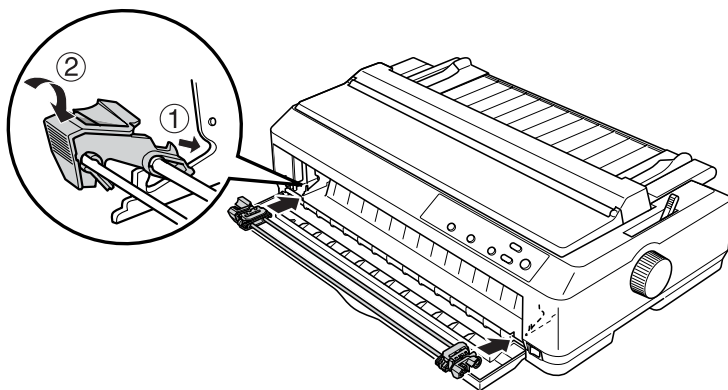
2. Pokud je na tiskárně nainstalováno přední vodítko volných listů, uchopte je na obou stranách za lišty a jemně je zvedněte a vytáhněte. Pokud je na tiskárně nainstalováno přední vodítko papíru, otevřete přední kryt a vyjměte jej.



Poznámka:

- ❑ V případě modelu LQ-590 se přední vodítko volných listů dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-2090 je k dispozici jako doplněk (C81401*).
- ❑ V případě modelu LQ-2090 se přední vodítko papíru dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-590 je k dispozici jako doplněk (C81402*).

3. Podávací mechanismus zasuňte do montážních drážek tiskárny, zatlačte na oba konce mechanismu a pevně jej usadíte.



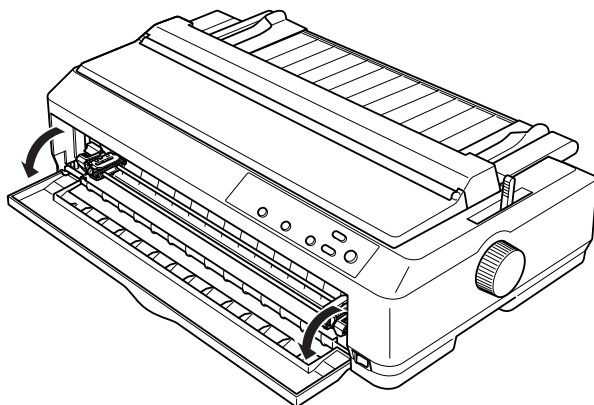
Pokyny k zavedení nekonečného papíru pomocí předního tlačného podávacího mechanismu naleznete v části „Zavedení papíru pomocí předního tlačného podávacího mechanismu“ na straně 17.

Zavedení papíru pomocí předního tlačného podávacího mechanismu

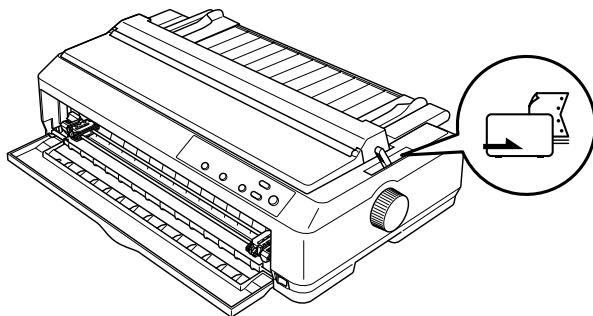
Před použitím tlačného podávacího mechanismu je vhodné nastavit funkci Auto tear-off (Automatické odtržení) v režimu výchozího nastavení na hodnotu On (Zapnuto). Více informací naleznete v části „Výchozí nastavení tiskárny“ na straně 119.

Při zavádění papíru pomocí předního tlačného podávacího mechanismu postupujte následujícím způsobem:

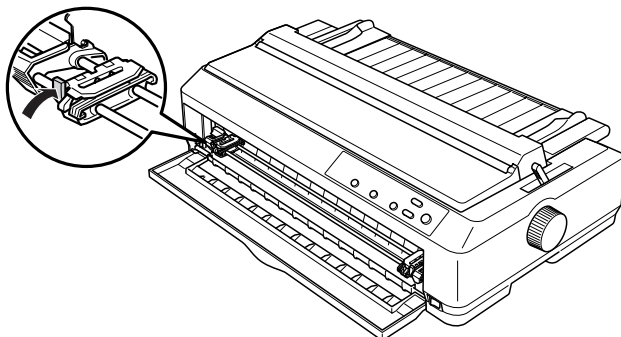
1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
2. Otevřete přední kryt. Zkontrolujte, zda je podávací mechanismus nainstalován v přední tlačné poloze.



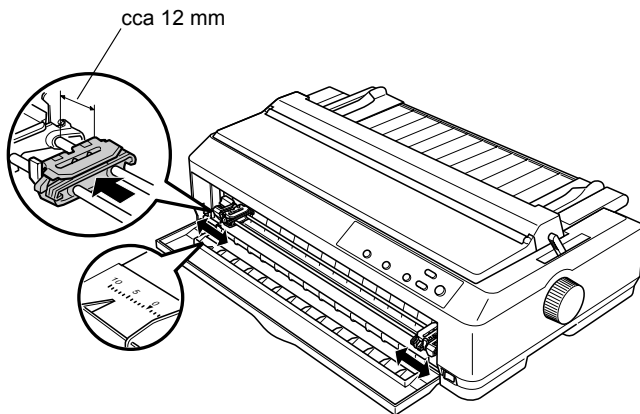
3. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do přední tlačné pozice podávacího mechanismu. Do polohy odpovídající tloušťce použitého papíru nastavte i páčku pro nastavení tloušťky papíru (nachází se pod krytem tiskárny). Pokyny naleznete v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“ na straně 13.



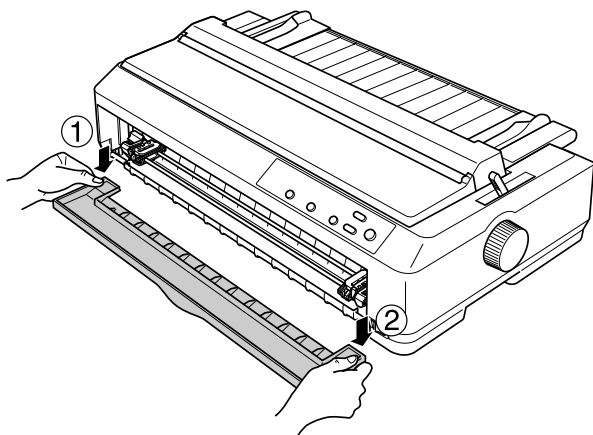
4. Zatlačte modrou zajišťovací páčku ozubených koleček směrem dozadu; levé i pravé ozubené kolečko se uvolní.



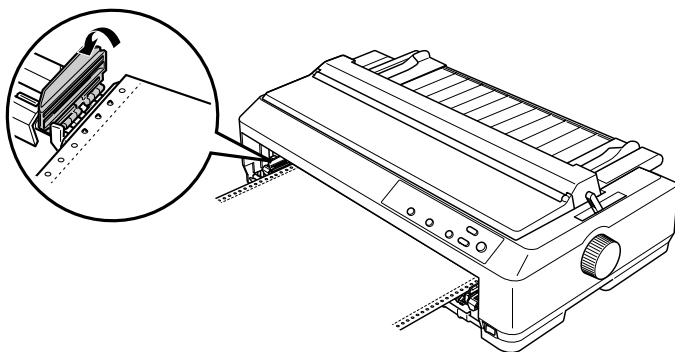
5. Posuňte levé ozubené kolečko asi 12 mm od nejzazší levé pozice a v nové poloze jej zajistěte přitážením modré páčky dopředu. Potom posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby jeho poloha odpovídala šířce papíru, ale nezajišťujte jej.



6. Zatlačte přední kryt dolů a sejměte jej (viz následující obrázek).

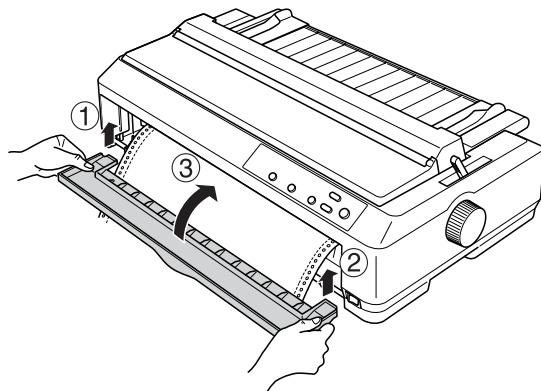


7. Zkontrolujte, zda má papír čistý a rovný okraj. Poté otevřete kryt obou ozubených koleček a nastavte první čtyři otvory v papíru na hroty podávacího mechanismu tiskovou stranou vzhůru.

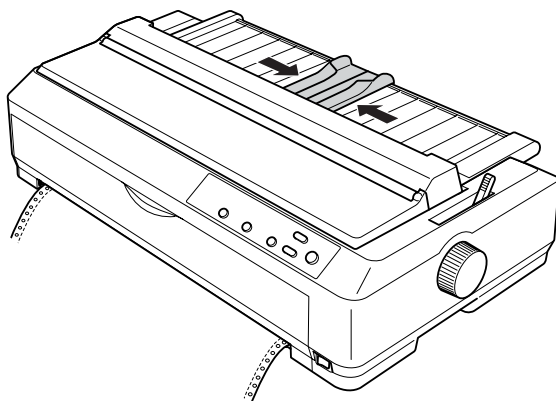


8. Zavřete kryt ozubených koleček.
9. Posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby byl papír vyrovnáný, a zajistěte jej v nové poloze zatlačením ozubeného kolečka dolů.

10. Nasad'te na tiskárnu přední kryt s nekonečným papírem umístěným podle následujícího obrázku.



11. Zkontrolujte, zda vodítka papíru leží naplocho na tiskárně, a posuňte okrajová vodítka ke středu vodítka papíru.



Poznámka:

Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.

12. Zapněte tiskárnu. Jakmile tiskárna obdrží data, automaticky zavede papír a zahájí tisk.
13. Po dokončení tisku vytištěný dokument vyjměte podle pokynů uvedených v části „Vyjmutí nekonečného papíru“ na straně 46.

Vytiskne-li se první řádek příliš vysoko nebo nízko, můžete změnit polohu tohoto řádku pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení) podle pokynů v části „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.

**Varování:**

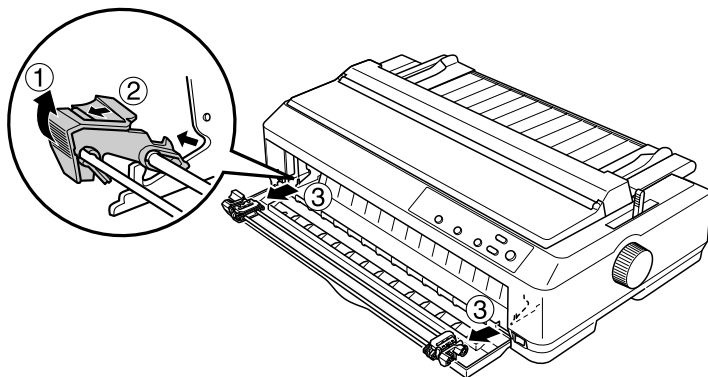
K nastavení horní části stránky nikdy nepoužívejte otočné kolečko. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části stránky.

Demontáž podávacího mechanismu z přední tlačné pozice

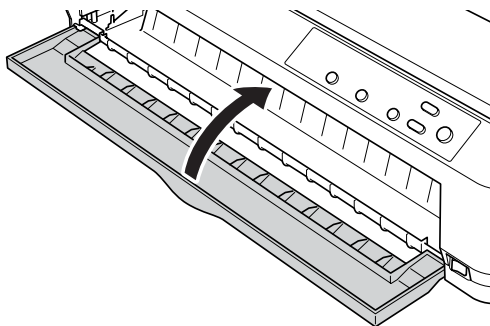
Při demontáži podávacího mechanismu z přední tlačné pozice postupujte následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
2. Vyjměte všechny papír z podávacího mechanismu podle pokynů v části „Vyjmutí nekonečného papíru“ na straně 46.

3. Stiskněte zajišťovací jazýčky podávacího mechanismu, vyklopte mechanismus směrem vzhůru a vyjměte jej z tiskárny.



4. Zavřete přední kryt.



Použití podávacího mechanismu v zadní tlačné pozici

Při dodání tiskárny je podávací mechanismus nainstalován v zadní tlačné poloze. Pokud se podávací mechanismus nachází v zadní tlačné pozici, přejděte k pokynům pro zavádění papíru v části „Zavedení papíru pomocí zadního tlačného podávacího mechanismu“ na straně 25.

Tato část obsahuje pokyny pro tyto činnosti: „Instalace podávacího mechanismu do zadní tlačné pozice“ na straně 24, „Zavedení papíru pomocí zadního tlačného podávacího mechanismu“ na straně 25 a „Demontáž podávacího mechanismu ze zadní tlačné pozice“ na straně 29.

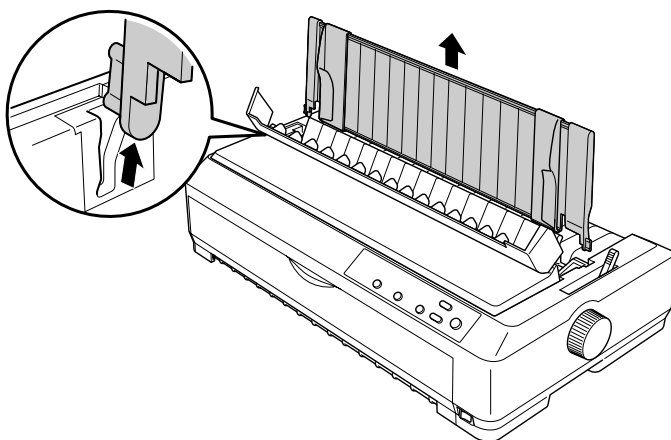
Poznámka:

Aby nedocházelo k uvíznutí papíru, pro silný papír jako například nekonečný papír se štítky či vícedílné formuláře s pěti díly je vhodná téměř přímá dráha papíru. Při tisku na silný nekonečný papír použijte podávací mechanismus v přední tlačné nebo tažné pozici.

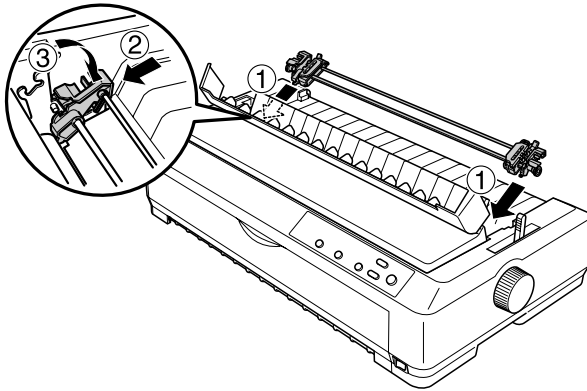
Instalace podávacího mechanismu do zadní tlačné pozice

Před instalací podávacího mechanismu do zadní tlačné pozice mechanismus odmontujte z jeho současné pozice. Nachází-li se podávací mechanismus v přední tlačné poloze, stiskněte zajišťovací jazýčky podávacího mechanismu a mechanismus vyjměte. Je-li podávací mechanismus v tažné pozici, vyjměte jej podle popisu v části „Demontáž podávacího mechanismu z tažné pozice“ na straně 41.

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Potom otevřete kryt vodítka papíru vytažením jeho zadního okraje směrem dopředu.
2. Nadzvedněte vodítko papíru a vyjměte je z tiskárny.



3. Vložte podávací mechanismus do montážních drážek tiskárny, zatlačte na oba konce mechanismu a pevně jej usadíte.

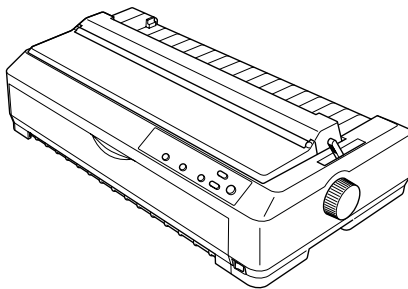


Pokyny k zavedení nekonečného papíru pomocí zadního tlačného podávacího mechanismu naleznete v části „Zavedení papíru pomocí zadního tlačného podávacího mechanismu“ na straně 25.

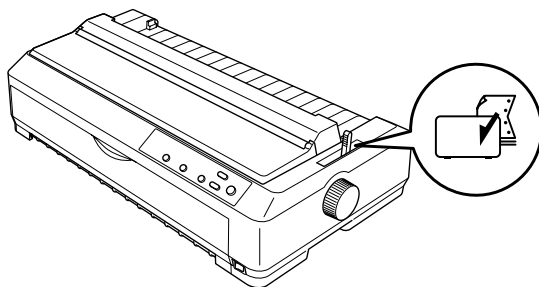
Zavedení papíru pomocí zadního tlačného podávacího mechanismu

Při zavádění papíru pomocí zadního tlačného podávacího mechanismu postupujte následujícím způsobem:

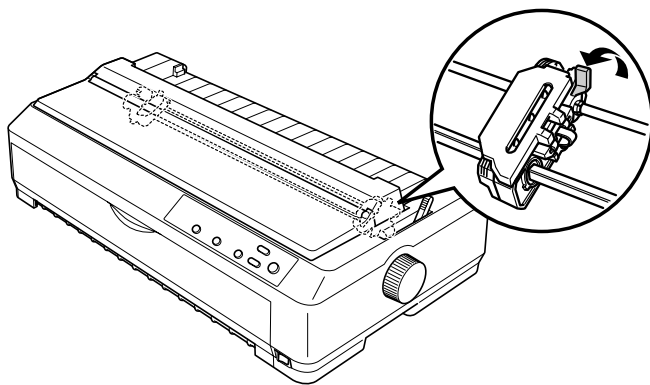
1. Tiskárna musí být vypnutá a podávací mechanismus musí být nainstalován v zadní tlačné poloze. Zkontrolujte také, zda bylo odstraněno vodítko papíru.



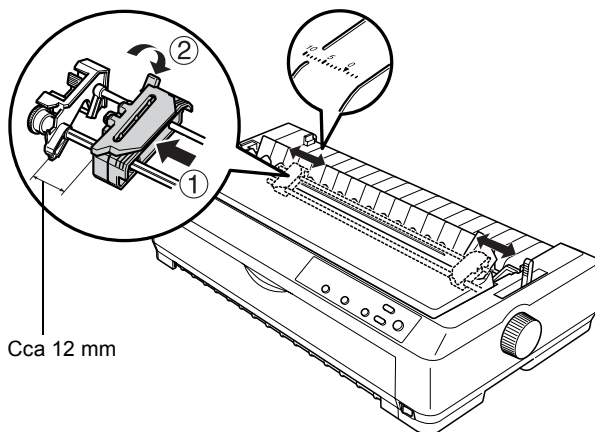
2. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do zadní tlačné pozice podávacího mechanismu.



3. Levé i pravé ozubené kolečko uvolněte přitážením modré zajišťovací páčky směrem dopředu.

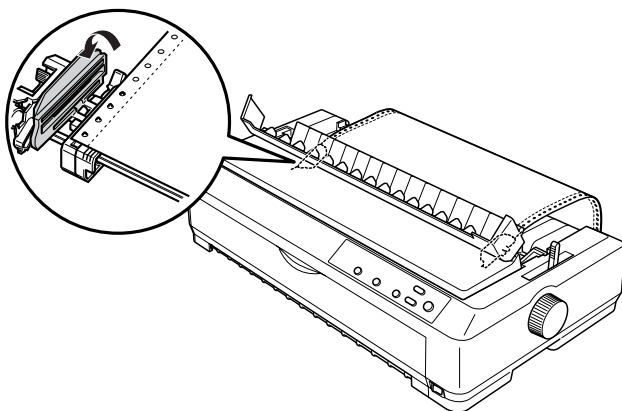


4. Posuňte levé ozubené kolečko asi 12 mm od nejzazší levé pozice a v nové poloze jej zajistěte zatlačením modré páčky dozadu. Potom posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby jeho poloha odpovídala šířce papíru, ale nezajišťujte jej.



Trojúhelníková značka na horní straně tiskárny označuje nejzazší levý bod, od něhož může začít tisk.

5. Zkontrolujte, zda má papír čistý a rovný okraj. Poté otevřete kryt obou ozubených koleček a nastavte první čtyři otvory v papíru na hroty podávacího mechanismu tiskovou stranou dolů.



6. Zavřete kryt ozubených koleček.
7. Posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby byl papír vyrovnaný, a zajistěte jej v nové poloze zatlačením modrého zámku ozubeného kolečka dolů.
8. Nasad'te vodítka papíru, položte jej naplocho na tiskárnu a posuňte okrajová vodítka ke středu vodítka papíru.

Poznámka:

Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.

9. Zapněte tiskárnu. Jakmile tiskárna obdrží data, automaticky zavede papír a zahájí tisk.
10. Po dokončení tisku vytištěný dokument vyjměte podle pokynů uvedených v části „Vyjmutí nekonečného papíru“ na straně 46.

Vytiskne-li se první řádek příliš vysoko nebo nízko, můžete změnit polohu tohoto řádku pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení) popsané v části „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.



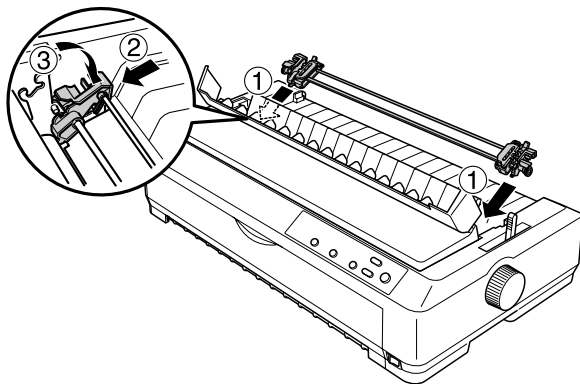
Varování:

K nastavení horní části stránky nikdy nepoužívejte otočné kolečko. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části stránky.

Demontáž podávacího mechanismu ze zadní tlačné pozice

Při demontáži podávacího mechanismu ze zadní tlačné pozice postupujte následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
2. Vyjměte všechny papír z podávacího mechanismu podle pokynů v části „Vyjmutí nekonečného papíru“ na straně 46.
3. Stiskněte zajišťovací jazýčky podávacího mechanismu, vyklepte mechanismus směrem vzhůru a vyjměte jej z tiskárny.



Použití podávacího mechanismu v tažné pozici

Použití podávacího mechanismu v tažné poloze je ideální pro tisk na silný a těžký nekonečný papír, jako jsou například vícedílné formuláře nebo papír se štítky. Při použití tažného podávacího mechanismu však nelze použít funkci odtržení.

Silný papír vyžaduje přímou dráhu papíru, aby nedocházelo k uvíznutí papíru. Proto je vhodné při použití tažného podávacího mechanismu zavádět papír do tiskárny předním nebo spodním otvorem. Kombinace dvou podávacích mechanismů riziko uvíznutí papíru ještě více sníží a zlepší podávání nekonečného papíru. Více informací naleznete v části „Použití dvou podávacích mechanismů v kombinaci tlačného a tažného podávání“ na straně 42.

Při instalaci podávacího mechanismu do tažné pozice je třeba demontovat napínací jednotku papíru a podávací mechanismus instalovat na její místo. Informace o postupu instalace naleznete v části „Instalace podávacího mechanismu do tažné pozice“ na straně 30.

Tato část obsahuje pokyny pro tyto činnosti: „Instalace podávacího mechanismu do tažné pozice“ na straně 30, „Zavádění papíru s pomocí tažného podávacího mechanismu“ na straně 34 a „Demontáž podávacího mechanismu z tažné pozice“ na straně 41.

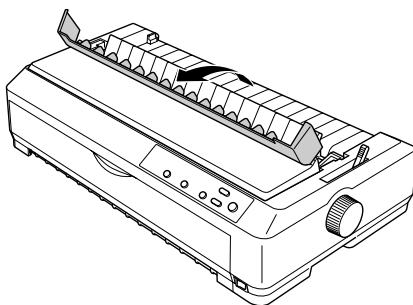
Instalace podávacího mechanismu do tažné pozice

Před instalací podávacího mechanismu do tažné pozice mechanismus odmontujte z jeho současné pozice. Nachází-li se podávací mechanismus v přední tlačné poloze, stiskněte zajišťovací jazýčky podávacího mechanismu a mechanismus vyjměte. Nachází-li se podávací mechanismus v zadní tlačné poloze, vyjměte vodítko papíru, stiskněte zajišťovací jazýčky podávacího mechanismu a mechanismus vyjměte.

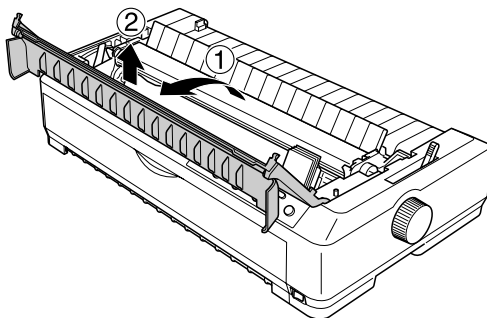
Poznámka:

Při dodání tiskárny je podávací mechanismus nainstalován v zadní tlačné poloze.

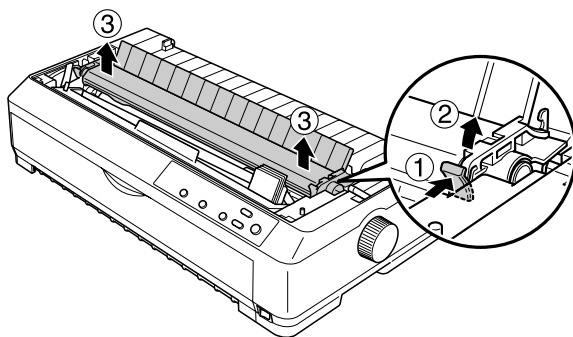
1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Potom otevřete kryt vodítka papíru vytažením jeho zadního okraje směrem dopředu.



2. Zvedněte kryt tiskárny a tahem přímo nahoru jej sejměte z tiskárny.



3. Stiskněte jazyčky na obou stranách napínací jednotky papíru, jednotku nadzvedněte a vyjměte ji z tiskárny. Uložte napínací jednotku papíru na bezpečném místě.



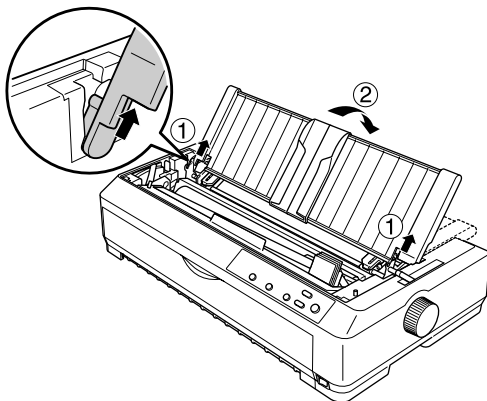
Poznámka:

Při zavádění papíru do tiskárny zezadu je třeba papír zavést do dráhy papíru ještě před instalací vodítka papíru a podávacího mechanismu. Pokyny naleznete v části „Zavádění papíru s pomocí tažného podávacího mechanismu“ na straně 34.

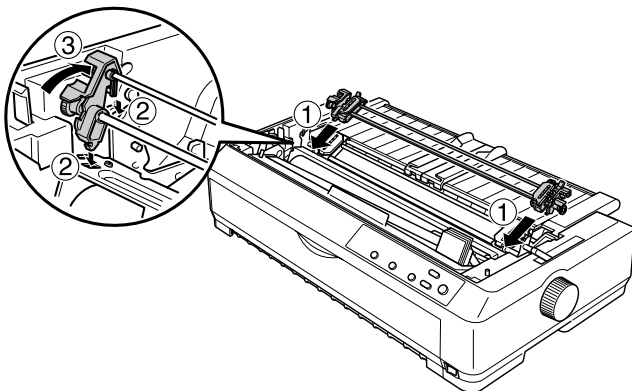
4. V případě potřeby nasad'te vodítka papíru, posuňte okrajová vodítka ke středu vodítka papíru a položte je naplocho na tiskárnu.

Poznámka:

Při zavádění papíru do tiskárny zezadu je třeba papír zavést do dráhy papíru ještě před instalací vodítka papíru a podávacího mechanismu.



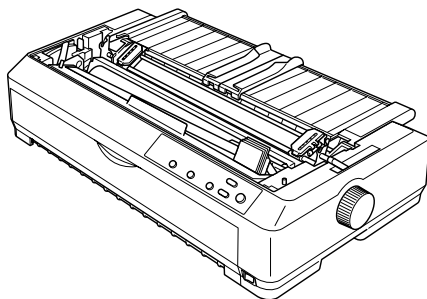
5. Vložte podávací mechanismus do montážních drážek tiskárny, zatlačte na oba konce mechanismu a pevně jej usadíte.



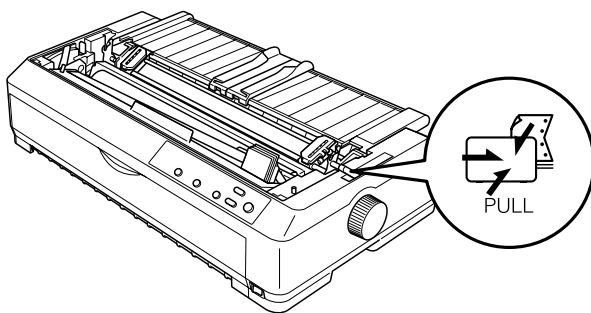
Zavádění papíru s pomocí tažného podávacího mechanismu

Při zavádění papíru pomocí tažného podávacího mechanismu postupujte následujícím způsobem:

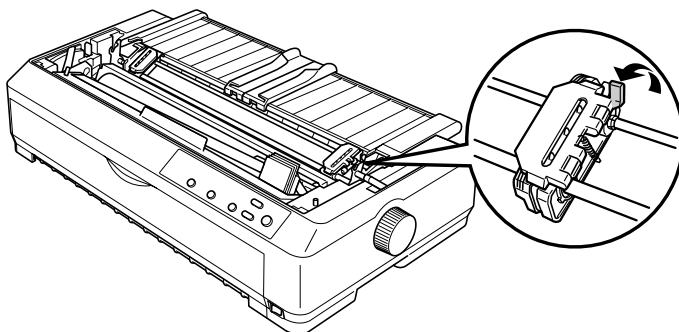
1. Tiskárna musí být vypnutá a kryt tiskárny musí být sejmutý. Podávací mechanismus musí být nainstalován v tažné poloze a vodičko papíru musí být na tiskárně uloženo naplocho.



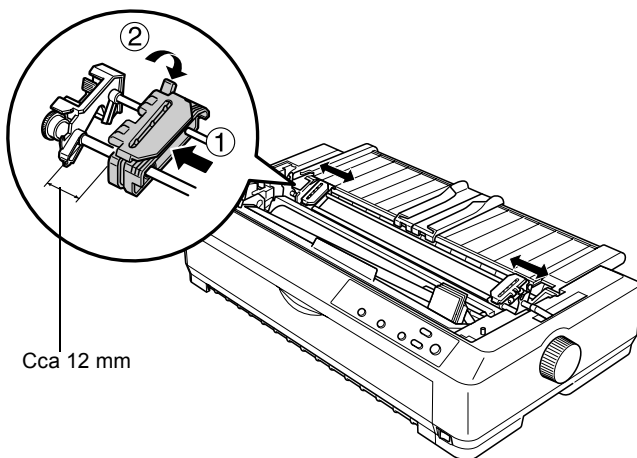
2. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do tažné pozice podávacího mechanismu.



3. Ozubená kolečka lze uvolnit přitažením zajišťovací páčky směrem dopředu.



4. Posuňte levé ozubené kolečko asi 12 mm od nejzazší levé pozice a zatlačením páčky dozadu je v nové poloze zajistěte. Potom posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby jeho poloha odpovídala šířce papíru, ale nezajišťujte jej.



5. Zkontrolujte, zda má papír čistý a rovný okraj. Poté otevřete kryt ozubených koleček.

Poznámka:

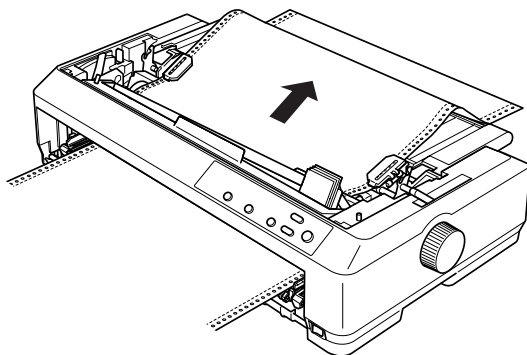
Před zavedením papíru do otvoru pro papír zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Zavedete-li papír do zapnuté tiskárny, může dojít k uvíznutí papíru.

6. Podle následujícího obrázku zasuňte papír do předního nebo spodního otvoru papíru tak hluboko, dokud se papír znovu neobjeví mezi válcem tiskárny a vodítkem barvicí pásky. Poté papír vytáhněte tak, aby bylo místo perforace mezi první a druhou stránkou zarovnáno s horním okrajem barvicí pásky tiskárny.

Přední otvor

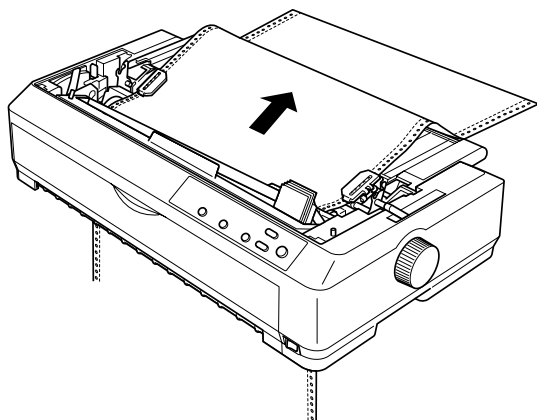
Před zavedením papíru do předního otvoru se musí odstranit přední kryt.

Potom zaveďte papír lícovou stranou nahoru.



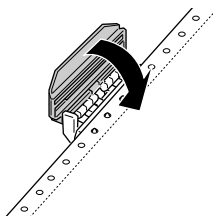
Spodní otvor

Zaveďte papír do spodního otvoru tiskovou stranou nahoru.



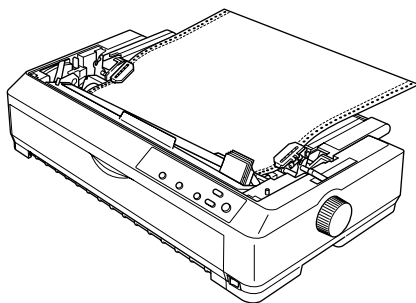
2

7. Čtyři otvory v papíru nasadíte na hroty podávacího mechanismu na obou ozubených kolečkách. Poté kryt ozubených koleček zavřete.

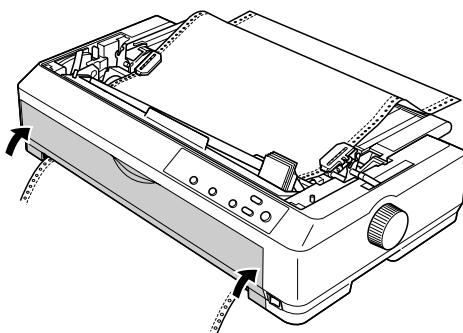


8. Posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby byl papír vyrovnaný, a zajistěte jej v nové poloze.

9. Posuňte okrajová vodítka na vodítku papíru mírně do středu.



10. Pokud papír zasunete do předního otvoru, znovu připevněte přední kryt podle obrázku níže. Pokud vložíte papír do spodního otvoru, přejděte k následujícímu kroku.



11. Zapněte tiskárnu.
12. Napněte papír pomocí tlačítka LF/FF.



Varování:

Papír musí být napnutý, jinak se může zhoršit kvalita tisku.

13. V případě potřeby lze aktuální pozici papíru upravit. Postup naleznete v části „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.



Varování:

K nastavení horní části stránky nikdy nepoužívejte otočné kolečko. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části stránky.

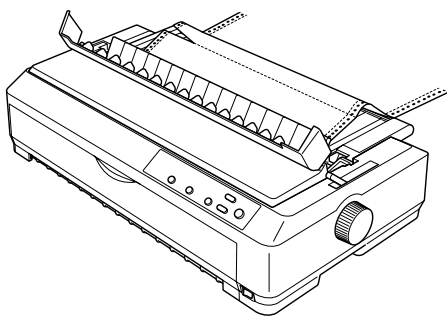
2

14. Nasaďte na tiskárnu kryt; přední jazýčky na krytu zasuňte do drážek na tiskárně a sklopte kryt na původní místo. Potom zavřete kryt vodítka papíru.

Poznámka:

Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.

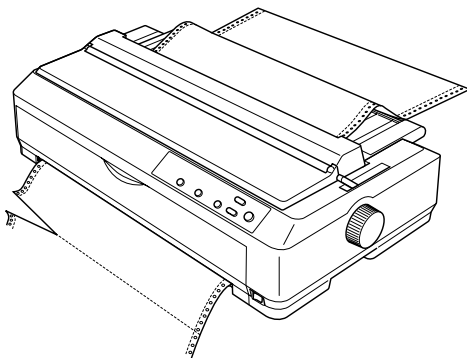
15. Odešlete do tiskárny tiskovou úlohu. Tiskárna zahájí tisk od horní části strany. Po dokončení tisku otevřete kryt vodítka papíru a odtrhněte vytisknutý dokument v místě perforace, která je nejbližší k výstupnímu otvoru papíru.



Odstraňování papíru z tažného podávacího mechanismu

Chcete-li vyjmout papír z tažného podávacího mechanismu, postupujte následujícím způsobem:

1. Po dokončení tisku odtrhněte papír v místě perforace co nejbližší ke vstupnímu otvoru papíru.



2. Chcete-li papír posunout a vysunout, podržte tlačítko LF/FF.



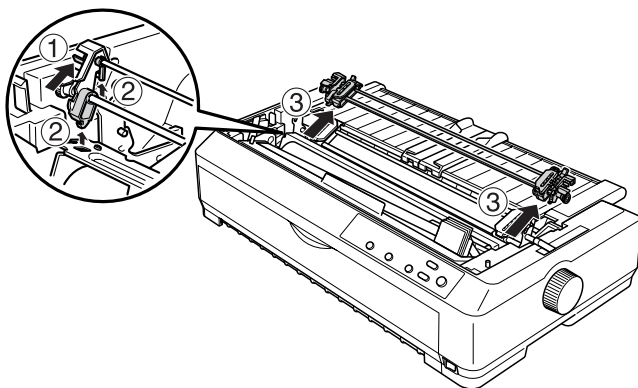
Varování:

Používáte-li tažný podávací mechanismus, nikdy nepoužívejte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout) nebo Tear Off/Bin (Odtržení/Přihrádka); papír by se mohl vysunout z tažného podávacího mechanismu a uvíznout v tiskárně.

Demontáž podávacího mechanismu z tažné pozice

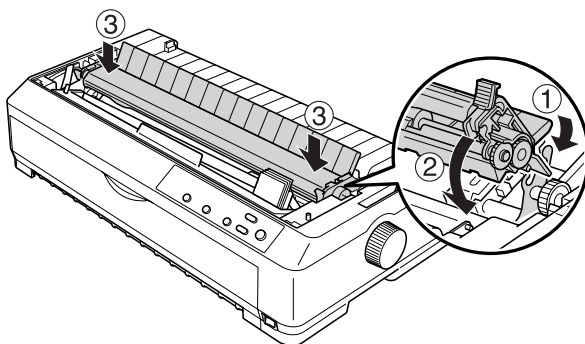
Chcete-li demontovat podávací mechanismus z tažné pozice, postupujte následujícím způsobem:

1. Vyjměte všechny papír z tažného podávacího mechanismu podle popisu v části „Odstraňování papíru z tažného podávacího mechanismu“ na straně 40.
2. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Potom otevřete kryt vodítka papíru zatažením za jeho zadní hranu směrem k sobě.
3. Zvedněte kryt tiskárny a tahem přímo nahoru jej sejměte z tiskárny.
4. Stiskněte zajišťovací jazýčky podávacího mechanismu, nakloňte mechanismus směrem k sobě a vyjměte jej z tiskárny.



5. Uložte podávací mechanismus na bezpečném místě nebo jej nainstalujte do přední nebo zadní tlačné pozice dle popisu v části „Použití podávacího mechanismu v přední tlačné pozici“ na straně 15 nebo „Použití podávacího mechanismu v zadní tlačné pozici“ na straně 23.

6. Napínací jednotku papíru vložte zpět na montážní kolíčky tiskárny. Poté zatlačte na oba konce jednotky, dokud nezapadne na své místo.



7. Nasad'te na tiskárnu kryt.

Použití dvou podávacích mechanismů v kombinaci tlačného a tažného podávání

Použití dvou podávacích mechanismů současně se doporučuje pro tisk na nekonečné předtíštěné formuláře, vícedílné formuláře a štítky a pro tisk vysoce kvalitní grafiky. Chcete-li snížit riziko uvíznutí papíru a zajistit lepší podávání nekonečného papíru, lze na tiskárnu nainstalovat přídatný podávací mechanismus (C80020* pro model LQ-590, C80021* pro model LQ-2090) a používat dva podávací mechanismy zároveň.

Chcete-li používat dva podávací mechanismy současně, postupujte následujícím způsobem:

1. Nainstalujte jeden podávací mechanismus do přední nebo zadní tlačné pozice dle popisu v části „Instalace podávacího mechanismu do přední tlačné pozice“ na straně 15 nebo „Instalace podávacího mechanismu do zadní tlačné pozice“ na straně 24.
2. Zaveďte nekonečný papír pomocí předního nebo zadního tlačného podávacího mechanismu dle popisu v části „Zavedení papíru pomocí předního tlačného podávacího mechanismu“ na straně 17 nebo „Zavedení papíru pomocí zadního tlačného podávacího mechanismu“ na straně 25.
3. Podle pozice tlačného podávacího mechanismu nastavte páčku pro uvolnění papíru do přední nebo zadní tlačné pozice.
4. Zapněte tiskárnu. Pomocí tlačítka **Load/Eject** (Zavést/Vysunout) nastavte horní část strany papíru. Poté přidržte tlačítko **LF/FF**, dokud nebude místo perforace mezi první a druhou stránkou zarovnáno s horním okrajem barvicí pásky tiskárny.



Varování:

K posunu papíru nikdy nepoužívejte otočný knoflík. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části strany.

5. Nainstalujte druhý podávací mechanismus do tažné pozice dle popisu v části „Instalace podávacího mechanismu do tažné pozice“ na straně 30.

6. Otvory v papíru nasadíte na hroty tažného podávacího mechanismu na obou ozubených kolečkách.



Varování:

Při nasazování papíru na tažný podávací mechanismus papír nevytahujte ručně. Mohlo by dojít k poškození tiskárny. K posunutí papíru použijte tlačítko LF/FF.


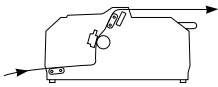

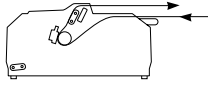

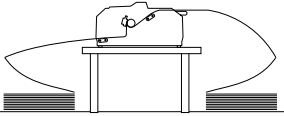

7. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do tažné pozice podávacího mechanismu. Chcete-li napnout papír mezi tlačným a tažným podávacím mechanismem, použijte funkci Micro Adjust (Přesné nastavení. Popis naleznete v části „Použití funkce Micro Adjust (Přesné nastavení)“ na straně 62.
8. Vraťte páčku pro uvolnění papíru do polohy nastavené v kroku 3.
9. Jakmile tiskárna obdrží data, zahájí tisk na aktuální pozici bez posouvání papíru. V případě potřeby lze aktuální pozici papíru upravit. Postup naleznete v části „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.
10. Nasadíte na tiskárnu kryt. Zkontrolujte, zda je připevněno vodítko papíru a zda leží naplocho na tiskárně.

Poznámka:

Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.

11. Odešlete do tiskárny tiskovou úlohu. Tiskárna zahájí tisk od aktuální pozice bez posouvání papíru. Po dokončení tisku vytištěný dokument odtrhněte v místě perforace co nejbližší k výstupnímu otvoru papíru.

Následující tabulka obsahuje přehled různých způsobů zavádění nekonečného papíru pomocí dvou podávacích mechanismů a informace o tom, které nastavení páčky pro uvolnění papíru při každém z těchto způsobů použít.

Pozice podávacího mechanismu	Poloha páčky pro uvolnění papíru	Dráha papíru
<p>Tažná + přední tlačná</p>	<p>Přední tlačný podávací mechanismus</p> 	
<p>Tažná + zadní tlačná</p>	<p>Zadní tlačný podávací mechanismus</p> 	
<p>Přední tlačná +zadní tlačná</p>	<p>Přední tlačný podávací mechanismus</p> 	
	<p>Zadní tlačný podávací mechanismus</p> 	

Použití funkce Tear-off (Održení)

Je-li nainstalován tlačný podávací mechanismus, lze pro posun nekonečného papíru k odtrhovací hraně tiskárny při dokončení tisku použít funkci odtržení. Vytisknutý dokument lze poté snadno odtrhnout. Jakmile budete pokračovat v tisku, tiskárna automaticky zavede papír tak, aby byla nastavena horní část strany, což ušetří papír, který se obvykle spotřebuje mezi jednotlivými dokumenty.

Vyjmutí nekonečného papíru

Nekonečný papír můžete pomocí funkce odtržení vyjmout dvěma způsoby: Ručně pomocí tlačítka Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka) na tiskárně nebo automaticky zapnutím režimu automatického odtrhávání. Jakmile se papír ocitne v pozici odtržení, začne blikat indikátor Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka).

Není-li místo perforace mezi stránkami zarovnáno s odtrhovací hranou, seřídíte pozici perforace pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Více informací naleznete v části „Upravení pozice pro odtržení“ na straně 63.



Varování:

- Nikdy nepoužívejte funkci odtržení současně s tažným podávacím mechanismem. Papír by se mohl vysunout z tažného podávacího mechanismu a uvíznout v tiskárně. Po dokončení tisku vytisknutý dokument odtrhněte v místě perforace co nejbližší k výstupnímu otvoru papíru.*

- Nikdy nepoužívejte funkci odtržení k zavádění nekonečného papíru s otočenými štítky. Štítky by se mohly odlepit od podkladu a uvíznout v tiskárně.*

Použití tlačítka Tear Off/Bin (Održeni/Příhrádka)

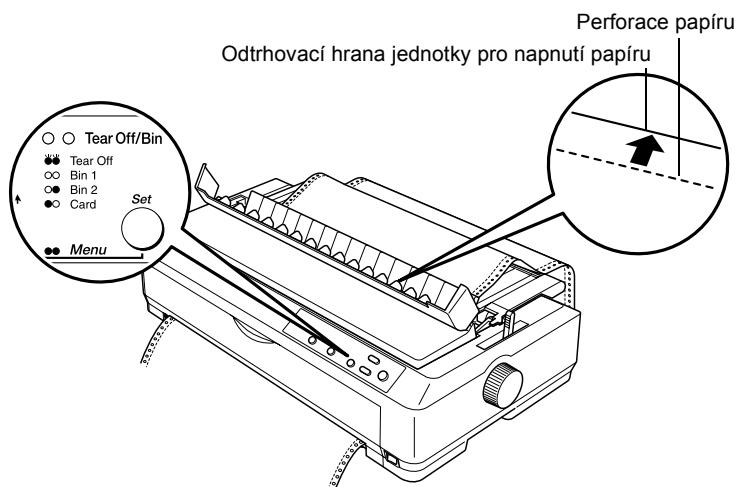
Chcete-li vyjmout nekonečný papír pomocí tlačítka Tear Off/Bin (Održeni/Příhrádka), postupujte následujícím způsobem:

1. Po dokončení tisku dokumentu zkontrolujte, že indikátor Tear Off/Bin (Održeni/Příhrádka) neblíká.

Poznámka:

Jestliže indikátor Tear Off/Bin bliká, papír je v pozici održeni. Při dalším stisknutí tlačítka Tear Off/Bin (Održeni/Příhrádka) tiskárna zavede papír na následující horní část strany.

2. Stiskněte tlačítko Tear Off/Bin (Održeni/Tiskárna). Tiskárna posune papír k odrhovací hraně.



Varování:

K seřízení pozice održeni nikdy nepoužívejte otočný knoflík. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části strany.

Poznámka:

Není-li perforace papíru náležitě zarovnána s odtrhovací hranou, můžete upravit pozici pro odtržení pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení), jak je popsáno v části „Upravení pozice pro odtržení“ na straně 63.

3. Odtrhněte vytištěný dokument pomocí odtrhovací hrany na jednotce pro napnutí papíru.
4. Chcete-li nekonečný papír vysunout z tiskárny do pohotovostní polohy, použijte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout).

Chcete-li vyjmout zbývající papír z tiskárny, stiskněte tlačítko Load/Eject; papír bude zaveden zpět do pohotovostní polohy. Poté otevřete kryty ozubených koleček podávacího mechanismu a vyjměte papír.



Varování:

Před stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) vždy nejdříve odtrhněte vytištěný dokument. Zpětné zavádění několika stran najednou může způsobit uvíznutí papíru.

Automatické posunutí papíru do pozice odtržení

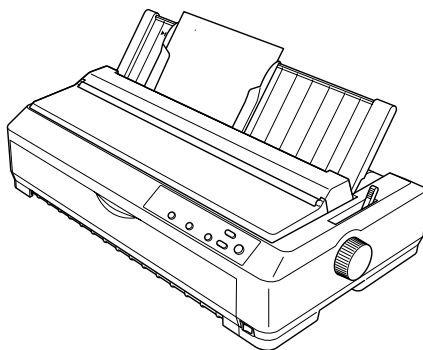
Chcete-li, aby se vytištěné dokumenty automaticky posouvaly do pozice odtržení, zapněte režim automatického odtrhávání a v režimu výchozích nastavení zvolte příslušnou délku stránky nekonečného papíru. Pokyny týkající se změny výchozích nastavení jsou uvedeny v části „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.

Je-li aktivní funkce automatického odtrhávání, papír se automaticky posune do pozice odtržení pokaždé, když tiskárna přijme plnou stránku dat nebo příkaz posuv stránky, po němž nenásledují žádná data.

Zavádění jednotlivých listů

Pomocí vodítka papíru lze vkládat jednotlivé listy obyčejného papíru a jednotlivé obálky do horního vstupu tiskárny (viz obrázek).

2



Jednotlivé listy papíru lze také zavádět pomocí doplňkového podavače volných listů, předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru. Více informací naleznete v části „Podavač volných listů“ na straně 173 a „Přední vodítka volných listů a přední vodítka papíru“ na straně 190.

Poznámka:

- ❑ *V případě modelu LQ-590 se přední vodítka volných listů dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-2090 je k dispozici jako doplněk (C81401*).*
- ❑ *V případě modelu LQ-2090 se přední vodítka papíru dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-590 je k dispozici jako doplněk (C81402*).*

Dostupné typy papírů

V následující tabulce jsou uvedeny druhy papíru, které lze do tiskárny vkládat, a otvory určené pro jednotlivé druhy papíru. Pokyny týkající se nastavení páčky tloušťky papíru jsou uvedeny v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“ na straně 13.

Typ papíru	Dostupné vstupy papíru
Obyčejný papír	Přední a zadní
Vícedílné formuláře (bezuhrlové) 2 díly (originál a jedna kopie) 3 díly (originál a dvě kopie) 4 díly (originál a tři kopie) 5 díly (originál a čtyři kopie)	Přední
Obálky	Zadní

Poznámka:

- Je-li teplota 5°C nebo nižší nebo 35°C nebo vyšší, nastavte páčku tloušťky papíru o jednu pozici výše. Kvalita tisku se zvýší.*
- Nezakládejte do tiskárny zkroucený nebo přehýbaný papír.*

Pomocí vodítka papíru

Při použití vodítka papíru, které je součástí výbavy tiskárny, lze zavádět jednotlivé listy papíru nebo obálky do horního vstupu tiskárny. Jednotlivé listy papíru mohou být široké až 257 mm (model LQ-590) nebo 420 mm (model LQ-2090). (Podrobné technické údaje o papíru jsou uvedeny v části „Technické údaje tiskárny“ na straně 209.)



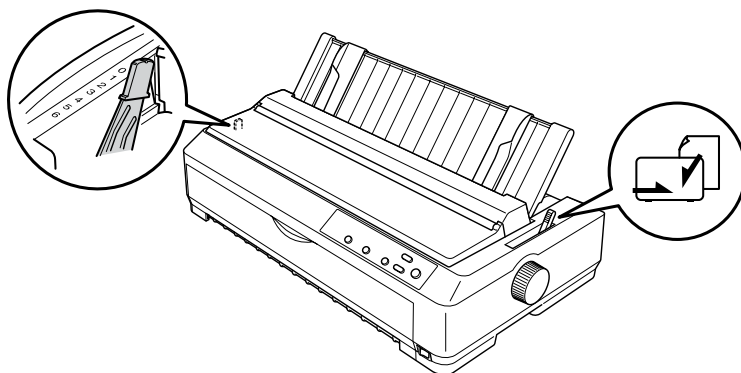
Varování:

Nevkládejte mezi vodítka papíru vícedílné formuláře, uhlový papír ani štítky.

Zavedení papíru do vodítka papíru

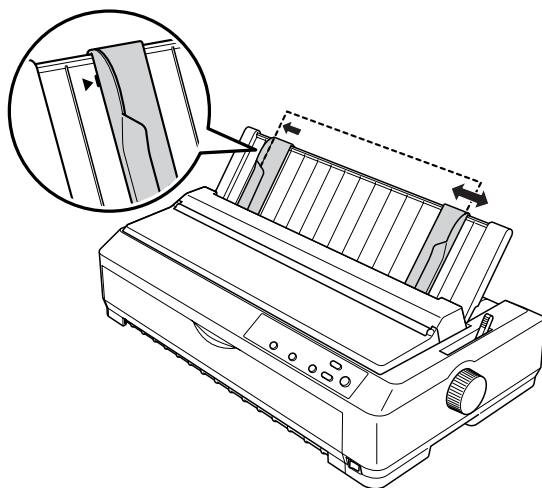
Při zavádění papíru do vodítka papíru postupujte následujícím způsobem:

1. Vodítko papíru musí být ve vzpřímené poloze. Pokud chcete tisknout na obyčejné jednotlivé listy papíru, posuňte páčku pro nastavení tloušťky papíru (nachází se pod krytem tiskárny) do polohy 0. (Používáte-li obálky, nastavte páčku tloušťky papíru podle pokynů v části „Obálky“ na straně 57.) Do polohy pro jednotlivé listy nastavte i páčku pro uvolnění papíru.

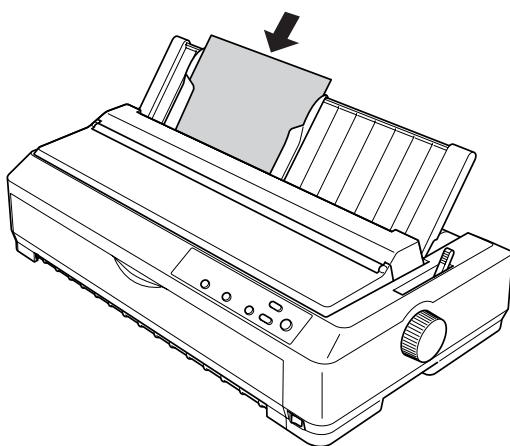


2. V případě potřeby zapněte tiskárnu.

3. Posuňte vodítko levého okraje tak daleko, až zapadne na své místo vedle trojúhelníkové značky na vodítku papíru. Poté upravte pravé okrajové vodítko podle šířky papíru.



4. Zasuňte jeden list papíru tiskovou stranou co nehlouběji mezi okrajová vodítka. Papír bude automaticky zaveden a tiskárna bude připravena k tisku.



Poznámka:

Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.

Je-li první vytištěný řádek na stránce umístěn příliš vysoko nebo nízko, lze pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení) nastavit horní částí strany. Více informací naleznete v části „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.

Použití předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru

Pomocí předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru lze podávat jednotlivé listy a jednotlivé listy vícedílných formulářů bez průklepu, které se mohou skládat až z 5 dílů (originál a 4 kopie). Papír používaný s předními vodítky musí mít šířku 148-257 mm a lze jej vkládat pouze po jednotlivých listech. Pokyny najdete v části „Instalace předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru“ na straně 191 nebo „Vkládání papíru do předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru“ na straně 193.

Poznámka:

- ❑ *V případě modelu LQ-590 se přední vodítko volných listů dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-2090 je k dispozici jako doplněk (C81401*).*
- ❑ *V případě modelu LQ-2090 se přední vodítko papíru dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-590 je k dispozici jako doplněk (C81402*).*

Zavedení speciálního papíru

Vícedílné formuláře

Lze použít bezuhlové vícedílné formuláře s maximálně pěti díly (originál + čtyři kopie). Páčku tloušťky papíru je třeba nastavit do správné polohy podle počtu vrstev formuláře. Pokyny naleznete v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“ na straně 13.

Nekonečné vícedílné formuláře

S výjimkou nastavení páčky tloušťky papíru se nekonečné vícedílné formuláře zavádějí stejným způsobem jako obyčejný nekonečný papír. Podrobnější pokyny naleznete v části „Zavedení nekonečného papíru“ na straně 14.

Poznámka:

- Tloušťka vícedílných formulářů nesmí přesahovat 0,39 mm.*
- Nezakládejte do tiskárny zkroucený nebo přehýbaný papír.*
- Silný papír, jako například vícedílné formuláře s pěti díly, vyžaduje přímou dráhu papíru, aby nedocházelo k uvíznutí papíru. Silný papír zavádějte přes přední nebo spodní otvor.*

Jednotlivé formuláře s více kopiemi

Při zavádění jednotlivých formulářů s více kopiemi je třeba použít přední otvor pro vstup papíru s nainstalovaným předním vodítkem volných listů a předním vodítkem papíru, protože silný papír (jako například vícedílné formuláře s pěti díly) vyžaduje přímou dráhu papíru, aby nedocházelo k uvíznutí papíru v tiskárně.

Při zavádění jednotlivých listů vícedílných formulářů postupujte podle pokynů v části „Vkládání papíru do předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru“ na straně 193.

Poznámka:

- ❑ *V případě modelu LQ-590 se přední vodítko volných listů dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-2090 je k dispozici jako doplněk (C81401*).*
- ❑ *V případě modelu LQ-2090 se přední vodítko papíru dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-590 je k dispozici jako doplněk (C81402*).*
- ❑ *Tloušťka vícedílných formulářů nesmí přesahovat 0,39 mm.*
- ❑ *Nezakládejte do tiskárny zkroucený nebo přehýbaný papír.*

Štítky

Používejte pouze štítky připevněné na podkladový arch s otvory, které jsou vhodné pro ozubená kolečka v podávacím mechanismu. Nesnažte se tisknout na jednotlivé archy se štítky, neboť štítky na lesklém podkladovém archu nemusí být správně zavedeny.

Silný papír, jako například nekonečný papír se štítky, vyžaduje přímou nebo téměř přímou dráhu papíru. Štítky zavádějte pouze předním otvorem (tlačný nebo tažný podávací mechanismus) nebo spodním otvorem papíru (tažný podávací mechanismus). Chcete-li však dosáhnout co nejlepších výsledků, použijte podávací mechanismus v tažné pozici a zavádějte papír přes přední nebo spodní otvor pro vstup papíru.

Postup zavádění nekonečného papíru se štítky je stejný jako u obyčejného nekonečného papíru; před tiskem je však třeba posunout páčku pro nastavení tloušťky papíru do polohy 2. Více informací naleznete v části „Zavádění papíru s pomocí tažného podávacího mechanismu“ na straně 34.



Varování:

- ❑ *Nekonečný papír se štítky je nejlépe zavádět pomocí tažného podávacího mechanismu. Zavádění štítků pomocí zadního nebo předního tlačného podávacího mechanismu se nedoporučuje.*

- ❑ *Nikdy neposouvejte štítky zpět pomocí tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) a Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka). Při vysunování se štítky mohou snadno odlepit od podkladu a způsobit uvíznutí papíru.*

- ❑ *Protože jsou štítky citlivé na teplotu a vlhkost, používejte je pouze za následujících provozních podmínek:*

<i>Teplota:</i>	<i>15-25°C</i>
<i>Vlhkost:</i>	<i>30-60% relativní vlhkosti</i>

- ❑ *Nenechávejte štítky v tiskárně mezi jednotlivými tiskovými úlohami. Mohly se přichytit k válci tiskárny, a při dalším tisku by mohlo dojít k uvíznutí.*

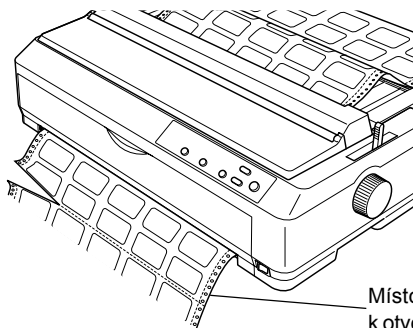
- ❑ *Nezavádějte nekonečný papír se štítky přes zadní otvor papíru. Protože dráha papíru od zadního otvoru není přímá, štítky by se mohly uvnitř tiskárny odlepit od podkladu a způsobit uvíznutí papíru.*

- ❑ *Nezakládejte do tiskárny zkroucený nebo přehýbaný papír.*

Odstraňování nekonečného papíru se štítky

Aby se zabránilo odlepení štítků od podkladu a jejich uvíznutí v tiskárně, vyjímejte nekonečný papír se štítky z tiskárny podle následujících pokynů:

1. Odtrhněte novou zásobu nekonečného papíru se štítky v místě perforace, které se nachází nejbližší k otvoru pro vstup papíru.



Místo perforace nejbližší k otvoru pro vstup papíru

2. Přidržte tlačítko LF/FF; zbývající štítky se vysunou z tiskárny.



Varování:

Nikdy neposouvejte štítky zpět pomocí tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) a Tear Off/Bin (Odtržení/Příhrádka). Při zpětném zavedení se mohou štítky snadno odlepit od podkladového archu a způsobit uvíznutí papíru.

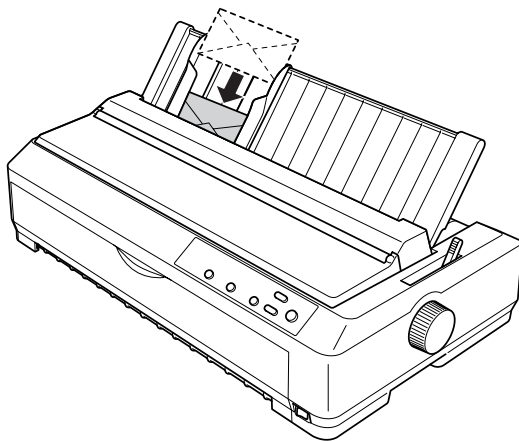
Obálky

Jednotlivé obálky lze zavádět pomocí vodítka papíru; více obálek najednou lze zavádět pomocí doplňkového velkokapacitního podavače volných listů (příhrádka 1 podavače volných listů se dvěma příhrádkami).

Před vložením obálek posuňte páčku pro nastavení tloušťky papíru do polohy 3, 4, nebo 6 podle tloušťky vkládaných obálek.

Obálky lze zavádět pouze do zadního otvoru pro vstup papíru.

Při zavádění jednotlivých obálek postupujte podle pokynů uvedených v části „Zavedení papíru do vodítka papíru“ na straně 51. Informace o zavádění většího počtu obálek současně naleznete v části „Vložení papíru do velkokapacitního podavače volných listů“ na straně 181. Obálky zavádějte tiskovou stranou dolů. Zatlačte je zcela do podávacího otvoru.



Poznámka:

- Obálky je třeba do tiskárny vkládat tiskovou stranou dolů, horním okrajem obálky napřed.*
- Tisková hlava nesmí tisknout mimo levý či pravý okraj obálky nebo jiného silného papíru. Nastavení aplikace musí zaručovat tisk uvnitř tiskové plochy obálky. Další informace o tiskové ploše obálek naleznete v části „Tisková plocha“ na straně 222.*
- Používáte-li obálky č. 6, vodítka levého okraje musí být zarovnáno se šipkou na vodítku papíru.*

Pohlednice

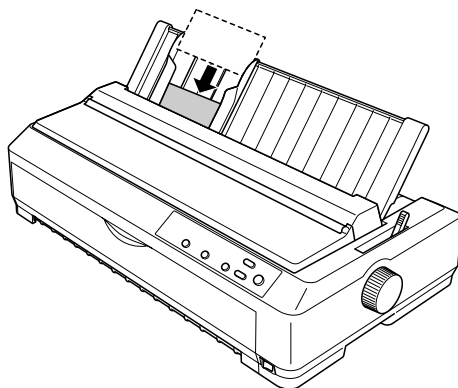
2

Jednotlivé pohlednice lze zavádět pomocí vodička papíru; více pohlednic najednou lze zavádět pomocí doplňkového velkokapacitního podavače volných listů (příhrádka 1 podavače volných listů se dvěma příhrádkami).

Před zaváděním pohlednic nastavte páčku tloušťky papíru do polohy 2 a páčku pro uvolnění papíru nastavte do polohy pro jednotlivé listy.

Pohlednice lze zavádět pouze do předního nebo zadního otvoru pro vstup papíru.

Při zavádění jednotlivých pohlednic postupujte podle pokynů uvedených v části „Zavedení papíru do vodička papíru“ na straně 51. Informace o zavádění většího počtu pohlednic současně naleznete v části „Vložení papíru do velkokapacitního podavače volných listů“ na straně 181.



Poznámka:

- Pokud zavádíte pohlednice delší hranou napřed, musíte je vždy zavádět do horního otvoru.
- Před zahájením tisku zapněte režim pohlednic opakovaným stisknutím tlačítka Tear Off/Bin (Odtržení/Příhrádka), dokud se nerozsvítí indikátor Tear Off/Bin.

- ❑ *Pohlednice používejte za těchto podmínek teploty a vlhkosti:*

Teplota: 15-25°C

Vlhkost: 30-60% relativní vlhkosti

- ❑ *Pohlednice velikosti A6 zavádějte vždy delší hranou napřed.*

Přepínání mezi tiskem na nekonečný papír a tiskem na jednotlivé listy

Tisk na nekonečný papír pomocí tlačného podávacího mechanismu a tisk na jednotlivé listy papíru lze snadno přepínat, aniž by bylo nutno vyjmát a zavádět nekonečný papír.

Přepnutí na tisk na jednotlivé listy

Chcete-li přepnout tiskárnu z tisku na nekonečný papír pomocí tlačného podávacího mechanismu na tisk na jednotlivé listy papíru, postupujte podle následujících pokynů.

Poznámka:

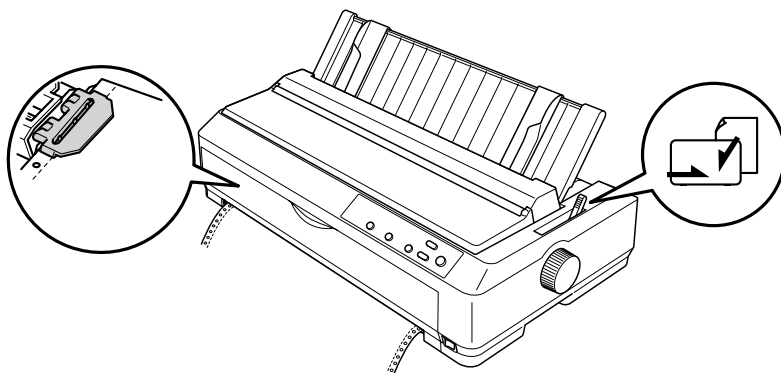
- ❑ *Je-li v tiskárně zaveden nekonečný papír se štítky, je třeba jej před přepnutím na tisk na jednotlivé listy vyjmout. Více informací naleznete v části „Odstraňování nekonečného papíru se štítky“ na straně 57.*
- ❑ *Je-li podávací mechanismus v tažné poloze, je třeba z něj před přepnutím na tisk na jednotlivé listy vyjmout všechny nekonečný papír. Více informací naleznete v části „Odstraňování papíru z tažného podávacího mechanismu“ na straně 40.*

1. Zůstanou-li v tiskárně vytištěné stránky, posuňte papír pomocí tlačítka Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka) do pozice pro održení. Poté vytištěné stránky odtrhněte.

**Varování:**

Před stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) vždy nejdříve odtrhněte vytištěný dokument. Zpětné zavádění několika stran najednou může způsobit uvíznutí papíru.

2. Pomocí tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) zaveďte nekonečný papír zpět do pohotovostní polohy. Papír je stále ještě připojen k tlačnému podávacímu mechanismu, nenachází se však už v dráze papíru.
3. Nastavte vodítko papíru do vzpřímené pozice.
4. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy.



5. Zaveďte jednotlivé listy dle popisu v části „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.

Přepnutí na tisk na nekonečný papír

Chcete-li přepnout tiskárnu z režimu tisku na jednotlivé listy papíru na do režimu tisku na nekonečný papír pomocí tlačného podávacího mechanismu, postupujte podle následujících pokynů.

Poznámka:

Před přepnutím tiskárny z tisku pomocí předního vodítka volných listů do režimu tisku pomocí předního tlačného podávacího mechanismu je třeba vyjmout přední vodítko volných listů.

1. Zůstal-li v tiskárně nějaký list, vysuňte jej pomocí tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout).



Varování:

K vysunutí papíru nikdy nepoužívejte otočný knoflík. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části strany.

2. Zkontrolujte, zda je podávací mechanismus nainstalován v přední nebo zadní tlačné pozici a zda je do něj vložen nekonečný papír tak, jak je uvedeno v části „Podání nekonečného papíru pomocí podávacího mechanismu“ na straně 15.
3. Podle pozice tlačného podávacího mechanismu nastavte páčku pro uvolnění papíru do přední nebo zadní tlačné pozice.

Při zahájení tisku bude nekonečný papír zaveden automaticky.

Použití funkce Micro Adjust (Přesné nastavení)

Funkce Micro Adjust umožňuje posouvání papíru vpřed nebo vzad po 0,141 mm – umožňuje přesné nastavení horní části strany a odtržení.

Upravení pozice pro odtržení

Není-li místo perforace papíru zarovnáno s odtrhovací hranou, lze místo perforace posunout na odtrhovací pozici pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení).

2

Při seřizování odtrhovací pozice postupujte podle následujících pokynů:



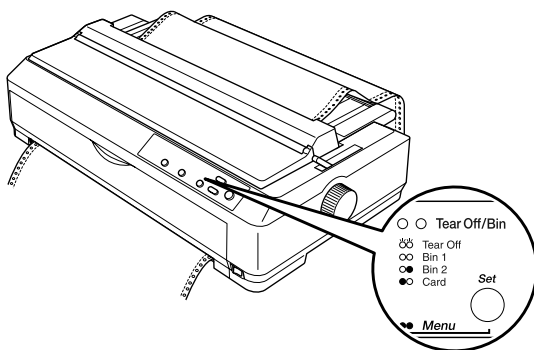
Varování:

K úpravě pozice odtržení nikdy nepoužívejte otočné kolečko. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě pozice odtržení.

Poznámka:

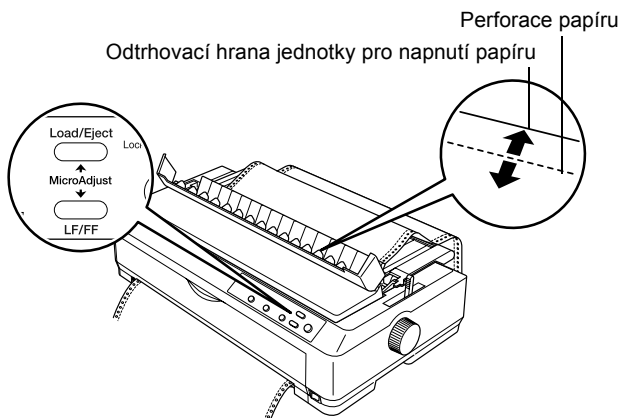
Nastavení pozice pro odtržení zůstává v platnosti, dokud je nezměníte, tj. i po vypnutí tiskárny.

1. Indikátor Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka) musí blikat (papír je v aktuální pozici pro odtržení). Posunutí papíru do pozice pro odtržení možná budete muset provést tlačítkem Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka).



2. Na tři vteřiny podržte tlačítko **Pause** (Pozastavit). Indikátor **Pause** (Pozastavit) začne blikat a tiskárna přejde do režimu Micro Adjust (Přesné nastavení).

3. Otevřete kryt vodička papíru a stisknutím tlačítka LF/FF posuňte papír zpět. Nebo podržením tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) posunujte papír vpřed, dokud se perforace papíru nezarovná s odtrhovací hranou jednotky pro napnutí papíru.



Poznámka:

Tiskárna má minimální a maximální odtrhovací pozici. Pokud se pokusíte upravit pozici pro odtržení mimo tento rozsah, zazní zvukový signál a posun papíru se zastaví.

4. Odtrhněte vytištěné stránky.
5. Chcete-li vypnout režim Micro Adjust (Přesné nastavení), stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit).

Jakmile obnovíte tisk, papír se automaticky zavede zpět na horní část strany a tisk se spustí.

Úprava nastavení horní části strany

Horní část strany je pozice na stránce, od níž bude zahájen tisk. Pokud bude tisk na stránce umístěn příliš vysoko nebo nízko, lze nastavit horní část strany pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení).

Při nastavování horní části strany postupujte podle následujících pokynů:



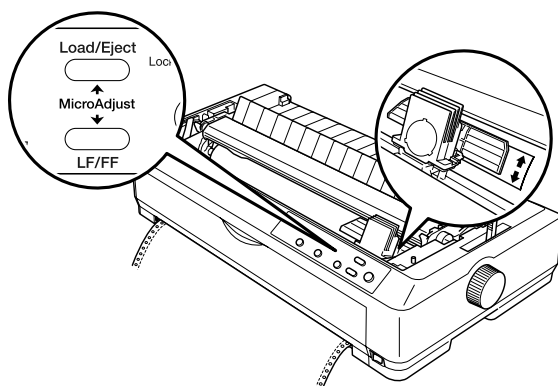
Varování:

K nastavení horní části stránky nikdy nepoužívejte otočné kolečko. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části stránky.

Poznámka:

- Nastavení horní části strany zůstane v platnosti i po vypnutí tiskárny, dokud nastavení nezměníte.*
 - Nastavení horního okraje provedené v některých aplikacích potlačí nastavení horní části strany provedené pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). V případě potřeby nastavení horní části strany provádějte v aplikaci.*
1. Tiskárna musí být zapnutá.
 2. Vložte papír. (Je-li podávací mechanismus v tlačné poloze, posuňte nekonečný papír pomocí tlačítka Load/Eject /Zavést/Vysunout/ na aktuální horní část strany.) V případě potřeby zvedněte kryt tiskárny, aby byla pozice papíru viditelná.
 3. Na tři vteřiny podržte tlačítko **Pause** (Pozastavit). Indikátor **Pause** (Pozastavit) začne blikat a tiskárna přejde do režimu Micro Adjust (Přesné nastavení).

4. Chcete-li horní část strany posunout nahoru, stiskněte tlačítko LF/FF; chcete-li tuto pozici posunout dolů, stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout).



Poznámka:

- ❑ Tiskárna má minimální a maximální nastavení horní části strany. Pokud se nastavíte mimo tyto hranice, tiskárna vydá zvukový signál a ukončí posouvání papíru.
 - ❑ Tiskárna vydá zvukový signál a nakrátko ukončí posun papíru také v případě, že papír dosáhne výchozí horní části strany. Výchozího nastavení lze při nastavení horní části strany využít jako referenčního bodu.
5. Po nastavení horní části strany ukončete režim Micro Adjust (Přesné nastavení) pomocí tlačítka **Pause** (Pozastavit).

Poznámka:

Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.

Software tiskárny

Software Epson, který se dodává s tiskárnou, zahrnuje ovladače tiskárny a nástroj EPSON Status Monitor 3.

Ovladač tiskárny je software, který umožňuje počítači řídit funkce tiskárny. Chcete-li, aby aplikace systému Windows mohly plně využívat předností a schopností tiskárny, je nutné nainstalovat ovladač tiskárny.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 umožňuje sledovat stav tiskárny, upozorňuje na výskyt chyb a poskytuje tipy k odstraňování problémů. Nástroj Status Monitor 3 se automaticky nainstaluje při instalaci ovladače tiskárny.

Poznámka:

Než budete pokračovat, ujistěte se, že jste na počítač správně nainstalovali ovladač tiskárny podle pokynů na Instalačním listu.

Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me, 98 a 95

Ovladač tiskárny lze otevřít z aplikací systému Windows nebo z nabídky Start.

- ❑ Jestliže ovladače tiskárny otevřete z aplikace Windows, veškerá provedená nastavení se budou vztahovat pouze na používanou aplikaci. Více informací naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows“ na straně 69.
- ❑ Pokud ovladač tiskárny otevřete z nabídky Start, provedená nastavení ovladače tiskárny se budou vztahovat na všechny aplikace. Více informací naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start“ na straně 71.

Informace o kontrole a změně nastavení ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“ na straně 72.

Poznámka:

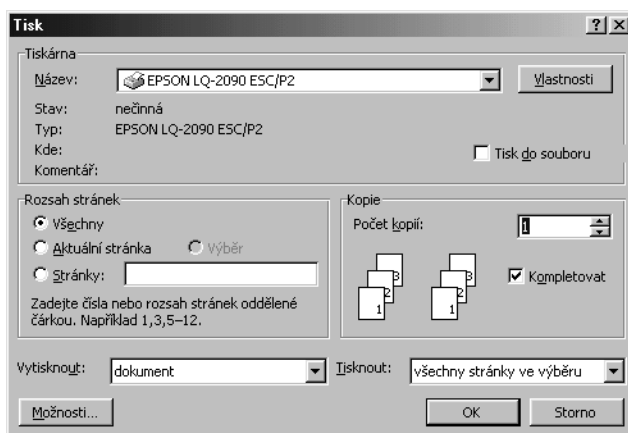
- ❑ *Příklady v následujících částech jsou převzaty z modelu LQ-2090. Máte-li model LQ-590, nahraďte si v těchto příkladech název modelu názvem LQ-590. Pokyny jsou stejné pro oba modely.*
- ❑ *Některé aplikace systému Windows potlačují nastavení provedená v ovladači tiskárny, jiné nikoli. Proto je třeba ověřit, zda nastavení ovladače tiskárny odpovídají vašim požadavkům.*

Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows

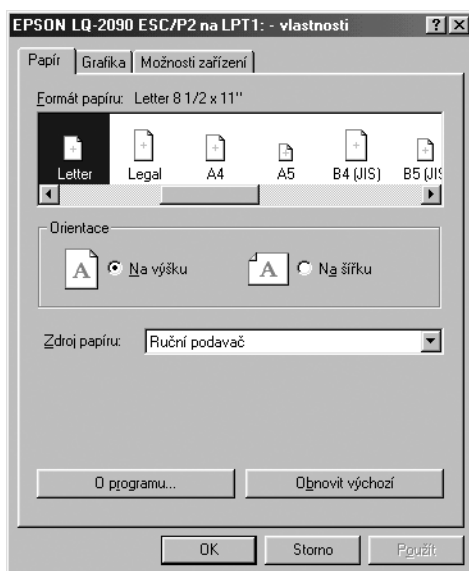
Chcete-li otevřít ovladač tiskárny z aplikace systému Windows, postupujte podle následujících pokynů:

1. V aplikaci zvolte příkaz **Print Setup** (Nastavení tisku) nebo **Print** (Tisk) v nabídce **File** (Soubor). V zobrazeném dialogovém okně **Print** (Tisk) nebo **Print Setup** (Nastavení tisku) zkontrolujte, zda je v rozevíracím seznamu **Name** (Název) vybrána příslušná tiskárna.

3



2. Klepněte na položku **Printer (Tiskárna)**, **Setup (Nastavení)**, **Properties (Vlastnosti)** nebo **Options (Možnosti)**. (Kombinace těchto tlačítek mohou být různé.) Otevře se okno **Properties (Vlastnosti)** s nabídkami **Paper (Papír)**, **Graphics (Grafika)** a **Device Options (Možnosti zařízení)**. Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.



3. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Informace týkající se změny výchozích nastavení jsou uvedeny v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“ na straně 72.

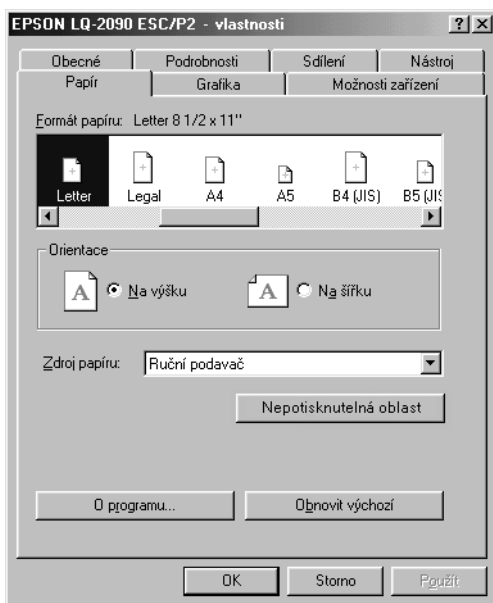
Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start

Chcete-li ovladač tiskárny otevřít z nabídky Start, postupujte podle následujících pokynů:

1. Klepněte na tlačítko **Start** a přejděte na volbu **Settings** (Nastavení).
2. Klepněte na volbu **Printers** (Tiskárny).
3. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny a poté na příkaz **Properties** (Vlastnosti). Na obrazovce se otevře okno s vlastnostmi, které obsahuje nabídky **Paper** (Papír), **Graphics** (Grafika), **Device Options** (Možnosti zařízení) a **Utility** (Nástroje). Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.
4. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Informace týkající se změny výchozích nastavení jsou uvedeny v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“ na straně 72.

Změna nastavení ovladače tiskárny

Tento ovladač tiskárny obsahuje čtyři nabídky: Paper (Papír), Graphics (Grafika), Device Options (Možnosti zařízení) a Utility (Nástroj). Přehled dostupných nastavení je uveden v části „Přehled nastavení ovladače tiskárny“ na straně 79. Elektronickou nápovědu zobrazíte klepnutím pravým tlačítkem myši na danou položku v okně a klepnutím na příkaz *What's this?* (Co je to?).



Jakmile nastavení ovladače tiskárny dokončíte, klepněte na tlačítko **OK**, pokud chcete provedené změny použít, nebo na tlačítko **Restore Defaults** (Obnovit výchozí), pokud chcete provedené změny zrušit.

Po kontrole nastavení ovladače tiskárny a provedení případných změn je tiskárna připravena k tisku.

Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0

Ovladač tiskárny lze otevřít z aplikací systému Windows nebo z nabídky Start.

- ❑ Jestliže ovladače tiskárny otevřete z aplikace Windows, veškerá provedená nastavení se budou vztahovat pouze na používanou aplikaci. Více informací naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows“ na straně 74.
- ❑ Pokud ovladač tiskárny otevřete z nabídky Start, provedená nastavení ovladače tiskárny se budou vztahovat na všechny aplikace. Více informací naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start“ na straně 76.

Informace o kontrole a změně nastavení ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“ na straně 79.

Poznámka:

- ❑ *Příklady v následujících částech jsou převzaty z modelu LQ-2090. Máte-li model LQ-590, nahraďte si v těchto příkladech název modelu názvem LQ-590. Pokyny jsou stejné pro oba modely.*
- ❑ *Některé aplikace systému Windows potlačují nastavení provedená v ovladači tiskárny, jiné nikoli. Proto je třeba ověřit, zda nastavení ovladače tiskárny odpovídají vašim požadavkům.*

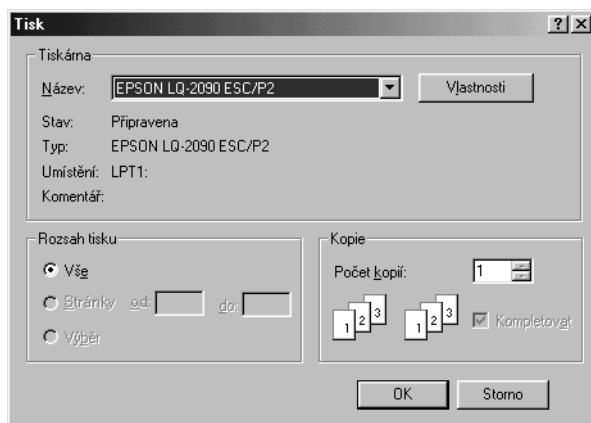
Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows

Chcete-li otevřít ovladač tiskárny z aplikace systému Windows, postupujte podle následujících pokynů:

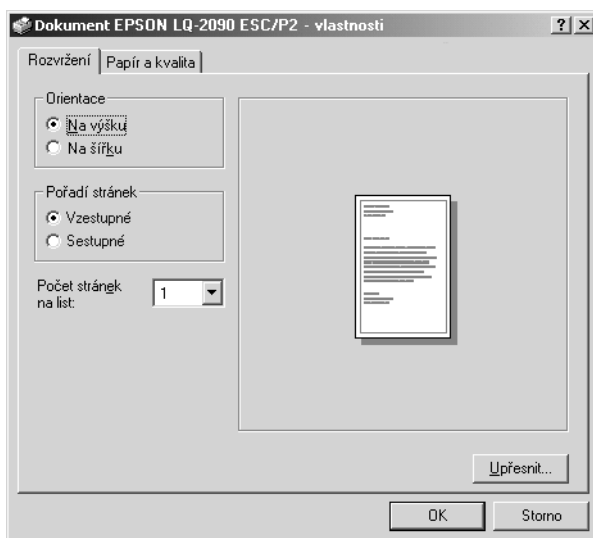
Poznámka:

Příklady v následujících částech jsou převzaty z operačního systému Windows 2000. Mohou se od zobrazených položek na obrazovce lišit, pokyny jsou však stejné.

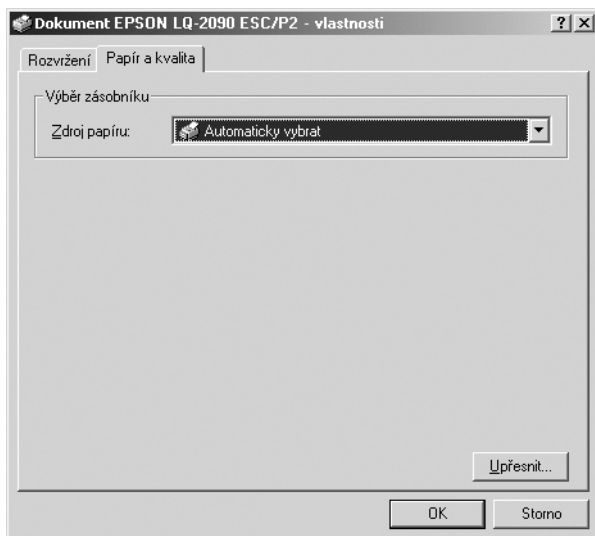
1. V aplikaci zvolte příkaz **Print Setup** (Nastavení tisku) nebo **Print** (Tisk) v nabídce **File** (Soubor). V zobrazeném dialogovém okně **Print** (Tisk) nebo **Print Setup** (Nastavení tisku) zkontrolujte, zda je v rozevíracím seznamu **Name** (Název) vybrána příslušná tiskárna.



2. Klepněte na položku **Printer (Tiskárna)**, **Setup (Nastavení)**, **Properties (Vlastnosti)** nebo **Options (Možnosti)**. (Kombinace těchto tlačítek mohou být různé.) Otevře se okno **Document Properties (Vlastnosti dokumentu)** s nabídkou **Layout (Rozvržení)** a **Paper/Quality (Papír/Kvalita)**. Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.



3. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Pokyny ke změně nastavení naleznete v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“ na straně 79.



Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start

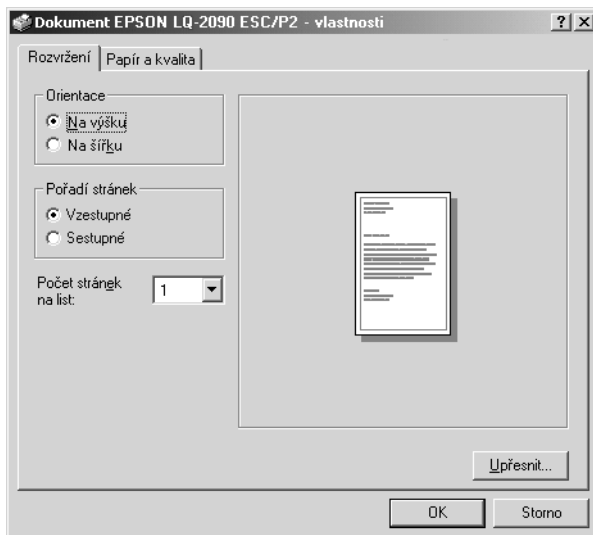
Chcete-li ovladač tiskárny otevřít z nabídky Start, postupujte podle následujících pokynů:

Poznámka:

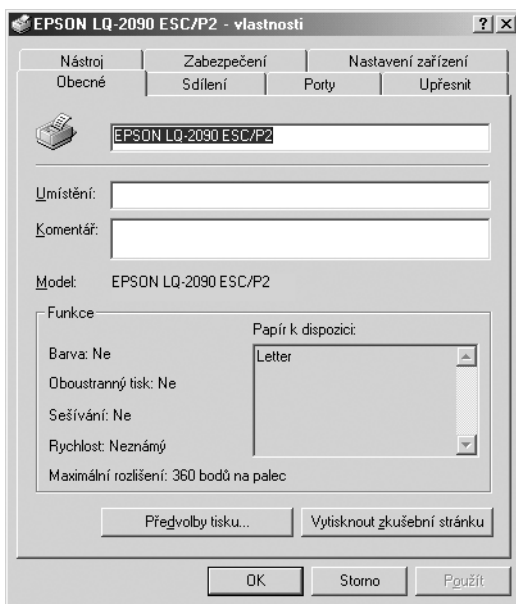
Snímky obrazovek použité v tomto postupu jsou převzaty z operačního systému Windows 2000. Mohou se od zobrazených položek na obrazovce lišit, pokyny jsou však stejné.

1. Klepněte na tlačítko Start a přejděte na položku Settings (Nastavení).
2. Klepněte na volbu Printers (Tiskárny).

3. Klepněte pravým tlačítkem na ikonu tiskárny a klepněte na volbu **Printing Preferences** (Předvolby tisku, Windows XP nebo 2000) nebo **Document Defaults** (Výchozí nastavení dokumentu, Windows NT 4.0). Na obrazovce se otevře okno s výchozími vlastnostmi dokumentu, které obsahuje nabídky **Layout** (Rozvržení) a **Paper/Quality** (Papír/Kvalita). Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.



Pokud v zobrazené nabídce klepnete pravým tlačítkem myši na položku **Properties** (Vlastnosti), objeví se okno softwaru tiskárny, které obsahuje nabídky používané k nastavení ovladače tiskárny.



4. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Informace týkající se změny výchozích nastavení jsou uvedeny v části „Přehled nastavení ovladače tiskárny“ na straně 79.

Změna nastavení ovladače tiskárny

Ovladač tiskárny má dvě nabídky, ve kterých můžete provádět změny nastavení: Layout (Rozvržení) a Paper/Quality (Papír/Kvalita). Nastavení můžete měnit také v nabídce Utility (Nástroje) v softwaru tiskárny. Přehled dostupných nastavení je uveden v části „Přehled nastavení ovladače tiskárny“ na straně 79. Elektronickou nápovědu zobrazíte klepnutím pravým tlačítkem myši na danou položku v okně a klepnutím na příkaz *What's this?* (Co je to?).

Jakmile nastavení ovladače tiskárny ukončíte, klepněte na tlačítko **OK**, chcete-li provedené změny použít, nebo na tlačítko **Cancel** (Storno), chcete-li provedené změny zrušit.

Po kontrole nastavení ovladače tiskárny a provedení případných změn je tiskárna připravena k tisku.

Přehled nastavení ovladače tiskárny

V následujících tabulkách jsou uvedena nastavení ovladače tiskárny pro systém Windows. Ne každé nastavení je dostupné ve všech verzích systému Windows.

Nastavení tiskárny

Nastavení	Vysvětlení
Paper size (Velikost papíru)	Zvolte velikost papíru, kterou chcete používat. Nevidíte-li požadovanou velikost, posuňte seznam pomocí posuvníku.
Orientation (Orientace)	Zvolte nastavení Portrait (Na výšku) nebo Landscape (Na šířku).
Paper source (Zdroj papíru)	Zvolte zdroj papíru, který chcete používat.
Resolution/ Graphics Resolution (Rozlišení/ Grafické rozlišení)	Zvolte požadované rozlišení tisku. Čím větší rozlišení zvolíte, tím více detailů bude výtisk obsahovat. Vyšší hodnoty rozlišení však zpomalují tisk.
Dithering (Tónování)	Tuto volbu můžete nechat nastavenou na výchozí hodnotu Fine (Jemné) nebo můžete zvolit jiný vzor vyhlazení v závislosti na druhu požadovaného výtisku.
Intensity/Intensity Control (Intenzita/ Ovládání intenzity)	Přesunutím posuvníku můžete dosáhnout světlejšího nebo tmavšího výtisku.
Print quality (Kvalita tisku)	Zvolte kvalitu tisku ze seznamu Print quality (Kvalita tisku). Aktivujete-li volbu Hi-speed (Vysokorychlostní), zapne se režim obousměrného tisku a rychlost tisku bude vyšší. Vypnutím volby Hi-speed vrátíte tiskárnu do režimu jednosměrného tisku. Rychlost tisku se sníží, ale zlepší se přesnost tisku. Při tisku s výchozím nastavením se používají nastavení uložená v tiskárně.
EPSON Status Monitor 3	Nástroj EPSON Status Monitor 3 lze spustit klepnutím na toto tlačítko. Chcete-li tiskárnu sledovat, zkontrolujte, zda je zaškrtnuto políčko Monitor the printing status (Sledovat stav tisku).
Monitoring Preferences (Předvolby sledování)	Toto tlačítko slouží k otevření dialogového okna Monitoring Preferences (Předvolby sledování), kde můžete provádět nastavení nástroje EPSON Status Monitor 3.

Nastavení	Vysvětlení
Paper/Output (Papír/Výstup)	Zkontrolujte nastavení Paper Size (Formát papíru), Orientation (Orientace) a Paper Source (Zdroj papíru), která jste provedli v nabídce Page Setup (Vzhled stránky), a v případě potřeby je změňte. Zvolte nastavení a pak vyberte položku ze seznamu Change Setting (Změnit nastavení).
Halftone (Polotóny)	Toto tlačítko slouží k nastavení jasu a kontrastu, zadání gamma RGB a dalších nastavení. Otevře se dialogové okno Halftone Color Adjustment (Úprava barev polotónování). Podrobnosti lze zobrazit klepnutím na tlačítko Help (Nápověda) v tomto dialogovém okně.
Halftoning (Polotóny)	Vyberte typ polotónů pro tisk grafiky. Chcete-li zajistit nejlepší kvalitu polotónů, použijte nastavení Auto Select (Automatický výběr).
Printer Fonts Support (Podpora písem tiskárny)	<p>Vyberte, kterou skupinu tabulek znaků chcete použít. Můžete si vybrat jednu ze tří skupin tabulek znaků: Standard (Standardní), Expanded (Rozšířená) a None (Bit Image printing – Žádná – Tisk bitového obrazu).</p> <p>Pokud vyberete možnost Standard nebo Expanded, tiskárna použije písma zařízení. Možnost Expanded obsahuje více písem než Standard.</p> <p>Vyberete-li možnost None, tiskárna použije místo písem zařízení rastrové obrazy.</p> <p>Podrobnosti o písmech patřících do jednotlivých tabulek naleznete v části „Elektronické údaje“ na straně 212.</p>

Nastavení sledování

Nastavení	Vysvětlení
EPSON Status Monitor 3	Nástroj EPSON Status Monitor 3 lze spustit klepnutím na toto tlačítko. Chcete-li tiskárnu sledovat, zkontrolujte, zda je zaškrtnuto políčko Monitor the printing status (Sledovat stav tisku).
Monitoring Preferences (Předvolby sledování)	Toto tlačítko slouží k otevření dialogového okna Monitoring Preferences (Předvolby sledování), kde můžete provádět nastavení nástroje EPSON Status Monitor 3. Více informací naleznete v části „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“ na straně 83.

Použití nástroje EPSON Status Monitor 3

Nástroj EPSON Status Monitor 3 dodávaný s touto tiskárnou je k dispozici pro systémy Windows XP, Me, 98, 95, 2000 a Windows NT 4.0. Umožňuje sledovat stav tiskárny, upozorňuje na výskyt chyb týkajících se tiskárny a v případě potřeby nabízí pokyny k řešení potíží.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 je dostupný pouze v následujících případech:

- Tiskárna je připojena přímo k hostitelskému počítači přes paralelní port [LPT1].
- Systém je nakonfigurován tak, aby podporoval obousměrnou komunikaci.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 se instaluje spolu s instalací ovladače tiskárny, jak je popsáno na *Instalačním listu*.

Poznámka:

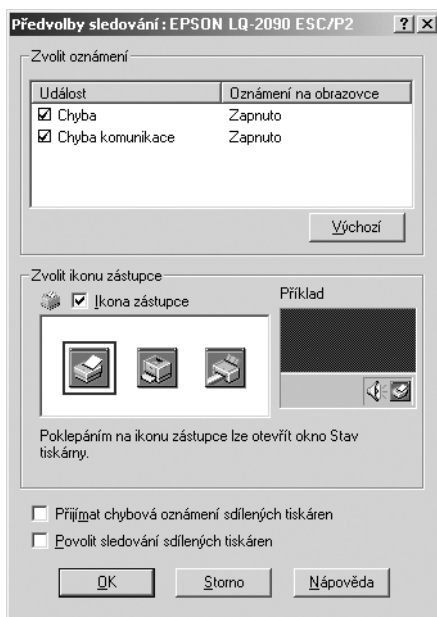
Pokud ovladač nainstalujete metodou „Ukázat a tisknout“, nástroj EPSON Status Monitor 3 nemusí fungovat správně. Chcete-li nástroj EPSON Status Monitor 3 používat, znovu nainstalujte ovladač podle pokynů na Instalačním listu.

Před použitím nástroje EPSON Status Monitor 3 si přečtěte soubor README uložený na disku CD-ROM se softwarem tiskárny. Tento soubor obsahuje nejnovější informace k tomuto programu.

Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3

Instalaci nástroje EPSON Status Monitor 3 proveďte podle následujících pokynů:

1. Otevřete nabídku Utility (Nástroje) podle pokynů v části „Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me, 98 a 95“ na straně 68 nebo „Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0“ na straně 73.
2. Klepněte na tlačítko Monitoring Preferences (Předvolby sledování). Zobrazí se dialogové okno Monitoring Preferences (Předvolby sledování).



3. K dispozici jsou následující nastavení:

Select Notification (Vybrat oznámení)	Zobrazí stav ON (ZAPNUTÍ) nebo OFF (VYPNUTÍ) zaškrťovacího políčka chybové položky. Chcete-li zobrazovat zvolené chybové oznámení, zaškrtněte toto políčko.
Select Shortcut Icon (Zvolit ikonu zástupce)	Zvolená ikona se zobrazí na hlavním panelu systému na obrazovce počítače. Příklad tohoto nastavení je znázorněn v pravém okně. Klepnutím na ikonu zástupce získáte snadno přístup k dialogovému oknu Monitoring Preferences (Předvolby sledování).
Receive error notification for shared printers (Přijímat chybová oznámení sdílených tiskáren)	Po zaškrtnutí tohoto políčka je možno přijímat chybová oznámení sdílených tiskáren.
Allow monitoring of shared printer (Povolit sledování sdílené tiskárny)	Je-li označeno toto zaškrťovací políčko, je možno sledovat sdílenou tiskárnu na jiných počítačích.

Poznámka:

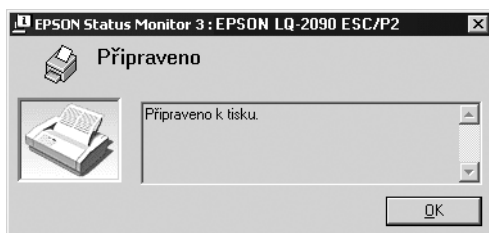
Všechna výchozí nastavení lze obnovit klepnutím na tlačítko Default (Výchozí).

Přístup k nástroji EPSON Status Monitor 3

Chcete-li nástroj EPSON Status Monitor 3 spustit, proveďte jednu z následujících akcí:

- ❑ Poklepejte na ikonu zástupce ve tvaru tiskárny na hlavním panelu. Chcete-li přidat ikonu zástupce na hlavní panel, přejděte do nabídky Utility (Nástroje) a postupujte podle pokynů.
- ❑ Otevřete nabídku Utility (Nástroje) a klepněte na ikonu EPSON Status Monitor 3. Návod na otevření nabídky Utility (Nástroje) naleznete v části „Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me, 98 a 95“ na straně 68 nebo „Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0“ na straně 73.

Při výše popsaném spuštění nástroje EPSON Status Monitor 3 se objeví následující okno stavu tiskárny.



V tomto okně jsou uvedeny informace o stavu tiskárny.

Nastavení tiskárny v síti

Sdílení tiskárny

V této části jsou uvedeny informace o sdílení tiskárny ve standardní síti systému Windows.

Počítače v síti mohou sdílet tiskárnu, která je přímo připojena k jednomu z nich. Počítač přímo připojený k tiskárně je tiskový server a ostatní počítače jsou klienti, kteří potřebují ke sdílení tiskárny s tiskovým serverem povolení. Klienti sdílejí tiskárnu prostřednictvím tiskového serveru.

V závislosti na verzi operačního systému Windows a přístupových právech v síti proveďte příslušná nastavení na tiskovém serveru a klientských počítačích.

Nastavení tiskového serveru

- Informace pro systémy Windows Me, 98 nebo 95 jsou uvedeny v části „Nastavení tiskárny jako sdílené tiskárny“ na straně 87.
- Informace pro systémy Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 jsou uvedeny v části „Použití dalšího ovladače“ na straně 89.

Nastavení klientů

- Informace pro systémy Windows Me, 98 nebo 95 jsou uvedeny v části „Systémy Windows Me, 98 nebo 95“ na straně 96.
- Informace pro systémy Windows XP a 2000 jsou uvedeny v části „V systémech Windows XP nebo 2000“ na straně 98.
- Informace pro systém Windows NT 4.0 jsou uvedeny v části „Systém Windows NT 4.0“ na straně 103.

Poznámka:

- ❑ Při sdílení tiskárny proveďte nastavení nástroje *EPSON Status Monitor 3* tak, aby bylo možné tiskárnu na tiskovém serveru sledovat. Viz „Instalace nástroje *EPSON Status Monitor 3*“ na straně 83.
- ❑ Pokud jste uživatelem sdílené tiskárny v systému *Windows Me*, 98 nebo 95, poklepejte na serveru v okně *Control Panel* (Ovládací panely) na ikonu **Network** (Síť) a zkontrolujte, zda je instalována součást „*File and printer sharing for Microsoft Networks*“ (Sdílení souboru a tiskáren v sítích Microsoft). Poté na serveru i klientských počítačích zkontrolujte, zda je instalována součást „*IPX/SPX-compatible Protocol*“ (protokol kompatibilní s *IPX/SPX*) nebo „*TCP/IP Protocol*“ (protokol *TCP/IP*).
- ❑ Tiskový server a klientské počítače by měly mít instalován stejný operační systém a měly by mít stejnou správu sítě.
- ❑ Obrázky uvedené v příručce se u jiných verzí operačních systémů *Windows* mohou lišit.

Nastavení tiskárny jako sdílené tiskárny

Pokud je na tiskovém serveru operační systém *Windows Me*, 98 nebo 95, postupujte při jeho nastavení podle následujících pokynů.

1. Klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a zvolte položku **Control Panel** (Ovládací panely).
2. Poklepejte na ikonu **Network** (Síť).
3. V nabídce **Configuration** (Konfigurace) poklepejte na příkaz **File and Print Sharing** (Sdílení souborů a tiskáren).

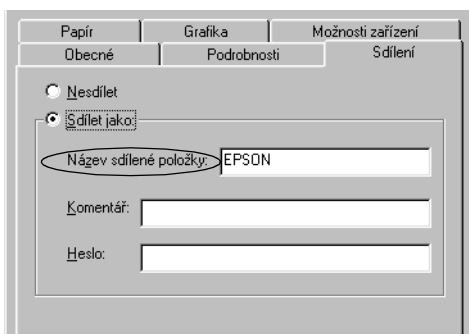
4. Zaškrtněte políčko **I want to be able to allow others to print to my printer(s)** (Umožnit ostatním tisknout na mé tiskárně) a klepněte na tlačítko **OK**.
5. Klepnutím na tlačítko **OK** nastavení potvrdíte.

Poznámka:

- Pokud se zobrazí výzva „Insert the Disk“ (Vložte disk), vložte do počítače disk CD-ROM systému Windows Me, 98 nebo 95. Klepněte na tlačítko **OK** a postupujte podle pokynů na obrazovce.*
- Jakmile se zobrazí výzva k restartování počítače, restartujte počítač a pokračujte v nastavení. Viz „Po restartování počítače“ na straně 88.*

Po restartování počítače

1. Poklepejte na ikonu **Printers** (Tiskárny) v okně **Control Panel** (Ovládací panely).
2. Pravým tlačítkem klepněte na ikonu tiskárny a v kontextové nabídce zvolte příkaz **Sharing** (Sdílení).
3. Vyberte **Shared As** (Sdílet jako), zadejte název do pole názvu sdílené položky **Share Name** a klepněte na tlačítko **OK**. V případě potřeby zadejte také heslo (**Password**) a komentář (**Comment**).



Poznámka:

- ❑ *V názvu sdílené tiskárny nepoužívejte mezery a pomlčky, protože mohou způsobit chybu.*
- ❑ *Při sdílení tiskárny proveďte nastavení nástroje EPSON Status Monitor 3 tak, aby bylo možné tiskárnu na tiskovém serveru sledovat. Viz „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“ na straně 83.*

Je třeba také nastavit klientské počítače, aby mohly tiskárnu v síti sdílet. Podrobnosti jsou uvedeny na následujících stránkách.

- ❑ „Systémy Windows Me, 98 nebo 95“ na straně 96
- ❑ „V systémech Windows XP nebo 2000“ na straně 98
- ❑ „Systém Windows NT 4.0“ na straně 103

Použití dalšího ovladače

Pokud je na tiskovém serveru operační systém Windows XP, 2000 nebo NT 4.0, můžete na server nainstalovat další ovladače. Tyto ovladače jsou určeny pro klientské počítače, které mají jiný operační systém než server.

Pokud chcete nastavit tiskový server se systémem Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 a instalovat další ovladače, postupujte následujícím způsobem.

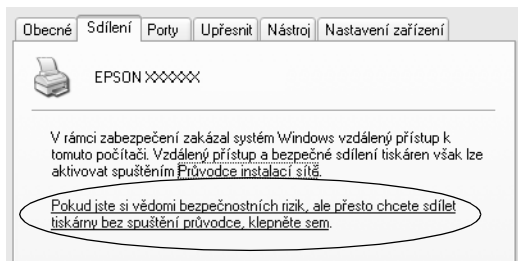
Poznámka:

- ❑ *Do operačních systémů Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 se musíte přihlásit jako správce místního počítače.*
- ❑ *Pokud je na tiskovém serveru operační systém Windows NT 4.0, lze další ovladač nainstalovat pouze tehdy, pokud je v systému nainstalován opravný balík Service Pack 4 nebo novější.*

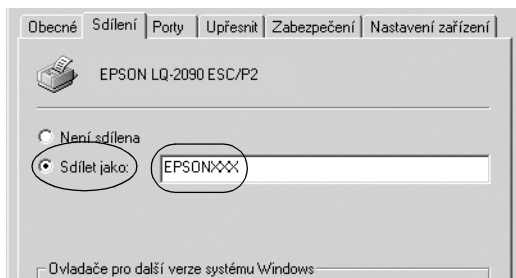
1. V případě tiskového serveru se systémem Windows 2000 nebo NT 4.0 klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a zvolte příkaz **Printers** (Tiskárny).
V případě tiskového serveru se systémem Windows XP klepněte na tlačítko **Start** a přejděte na položku **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy). V systému Windows XP Home edition přejděte nejprve na nabídku **Control Panel** (Ovládací panely) a zvolte příkaz **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).
2. Pravým tlačítkem klepněte na ikonu tiskárny a v kontextové nabídce zvolte příkaz **Sharing** (Sdílení).

Pokud se v systému Windows XP zobrazí následující obrazovka, klepněte na položku **Network Setup Wizard** (Průvodce nastavením sítě) nebo **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here**.

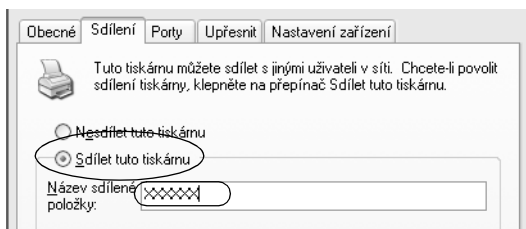
(Pokud jste si vědomi bezpečnostních rizik, ale přesto chcete sdílet tiskárny bez spuštění průvodce, klepněte sem.) Dále v obou případech postupujte podle pokynů na obrazovce.



V systému Windows 2000 vyberte **Shared** (Sdílet), v systému Windows NT 4.0 vyberte **Shared as** (Sdílet jako) a zadejte název sdílené tiskárny.



V systému Windows XP vyberte **Share this printer** (Sdílet tuto tiskárnu) a zadejte její název do pole **Share Name** (Název sdílené položky).



Poznámka:

V názvu sdílené tiskárny nepoužívejte mezery a pomlčky, protože mohou způsobit chybu.

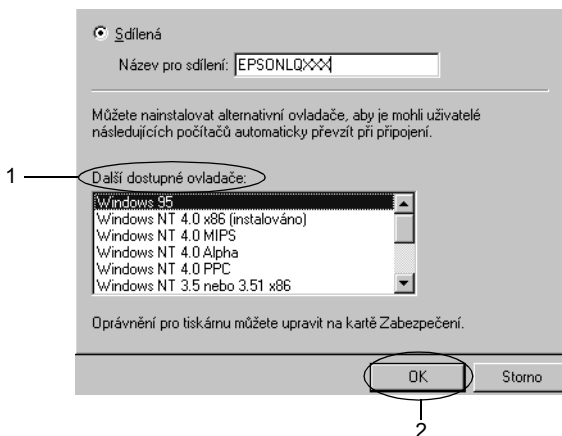
3. Zvolte další ovladače.

Poznámka:

Pokud server i klientské počítače mají stejný operační systém, není nutné instalovat další ovladače. Po provedení kroku 3 klepněte na tlačítko OK.

Tiskový server se systémem Windows NT 4.0

Zvolte systém Windows, který používají klientské počítače. Pro instalaci dalšího ovladače pro klienty se systémem Windows Me, 98 nebo 95 můžete zvolit systém Windows 95. Potom klepněte na tlačítko OK.

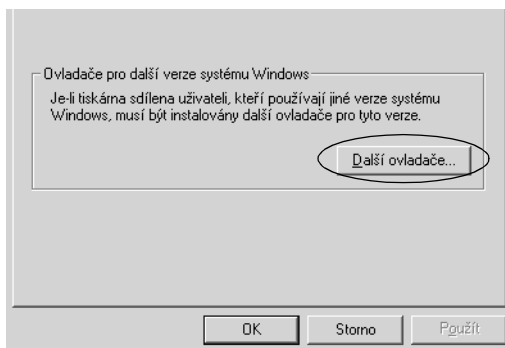


Poznámka:

- ❑ *Systém Windows NT 4.0x86 není třeba vybírat, protože tento ovladač již byl nainstalován.*
- ❑ *Jiné ovladače než pro systém Windows 95 nevybírejte. Jiné ovladače nejsou dostupné.*

Tiskový server se systémem Windows XP nebo 2000

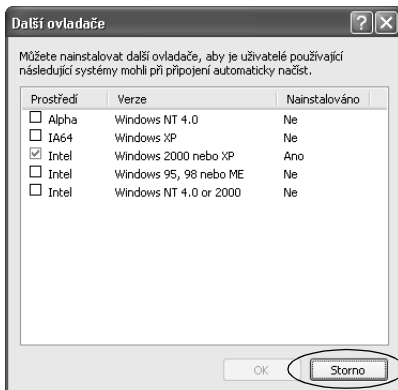
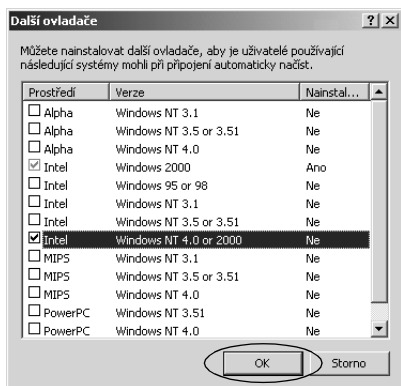
Klepněte na tlačítko Additional Drivers (Další ovladače).



3

Zvolte systém Windows, který používají klientské počítače, a klepněte na tlačítko OK.

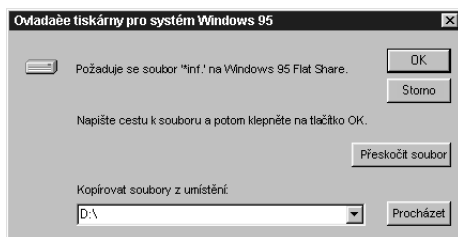
Klientské počítače se systémem Windows Me, 98 nebo 95	Vyberte položku Intel Windows 95 or 98 (and Me)
Klientské počítače se systémem Windows NT 4.0	Zvolte položku Intel Windows NT 4.0 or 2000.
Klientské počítače se systémem Windows XP nebo 2000	Položka Intel Windows XP (or 2000) je možná už zvolená.



Poznámka:

- Další ovladač pouze pro systém Windows 2000 nebo XP není třeba instalovat, protože tento ovladač je již nainstalován.*
- Kromě ovladačů Intel nevybírejte žádné další ovladače. Jiné ovladače nejsou dostupné.*

4. Po zobrazení výzvy vložte do jednotky CD-ROM dodávaný s tiskárnou a klepněte na tlačítko OK.
5. Podle informací ve zprávě zadejte příslušnou jednotku a složku, kde je ovladač tiskárny pro klientské počítače umístěn, a klepněte na tlačítko OK.
Zobrazená zpráva se u různých operačních systémů může lišit.



V závislosti na použitém operačním systému se liší i název složky.

Operační systém klienta	Název složky
Windows Me, 98 nebo 95	\\<Jazyk>\WIN9X
Windows NT 4.0	\\<Jazyk>\WINNT40

Při instalaci ovladačů v systémech Windows XP nebo 2000 se může zobrazit hlášení „Digital Signature is not found.“ (Nebyl nalezen digitální podpis). Klepněte na tlačítko **Yes** (Ano; systém Windows 2000) nebo **Continue Anyway** (Pokračovat; systém Windows XP) a pokračujte v instalaci.

- Při instalaci v systémech Windows XP nebo 2000 klepněte na tlačítko **Close** (Zavřít). Při instalaci v systému Windows NT 4.0 se okno zavře automaticky.

Poznámka:

Při sdílení tiskárny zkontrolujte následující položky.

- Proveďte nastavení programu EPSON Status Monitor 3 tak, aby bylo možné tiskárnu na tiskovém serveru sledovat. Viz „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“ na straně 83.*
- Nastavte zabezpečení sdílené tiskárny (přístupová práva klientů). Klienti nemohou sdílenou tiskárnu používat bez oprávnění. Podrobnosti jsou uvedeny v nápovědě systému Windows.*

Je třeba také nastavit klientské počítače, aby mohly sdílenou tiskárnu používat. Podrobnosti jsou uvedeny na následujících stránkách:

- „Systémy Windows Me, 98 nebo 95“ na straně 96
- „V systémech Windows XP nebo 2000“ na straně 98
- „Systém Windows NT 4.0“ na straně 103

Nastavení klientů

V této části je popsán postup instalace tiskového ovladače pro přístup ke sdílení tiskárně v síti.

Poznámka:

- ❑ *Aby bylo možné tiskárnu v síti Windows sdílet, je třeba nastavit tiskový server. Podrobnosti jsou uvedeny v části „Nastavení tiskárny jako sdílené tiskárny“ na straně 87 (systémy Windows Me, 98 nebo 95) nebo „Použití dalšího ovladače“ na straně 89 (systémy Windows XP, 2000 nebo NT 4.0).*
- ❑ *V této části je popsán přístup ke sdílené tiskárně ve standardní síti pomocí serveru (pracovní skupina Microsoft). Pokud není přístup ke sdílené tiskárně možný kvůli systému sítě, obraťte se na správce sítě.*
- ❑ *V této části je popsán postup instalace tiskového ovladače pro přístup ke sdílené tiskárně pomocí složky Printers (Tiskárny). Přístup ke sdílené tiskárně je také možný pomocí složky Network Neighborhood (Okolní počítače) nebo My Network (Síť) na ploše systému Windows.*
- ❑ *V operačním systému serveru nelze použít další ovladač.*
- ❑ *Pokud chcete u klientů používat nástroj EPSON Status Monitor 3, musíte na každém počítači nainstalovat z disku CD-ROM ovladač tiskárny i nástroj EPSON Status Monitor 3.*

Systémy Windows Me, 98 nebo 95

Při nastavení klientů v systémech Windows Me, 98 a 95 postupujte následujícím způsobem.

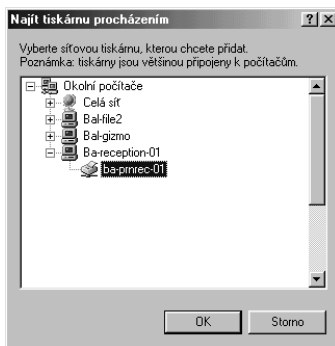
1. Klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a zvolte položku **Printers** (Tiskárny).
2. Poklepejte na ikonu **Add Printer** (Přidat tiskárnu) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).

3. Vyberte položku **Network printer** (Síťová tiskárna) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).
4. Klepněte na tlačítko **Browse** (Procházet). Zobrazí se dialogové okno **Browse for Printer** (Najít tiskárnu).

Poznámka:

*Můžete také zadat řetězec „\\(název počítače, ke kterému je připojena sdílená tiskárna)\(název sdílené tiskárny)“ do pole **Network Path** (Síťová cesta) nebo **Queue Name** (Název fronty).*

5. Klepněte na počítač nebo server, ke kterému je připojena sdílená tiskárna, a název sdílené tiskárny. Potom klepněte na tlačítko **OK**.



Poznámka:

Název sdílené tiskárny lze změnit na počítači nebo serveru, ke kterému je sdílená tiskárna připojena. Název sdílené tiskárny můžete ověřit u správce sítě.

6. Klepněte na tlačítko **Next** (Další).

Poznámka:

- Pokud byl na klientském počítači nainstalován ovladač tiskárny již dříve, musíte vybrat aktuální nebo nový ovladač tiskárny. Po zobrazení výzvy k vybrání ovladače tiskárny zvolte ovladač podle pokynů ve výzvě.*
 - Pokud je na tiskovém serveru systém Windows Me, 98 nebo 95 nebo je na tiskovém serveru se systémem Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 nainstalován další ovladač pro systém Windows Me, 98 nebo 95, přejděte k dalšímu kroku.*
 - Pokud další ovladač pro systém Windows Me, 98 nebo 95 není nainstalován na tiskovém serveru se systémem Windows XP, 2000 nebo NT 4.0, přejděte k části „Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM“ na straně 105.*
7. Zkontrolujte název sdílené tiskárny a zvolte, zda bude používána jako výchozí tiskárna či nikoli. Klepněte na tlačítko **OK** a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Poznámka:

Název sdílené tiskárny lze změnit tak, aby se zobrazoval jen na klientských počítačích.

V systémech Windows XP nebo 2000

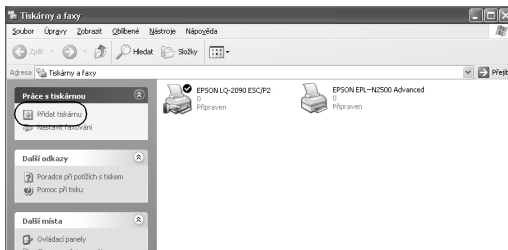
Při nastavení klientů v systémech Windows XP nebo 2000 postupujte následujícím způsobem.

Ovladač sdílené tiskárny může nainstalovat i uživatel s právy skupiny Power Users nebo vyššími, ne pouze správce.

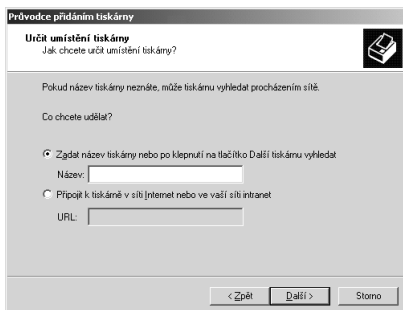
Pokud je na tiskovém serveru systém Windows NT 4.0, zkontrolujte následující položky.

- ❑ Na tiskovém serveru se systémem Windows NT 4.0 je pro klienty se systémem Windows XP nebo 2000 další ovladač „Windows NT 4.0x86“, který byl instalován již dříve jako ovladač pro systém Windows NT 4.0. Při instalaci ovladače tiskárny ze serveru se systémem Windows NT 4.0 na klientské počítače se systémem Windows XP nebo 2000 je nainstalován ovladač pro systém Windows NT 4.0.
 - ❑ Na tiskovém serveru se systémem Windows NT 4.0 nelze jako další ovladač instalovat ovladač pro systém Windows XP nebo 2000. Pokud chcete instalovat ovladač pro systém Windows XP nebo 2000 na klientské počítače se systémem Windows XP nebo 2000, musí správce nainstalovat ovladač tiskárny místně z disku CD-ROM dodávaného s tiskárnou a poté provést následující postup.
1. U klientů se systémem Windows 2000 klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a vyberete položku **Printers** (Tiskárny).
U klientů se systémem Windows XP klepněte na tlačítko **Start** a přejděte na položku **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy). V systému Windows XP Home edition přejděte nejprve na nabídku **Control Panel** (Ovládací panely) a zvolte příkaz **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).
 2. V systému Windows 2000 poklepejte na ikonu **Add Printer** (Přidat tiskárnu) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).

V systému Windows XP klepněte na příkaz **Add a Printer** (Přidat tiskárnu) v nabídce **Printer Tasks** (Práce s tiskárnou).



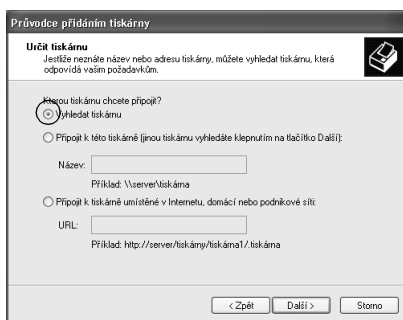
3. Vyberte položku **Network printer** (Síťová tiskárna; systém Windows 2000) nebo **A network printer, or a printer attached to another computer** (Síťová tiskárna nebo tiskárna připojená k jinému počítači; systém Windows XP) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).
4. V systému Windows 2000 zadejte název sdílené tiskárny a klepněte na tlačítko **Next** (Další).



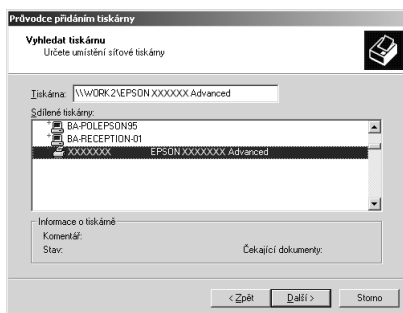
Poznámka:

- ❑ *Můžete také zadat řetězec „\\(název počítače, ke kterému je připojena sdílená tiskárna)\(název sdílené tiskárny)“ do pole Network Path (Síťová cesta) nebo Queue Name (Název fronty).*
- ❑ *Název sdílené tiskárny není nutné zadávat.*

V systému Windows XP vyberte položku Browse for a printer (Vyhledat tiskárnu).

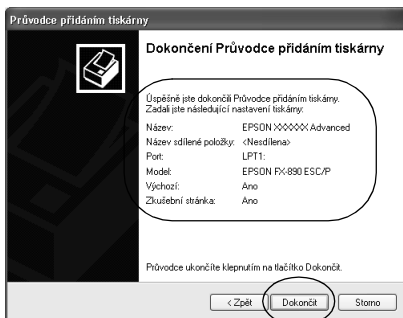


5. Klepněte na ikonu počítače nebo serveru, ke kterému je připojena sdílená tiskárna, a název sdílené tiskárny. Potom klepněte na tlačítko OK.



Poznámka:

- ❑ *Název sdílené tiskárny lze změnit na počítači nebo serveru, ke kterému je sdílená tiskárna připojena. Název sdílené tiskárny můžete ověřit u správce sítě.*
 - ❑ *Pokud byl na klientském počítači nainstalován ovladač tiskárny již dříve, musíte vybrat aktuální nebo nový ovladač tiskárny. Po zobrazení výzvy k vybrání ovladače tiskárny zvolte ovladač podle pokynů ve výzvě. Pokud byl již dříve nainstalován místní ovladač pro systém Windows XP nebo 2000, můžete jej zvolit jako aktuální ovladač tiskárny namísto ovladače na serveru se systémem Windows NT 4.0.*
 - ❑ *Pokud je další ovladač pro systém Windows XP nebo 2000 (Windows NT 4.0) nainstalován na tiskovém serveru se systémem Windows XP, 2000 nebo NT 4.0, přejděte k dalšímu kroku.*
 - ❑ *Pokud není na tiskovém serveru se systémem Windows NT 4.0 nainstalován další ovladač nebo pokud operační systém tiskového serveru je Windows Me, 98 nebo 95, přejděte k části „Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM“ na straně 105.*
6. V systému Windows 2000 zvolte, zda bude tiskárna používána jako výchozí, a klepněte na tlačítko OK.
7. Zkontrolujte nastavení a klepněte na tlačítko Finish (Dokončit).

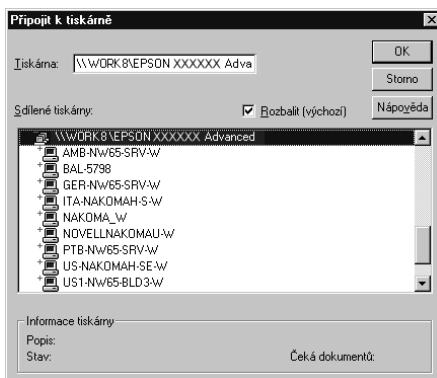


System Windows NT 4.0

Následujícím způsobem nastavte klienty Windows NT 4.0.

Ovladač sdílené tiskárny může nainstalovat i uživatel s právy skupiny Power Users nebo vyššími, ne pouze správce.

1. Klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a zvolte položku **Printers** (Tiskárny).
2. Poklepejte na ikonu **Add Printer** (Přidat tiskárnu).
3. Vyberte položku **Network printer server** (Síťový tiskový server) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).
4. Klepněte na ikonu počítače nebo serveru, ke kterému je připojena sdílená tiskárna, a na název sdílené tiskárny. Potom klepněte na tlačítko **OK**.



Poznámka:

- Můžete také zadat řetězec „\\(název počítače, ke kterému je připojena sdílená tiskárna)\(název sdílené tiskárny)“ do pole *Network Path (Síťová cesta)* nebo *Queue Name (Název fronty)*.*
 - Název sdílené tiskárny lze změnit na počítači nebo serveru, ke kterému je sdílená tiskárna připojena. Název sdílené tiskárny můžete ověřit u správce sítě.*
 - Pokud byl na klientském počítači nainstalován ovladač tiskárny již dříve, musíte vybrat aktuální nebo nový ovladač tiskárny. Po zobrazení výzvy k vybrání ovladače tiskárny zvolte ovladač podle pokynů ve výzvě.*
 - Pokud je na tiskovém serveru se systémem Windows XP nebo 2000 nainstalován další ovladač pro systém Windows NT 4.0, přejděte k dalšímu kroku.*
 - Pokud není na tiskovém serveru se systémem Windows XP nebo 2000 nainstalován další ovladač pro systém Windows NT 4.0 nebo pokud operační systém tiskového serveru je Windows Me, 98 nebo 95, přejděte k části „Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM“ na straně 105.*
5. Zvolte, zda bude tiskárna používána jako výchozí, a klepněte na tlačítko OK.
 6. Klepněte na tlačítko Finish (Dokončit).

Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM

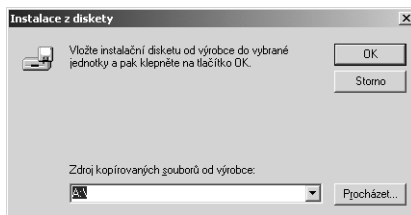
V této části je popsán postup instalace ovladače tiskárny na klientské počítače při nastavení sítě v následujících případech:

- Na tiskové servery se systémem Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 nejsou nainstalovány další ovladače.
- Tiskový server používá operační systém Windows Me, 98 nebo 95 a klientské počítače systém Windows XP, 2000 nebo NT 4.0.

Obrázky uvedené v příručce se u jiných verzí operačních systémů Windows mohou lišit.

Poznámka:

- Při instalaci na klientských počítačích se systémem Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 se musíte do těchto systémů přihlásit jako Administrator.*
 - Pokud jsou nainstalovány další ovladače nebo je operační systém serveru a klientů stejný, není nutné ovladač tiskárny z disku CD-ROM instalovat.*
1. Otevřete okno sdílené tiskárny. Může se zobrazit hlášení. Klepněte na tlačítko **OK** a nainstalujte ovladač tiskárny z disku CD-ROM podle pokynů na obrazovce.
 2. Po vložení disku CD-ROM a se obrazí dialogové okno EPSON Installation Program (Instalační program EPSON). Klepnutím na tlačítko **Cancel** (Storno) zrušte dialogové okno, zadejte příslušnou jednotku a složku, kde je ovladač tiskárny pro klientské počítače umístěn, a klepněte na tlačítko **OK**.



Při instalaci ovladačů v systémech Windows XP nebo 2000 se může zobrazit hlášení „Digital Signature is not found.“ (Nebyl nalezen digitální podpis). Klepněte na tlačítko **Yes** (Ano; systém Windows 2000) nebo **Continue Anyway** (Pokračovat; systém Windows XP) a pokračujte v instalaci.

V závislosti na použitém operačním systému se liší i název složky.

Operační systém klienta	Název složky
Windows Me, 98 nebo 95	\\<Jazyk>\WIN9X
Windows XP/2000	\\<Jazyk>\WIN2000
Windows NT 4.0	\\<Jazyk>\WINNT40

3. Zvolte název tiskárny a klepněte na tlačítko **OK**. Dále postupujte podle pokynů na obrazovce.

Zrušení tisku

Pokud kvalita výtisků neodpovídá vašim očekáváním a vyskytují se na nich nesprávné nebo porušené znaky, je třeba tisk zrušit. Pokud je na hlavním panelu zobrazena ikona tiskárny, postupujte při zrušení tisku podle následujících pokynů.

1. Poklepejte na ikonu tiskárny na hlavním panelu a v nabídce **Printer** (Tiskárna) zvolte příkaz **Purge Print Documents** (Vyprázdnit tiskové dokumenty).



2. Chcete-li zrušit všechny tiskové dokumenty, vyberte v nabídce Printer (Tiskárna) položku **Purge Print Documents** (Vyprázdnit tiskové dokumenty; systém Windows Me, 98 nebo 95) nebo **Cancel All Documents** (Zrušit tisk všech dokumentů; systém Windows XP, 2000 nebo NT 4.0).

Chcete-li zrušit tisk určitého dokumentu, vyberte dokument, jehož tisk chcete zrušit, a v nabídce Document (Dokument) vyberte položku **Cancel Printing** (Zrušit tisk; systém Windows Me, 98 nebo 95) nebo **Cancel** (Storno; systém Windows XP, 2000 nebo NT 4.0).



Tisková úloha je zrušena.

Odinstalování softwaru tiskárny

Pokud chcete ovladač tiskárny instalovat znovu nebo aktualizovat, odinstalujte ovladač tiskárny instalovaný dříve.

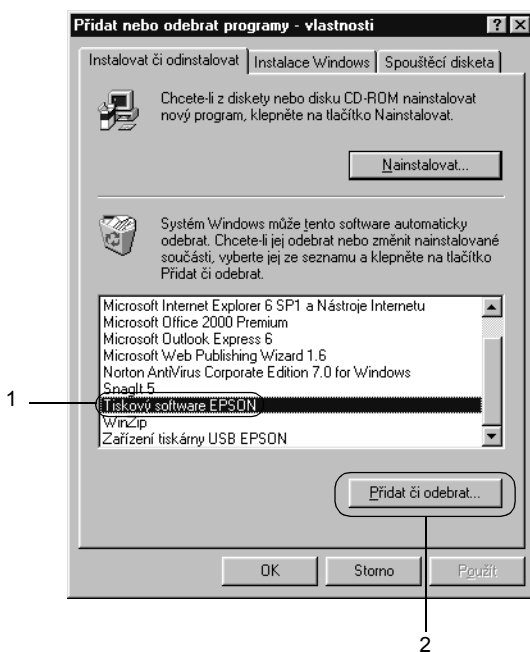
Odinstalování ovladače tiskárny a programu EPSON Status Monitor 3

1. Ukončete všechny aplikace.
2. Klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a zvolte položku **Control Panel** (Ovládací panely).

3. Poklepejte na ikonu Add/Remove Programs (Přidat nebo odebrat programy).



4. Označte položku EPSON Printer Software (Software tiskárny EPSON) a klepněte na tlačítko Add/Remove (Přidat nebo Odebrat).



Poznámka:

Pokud používáte operační systém Windows XP nebo 2000, klepněte na tlačítko Change (Změnit) nebo Remove Programs (Odebrat programy), označte položku EPSON Printer Software a klepněte na tlačítko Change/Remove (Změnit nebo odebrat).

5. Klepněte na nabídku Printer Model (Model tiskárny), vyberte ikonu EPSON LQ-590 Advanced nebo EPSON LQ-2090 Advanced a klepněte na tlačítko OK.



6. Chcete-li odinstalovat nástroj Monitored Printers (Monitorované tiskárny), klepněte v zobrazeném dialogovém okně na tlačítko Yes (Ano).

Poznámka:

Z nástroje EPSON Status Monitor 3 lze odinstalovat pouze nástroj Monitored Printers (Monitorované tiskárny). Po odinstalování nástroje nelze v nástroji EPSON Status Monitor změnit nastavení monitorovaných tiskáren.

7. Chcete-li odinstalovat nástroj EPSON Status Monitor 3, klepněte v zobrazeném dialogovém okně na tlačítko Yes (Ano).
8. Postupujte podle zobrazených pokynů.

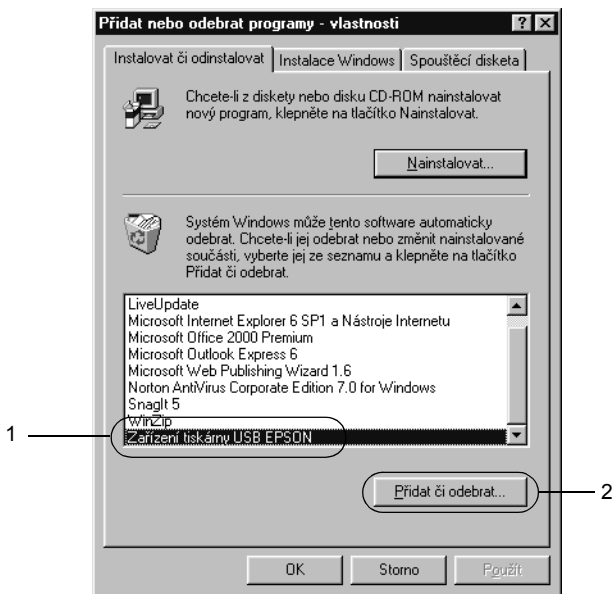
Odinstalování ovladače zařízení USB

Pokud je tiskárna k počítači připojena přes rozhraní USB, je nainstalován také ovladač zařízení USB. Při odinstalování ovladače tiskárny je třeba odinstalovat také ovladač zařízení USB.

Při odinstalování ovladače zařízení USB postupujte podle následujících pokynů.

Poznámka:

- ❑ Před odinstalováním ovladače zařízení USB nejprve odinstalujte ovladač tiskárny.
 - ❑ Po odinstalování ovladače zařízení USB není možný přístup k žádné jiné tiskárně Epson připojené pomocí rozhraní USB.
1. Proveďte kroky 1 až 3 uvedené v části „Odinstalování softwaru tiskárny“ na straně 107.
 2. Označte položku EPSON USB Printer Devices (Tiskárny USB EPSON) a klepněte na tlačítko Add/Remove (Přidat či odebrat).



Poznámka:

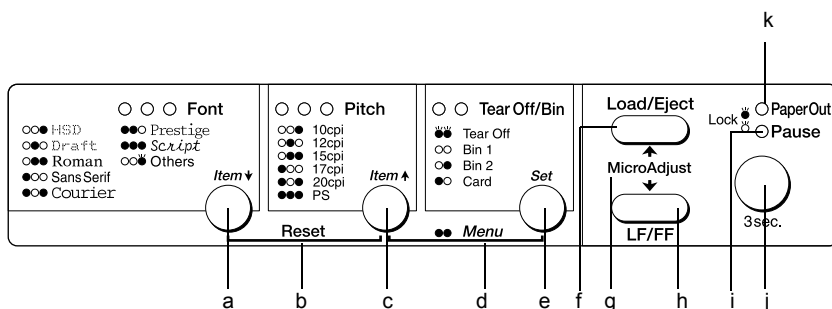
- ❑ *Položka EPSON USB Printer Devices je zobrazena pouze tehdy, pokud je tiskárna připojena k systému Windows Me nebo 98 přes rozhraní USB.*

- ❑ *Pokud není ovladač zařízení USB nainstalován správně, položka EPSON USB Printer Devices se nemusí zobrazit. Spust'íte soubor „Epusbun.exe“ z disku CD-ROM dodávaného s tiskárnou následujícím způsobem.*
 1. *Vložte disk CD-ROM do jednotky CD-ROM v počítači.*
 2. *Zobrazte obsah disku CD-ROM.*
 3. *Poklepejte na složku Win9x.*
 4. *Poklepejte na soubor Epusbun.exe.*

3. *Postupujte podle zobrazených pokynů.*

*Pokyny k opětovné instalaci ovladače tiskárny naleznete na **Instalačním listu**.*

Tlačítka a indikátory



a Tlačítka Font (Písmo) (tlačítka Item↓ /Položka/)

- ☐ Slouží k volbě písma. Informace o volbě písma naleznete v části „Volba písma a rozteče“ na straně 117.
- ☐ Pokud je tiskárna v režimu výchozího nastavení, toto tlačítka funguje jako tlačítka Item↓ (Položka). Tlačítka Item↓ slouží k volbě další nabídky. Další informace najdete v části „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.

Indikátory Font (Písmo)

Označují zvolené písmo.

b Reset

Stisknete-li současně tlačítka **Font (Písmo)** a **Pitch (Rozteč)**, vyrovnávací paměť se vymaže a obnoví se výchozí nastavení tiskárny.

c Tlačítko Pitch (Rozteč) (Item▲ /Položka/)

- Slouží k nastavení rozteče. Informace o nastavení rozteče naleznete v části „Volba písma a rozteče“ na straně 117.
- Pokud je tiskárna v režimu výchozího nastavení, toto tlačítko funguje jako tlačítko **Item▲** (Položka). Tlačítko **Item▲** slouží k volbě předchozí nabídky.

Indikátory Pitch (Rozteč)

Označují zvolenou rozteč.

d Menu

- Pokud současně stisknete tlačítka **Pitch (Rozteč)** a **Tear Off/Bin (Održení/Příhrádka)**, tiskárna aktivuje nebo deaktivuje režim výchozího nastavení. V tomto režimu lze provést různá nastavení tiskárny. Další informace najdete v části „Výchozí nastavení tiskárny“ na straně 119.
- Pokud je tiskárna v režimu výchozího nastavení, indikátory **Menu** (oba indikátory **Tear Off/Bin**) svítí.

e Tlačítko Tear Off/Bin (Održeni/Přihrádka) (Set /Nastavit/)

- Slouží k zavedení nekonečného papíru do pozice pro održeni.
- Slouží k zavedení nekonečného papíru zpět z pozice održeni na pozici začátku strany.
- Slouží k volbě přihrádky podavače volných listů (pokud je tento podavač nainstalován).
- Pokud je tiskárna v režimu výchozího nastavení, toto tlačítko funguje jako tlačítko **Set** (Nastavit). Tlačítkem **Set** lze vybrat následující hodnotu v nabídce pro nastavení.

Indikátory Tear Off/Bin (Održeni/Přihrádka)

- Pokud je nekonečný papír v pozici pro održeni, oba indikátory blikají; pokud v této pozici není, oba indikátory jsou vypnuté.
- Pokud je zvolen režim Card (Pohlednice), svítí levý indikátor.
- Pokud je zvolena přihradka č. 1 doplňkového podavače volných listů, oba indikátory jsou vypnuté.
- Pokud je zvolena přihradka č. 2 doplňkového podavače volných listů, svítí pravý indikátor.

f Tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout)

- Slouží k zavádění jednotlivých listů papíru.
- Slouží k vysunutí jednotlivých listů papíru z tiskárny.
- Zavádí nekonečný papír z pohotovostní pozice.
- Zavádí nekonečný papír zpět do pohotovostní pozice, pokud je vložen list.

g Micro Adjust (Přesné nastavení)

Podržíte-li tlačítko **Pause** (Pozastavit) po tři sekundy, tiskárna přejde do režimu Micro Adjust (Přesné nastavení). V tomto režimu lze pomocí tlačítek LF/FF a Load/Eject (Zavést/Vysunout) nastavit horní část strany nebo pozici odtržení. Další informace najdete v části „Použití funkce Micro Adjust (Přesné nastavení)“ na straně 62.

h Tlačítko LF/FF

- Krátkým stisknutím tohoto tlačítka lze papír zavádět do tiskárny po jednotlivých řádcích.
- Podržením tohoto tlačítka lze vysunout jeden list papíru nebo posunout nekonečný papír na následující pozici horní části strany.

i Indikátor Pause (Pozastavit)

- Svítí, je-li tiskárna pozastavena.
- Bliká, je-li tiskárna v režimu Micro Adjust (Přesné nastavení).

- j Tlačítko Pause (Pozastavit)
- Slouží k dočasnému zastavení a (při opětovném stisknutí) obnovení tisku.
 - Podržíte-li tlačítko tři sekundy, tiskárna přejde do režimu Micro Adjust (Přesné nastavení). Po dalším stisknutí tlačítka se režim Micro Adjust (Přesné nastavení) ukončí.
- k Indikátor Paper Out (Došel papír)
- Svítí, pokud není ve zvoleném zdroji papíru zaveden žádný papír nebo je-li papír zaveden nesprávně.
 - Bliká, pokud nebyl papír zcela vysunut nebo došlo-li k uvíznutí papíru.

Volba písma a rozteče

Podle následujících pokynů můžete pomocí tlačítek na ovládacím panelu tiskárny zvolit písmo a rozteč.

Poznámka:

- Kromě těchto sedmi písem můžete zvolením položky Others (Ostatní) z ovládacího panelu zvolit a jiná písma. Ostatní písma lze nastavit v režimu výchozího nastavení. Více informací naleznete v části „Výchozí nastavení tiskárny“ na straně 119.*
- Nastavení provedená v programových aplikacích obvykle potlačí nastavení provedená na ovládacím panelu tiskárny. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, provádějte volbu písma i jiná nastavení v aplikaci.*

- *Dostupná rozteč závisí na typu zvoleného písma. Další informace naleznete v následující tabulce.*

Písmo	Rozteč
HSD (vysokorychlostní koncept)	10, 12
Draft (Koncept)	10, 12, 15, 17, 20
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS
Courier	10, 12, 15, 17, 20
Prestige	10, 12, 17, 20
Script	10, 12, 17, 20
Others (Ostatní)*	10, 12, 15, 17, 20, PS

* Dostupná rozteč závisí na typu zvoleného písma.

1. Zkontrolujte, zda neprobíhá tisk. Pokud tisk probíhá, zastavte jej pomocí tlačítka **Pause** (Pozastavit).
2. Několikrát stiskněte tlačítko **Font** (Písmo), dokud nebudou tři indikátory Font označovat požadované písmo (viz obrázek).

○ ○ ●	HSD (vysokorychlostní koncept)	● ● ○	Prestige
○ ● ○	Draft (Koncept)	● ● ●	Script
○ ● ●	Roman	○ ○ Ö	Others (Ostatní)
● ○ ○	Sans Serif		
● ○ ●	Courier		

●=svítí, ○=nesvítí, Ö=bliká

3. Přidržte tlačítko Pitch (Rozteč), dokud nebudou tři indikátory Pitch označovat požadovanou rozteč (viz obrázek).

○ ○ ●	10 cpi
○ ● ○	12 cpi
○ ● ●	15 cpi
● ○ ○	17 cpi
● ○ ●	20 cpi
● ● ●	PS

●=svítí, ○=nesvítí

4. Přesvědčete se, že bylo zvoleno požadované písmo a rozteč.

Výchozí nastavení tiskárny

Výchozí nastavení řídí mnoho funkcí tiskárny. I když lze tyto funkce zpravidla nastavit prostřednictvím softwaru nebo ovladače tiskárny, může nastat situace, kdy bude nutno změnit výchozí nastavení na ovládacím panelu tiskárny v režimu výchozího nastavení.

Podrobný popis nastavení, která lze změnit v režimu výchozího nastavení, je uveden v části „Vysvětlení výchozího nastavení“ na straně 120. Pokyny ke změnám nastavení jsou uvedeny v části „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.

Vysvětlení výchozího nastavení

V této části naleznete popis nastavení a možností dostupných v režimu výchozího nastavení. Tato nastavení jsou uvedena v následující tabulce a podrobně vysvětlena v dalším textu.

Informace o zobrazení a změně nastavení jsou uvedeny v části „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.

Režim výchozích nastavení

Nabídka	Hodnoty (výchozí hodnota je tučně)
Print the current settings (Tisk aktuálního nastavení)*	Execute (Vykonat)
Page length for front tractor (Délka stránky pro přední podávací mechanismus)	Délka v palcích: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Page length for rear tractor (Délka stránky pro zadní podávací mechanismus)	Délka v palcích: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Skip over perforation (Vynechání místa perforace)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Auto tear off (Automatické odtržení)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Auto line feed (Automatické odřádkování)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Print direction (Směr tisku)	Bi-D (Obousměrný), Uni-D (Jednosměrný), Auto (Automatický)
Software	ESC/P2 , IBM PPDS
0 slash (nula, lomítko)	0 , ∅ (nulový znak s lomítkem)
I/F (interface) mode (Režim rozhraní)	Auto (Automatický), Parallel (Paralelní), USB, Option (Volitelné)
Auto I/F (interface) wait time (Autom. rozhraní – čekací doba)	10 sekund , 30 sekund

Nabídka	Hodnoty (výchozí hodnota je tučně)
Parallel I/F bidirectional mode (režim paralelního obousměrného rozhraní)	Off (Vyp.), On (Zap.)
Packet mode (Režim odesílání paketů)	Auto , Off (Vyp.)
Auto CR (IBM PPDS)***	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
A.G.M. (IBM PPDS)***	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Character table (Tabulka znaků)	Standardní model: italic, PC 437 , PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15 Všechny ostatní modely: Italic, PC 437 , PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC855, PC 852, PC 857, PC864, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866 UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PC AR864, PC 860, PC 865, PC 861, PC 863, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC 1250, PC1251
International character set for italic table** (Mezinárodní znaková sada kurzívy)	Italic U.S.A. , Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Font (Písmo)	OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T , Sans serif H
Manual feed wait time (Prodleva ručního podávání)	1 sekunda, 1,5 sekundy , 2 sekundy, 3 sekundy
Buzzer (Zvukový signál)	Off (Vyp.), On (Zap.)
Roll Paper (Nekonečný papír)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)

* Po vytisknutí této položky tlačítkem Set (Nastavit) (Tear Off/Bin /Održeni/Přihrádka/) vytiskněte veškeré aktuální nastavení.

** Možnosti dostupné pro toto nastavení se v jednotlivých zemích mohou lišit.

***Toto nastavení je dostupné pouze v režimu emulace IBM PPDS.

Page length for front tractor (Délka stránky pro přední podávací mechanismus)

Toto nastavení umožňuje nastavit délku stránky (v palcích) pro nekonečný papír zavedený do předního tlačného podávacího mechanismu.

Page length for rear tractor (Délka stránky pro zadní podávací mechanismus)

Toto nastavení umožňuje nastavit délku stránky (v palcích) pro nekonečný papír zavedený do zadního tlačného podávacího mechanismu.

Skip over perforation (Vynechání místa perforace)

Tato funkce je dostupná pouze v případě, že byl zvolen nekonečný papír. Je-li tato funkce aktivována, tiskárna vloží mezi poslední vytištěný řádek na jedné stránce a první vytištěný řádek na následující stránce palcový okraj (25,4 mm). Protože většina nastavení okrajů v aplikacích potlačí nastavení okrajů provedené na ovládacím panelu, doporučujeme tato nastavení používat pouze v případech, kdy nelze nastavit horní a dolní okraj v aplikaci.

Auto tear off (Automatické odtržení)

Pokud je aktivována funkce automatického odtržení a používáte nekonečný papír s předním nebo zadním tlačným podávacím mechanismem, tiskárna automaticky posune perforaci papíru na pozici odtržení, kde lze vytištěnou stránku (stránky) snadno odtrhnout. Jakmile tiskárna přijme další data, automaticky posune papír zpět na pozici horní části strany a zahájí tisk, aby byla využita celá následující stránka.

Je-li funkce automatického odtrhávání deaktivována a používáte nekonečný papír s předním nebo zadním tlačným podávacím mechanismem, je třeba posunout perforaci papíru na pozici odtržení ručně pomocí tlačítka **Tear Off/Bin** (Održeni/Příhrádka). Více informací naleznete v části „Použití funkce Tear-off (Održeni)“ na straně 46.

Auto line feed (Automatické odřádkování)

Je-li aktivována funkce automatického odřádkování (auto line feed), za každý přijatý kód pro návrat na začátek řádku (CR) bude přiřazen kód posunu řádku (LF).

Print direction (Směr tisku)

Můžete zvolit automatický směr tisku (**Auto**), obousměrný tisk (**Bi-D**) nebo jednosměrný tisk (**Uni-D**). Zpravidla je tisk obousměrný. Jedsměrný tisk však umožňuje přesné svislé zarovnání tisku.

Pokud zvolíte nastavení **Auto**, tiskárna provede analýzu dat a použije jednosměrný tisk pro všechny řádky vyžadující svislé zarovnání tisku.

4

Software

Pokud zvolíte možnost **ESC/P**, tiskárna bude pracovat v režimu EPSON ESC/P. Pokud zvolíte možnost **IBM PPDS**, tiskárna bude emulovat tiskárnu IBM.

0 slash (nula, lomítko)

Je-li tato funkce aktivována, má nulový znak lomítko (Ø). Je-li tato funkce deaktivována, je nulový znak bez lomítka (0). Lomítko umožňuje snadné rozlišení mezi velkým písmenem „O“ a nulou.

I/F (interface) mode (Režim rozhraní)

Kromě vestavěného paralelního rozhraní a rozhraní USB je tiskárna vybavena zásuvkou pro doplňkové rozhraní. Pro režim rozhraní můžete zvolit možnost **Auto** (automatické), **Parallel** (Paralelní), **USB** nebo **Option** (Volitelné). Pokud zvolíte možnost **Auto**, tiskárna automaticky zvolí rozhraní, které přijímá data, a bude toto rozhraní používat až do konce tiskové úlohy. Nastavení **Auto** umožňuje sdílení tiskárny více počítači beze změny režimu rozhraní.

Je-li k tiskárně připojen jen jeden počítač, můžete, podle toho, které rozhraní váš počítač používá, zvolit možnost **Parallel** (Paralelní), **USB** nebo **Option** (Volitelné).

Auto I/F (interface) wait time (Autom. rozhraní – čekací doba)

Pokud je tiskárna v režimu automatického rozhraní a nepřijímá po dobu stanovenou v tomto nastavení z aktuálně zvoleného rozhraní žádná data, zjistí, které rozhraní data přijímá, a přepne se na toto rozhraní. Pro čekací dobu automatického rozhraní lze zadat hodnotu 10 sekund nebo 30 sekund.

Parallel I/F (Interface) bidirectional mode (Obousměrný režim paralelního rozhraní)

Je-li aktivována tato funkce, tiskárna bude používat režim obousměrného přenosu paralelního rozhraní. Pokud režim obousměrného přenosu nechcete používat, tuto volbu vypněte.

Packet mode (Režim odesílání paketů)

Tisknete-li ze systému Windows pomocí ovladače tiskárny na disku CD-ROM se softwarem k tiskárně, který jste obdrželi s tiskárnou, ujistěte se, že byla aktivována volba **AUTO**. Pokud máte potíže s připojením při tisku z aplikací v jiných operačních systémech (jako například DOS), tuto funkci vypněte.

Auto CR (IBM PPDS)

Toto nastavení je dostupné pouze v režimu emulace IBM PPDS. Je-li funkce automatického návratu vozíku aktivována, za každý kód odřádkování (LF) nebo kód ESC J bude přiřazen kód pro návrat vozíku (CR), aby se následující tisková pozice přesunula k levému okraji. Je-li tato funkce deaktivována, je třeba po kódu odřádkování odeslat ještě kód pro návrat vozíku (CR), aby se tisková pozice přesunula k levému okraji.

A.G.M. (IBM PPDS)

Zapněte alternativní grafický režim (A.G.M.), aby příkazy ESC 3, ESC A, ESC J, ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z a ESC * v režimu emulace IBM PPDS fungovaly stejně jako v režimu ESC/P 2.

Funkce A.G.M. je dostupná pouze v režimu emulace IBM PPDS.

Character table (Tabulka znaků)

Lze vybírat z různých tabulek znaků. Toto nastavení se používá pro tisk bez použití ovladače tiskárny.

Pokud používáte ovladač tiskárny, změňte nastavení ovladače tiskárny. Podrobné informace najdete v části „Přehled nastavení ovladače tiskárny“ na straně 79.

International character set for italic table (Mezinárodní znaková sada pro tabulku kurzívy)

U tabulky znaků v kurzívě lze vybírat z několika mezinárodních znakových sad. Každá znaková sada obsahuje osm znaků, které se liší podle jednotlivých zemí nebo jazyků. Tabulku kurzívy proto lze přizpůsobit vlastním potřebám.

Font (Písmo)

Slouží k nastavení jednoho ze šesti písem, která nejsou zobrazena na ovládacím panelu.

Manual feed wait time (Prodleva ručního podávání)

Toto nastavení umožňuje nastavit dobu, která uplyne mezi vložením papíru do vodítka papíru a jeho zavedením. Je-li papír zaváděn dříve, než stačíte náležitě upravit jeho umístění, zkuste prodlevu zvýšit.

Buzzer (Zvukový signál)

Dojde-li k chybě, tiskárna vydá zvukový signál (pípnutí). Podrobné informace o chybách tiskárny naleznete v části „Použití chybových indikátorů“ na straně 134. Nechcete-li, aby tiskárna vydávala při výskytu chyby zvukový signál, toto nastavení vypněte.

Roll Paper (Nekonečný papír)

Pokud zapnete tento režim, tiskárna zjistí, že nejsou vloženy jednotlivé listy, proto se po stisknutí tlačítka LF/FF nepokusí vysunout papír, ale místo toho nastaví další stránku.

Změna výchozího nastavení

Následující tabulka uvádí základní funkce jednotlivých tlačítek v režimu výchozího nastavení.

Tlačítko	Základní funkce
Tlačítka Menu (Nabídka) (Pitch /Rozeč/ a Tear Off/Bin /Održení/ Příhrádka/)	Aktivuje nebo deaktivuje režim výchozího nastavení.
Tlačítko Item↓ (Položka)	Zvolí další parametr nabídky.
Tlačítko Item↑ (Položka)	Zvolí předchozí parametr nabídky.
Tlačítko Set (Nastavit)	Změní hodnotu ve vybrané nabídce.

Chcete-li přejít do režimu výchozího nastavení a změnit výchozí nastavení tiskárny, postupujte následujícím způsobem:

Poznámka:

- Před aktivací režimu výchozího nastavení zaveďte jeden papír velikosti A4 nebo letter nebo nekonečný papír o minimální šířce 210 mm. Pokyny k zavedení nekonečného papíru a vkládání jednotlivých listů naleznete v částech „Zavedení nekonečného papíru“ na straně 14 a „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.*
- Pokud používáte jednotlivé listy, je třeba do tiskárny vždy po vysunutí vytištěné stránky vložit nový list papíru.*
- Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.*
- Pokud tiskárnu vypnete před ukončením režimu výchozího nastavení, veškeré změny, které jste provedli, budou zrušeny, tzn. že se neuloží.*

1. Papír musí být vložen.
2. Stiskněte tlačítka **Menu (Pitch /Rozteč/ a Tear Off/Bin /Odtržení/Příhrádka/)**, dokud nezazní signál (jedno pípnutí) a dokud se nerozsvítí indikátory **Menu** (oba indikátory **Tear Off/Bin**).

Tiskárna se přepne do režimu výchozího nastavení a vytiskne výzvu k volbě jazyka pro nabídku výchozího nastavení. Aktuálně zvolený jazyk bude podtržen.

3. Pokud požadovaný jazyk není vybrán, opakovaně stiskněte tlačítko **Item** (Položka) (**Font /Písmo/**), dokud na výtisku nebude požadovaný jazyk.

Poznámka:

*Jazyk nelze vybrat tlačítkem **Item** (Položka) (Pitch /Rozteč/).*

4. Stisknutím tlačítka **Set (Nastavit) (Tear Off/Bin /Odtržení/Příhrádka/)** vyberte požadovaný jazyk.

Tiskárna vytiskne hlášení s dotazem, zda chcete vytisknout veškeré aktuální nastavení.

Poznámka:

Vybraný jazyk bude použit i v režimu ochrany nastavení nebo v režimu úpravy obousměrného tisku.

5. Chcete-li aktuální nastavení vytisknout, stiskněte tlačítko **Set (Nastavit)**. Pokud aktuální nastavení vytisknout nechcete, stiskněte tlačítko **Item** (Položka) nebo **Item**.

Tiskárna vytiskne první nabídku a aktuální hodnotu nabídky.

6. Stisknutím tlačítka **Item**↓ (Položka) nebo **Item**↑ vyberte parametr nabídky, který chcete změnit. Stisknutím tlačítka **Set** (Nastavit) procházejte hodnoty vybraného parametru, dokud nenajdete požadované nastavení. Po nastavení parametru můžete pokračovat v úpravě dalších parametrů stisknutím tlačítka **Item**↓ (Položka) nebo tlačítka **Item**↑. Případně můžete režim výchozího nastavení ukončit stisknutím tlačítka **Menu** (Pitch /Rozteč/ a Tear Off/Bin /Odtržení/Příhrádka/).

Poznámka:

*Pro nastavení nelze zvolit předchozí položku. Opakovaně stiskněte tlačítko **Set** (Nastavit), dokud se nevybere požadovaná hodnota.*

7. Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko **Menu** (Pitch /Rozteč/ a Tear Off/Bin /Odtržení/Příhrádka/).

Indikátory **Menu** zhasnou (oba indikátory **Tear Off/Bin** /Odtržení/Příhrádka/) a tiskárna ukončí režim výchozího nastavení.

Provedené nastavení se uloží jako nová výchozí hodnota.

Poznámka:

Pokud tiskárnu vypnete před ukončením režimu výchozího nastavení, veškeré změny, které jste provedli, budou zrušeny, tzn. že se neuloží.

Režim ochrany

V režimu ochrany lze omezit používání tlačítek na ovládacím panelu tiskárny. V základním nastavení lze při zapnutém režimu ochrany používat pouze tlačítka **Pause** (Pozastavit), **Load/Eject** (Zavést a vysunout) a **Tear Off/Bin** (Odtržení/Příhrádka).

Zapnutí a vypnutí režimu ochrany

Režim ochrany lze snadno zapnout i vypnout pomocí tlačítek na ovládacím panelu.

Chcete-li zapnout režim ochrany, postupujte následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.



Varování:

Po každém vypnutí tiskárny počkejte alespoň pět sekund, než ji znovu zapnete, jinak by se mohla poškodit.

2. Zapněte tiskárnu a současně podržte tlačítka Load/Eject (Zavést a vysunout) a Pause (Pozastavit). Tiskárna vydá dva zvukové signály, které označují, že byl zapnut režim ochrany.

Pokud při zapnutém režimu ochrany stisknete zablokované tlačítko, začnou současně blikat indikátory Pause (Pozastavit) a Paper Out (Došel papír).

Režim ochrany vypnete zopakováním kroků 1 a 2. Tiskárna vydá jeden zvukový signál, který označuje vypnutí režimu ochrany.

Pokyny ke změně funkcí, které se mají zablokovat, jsou uvedeny v části „Změna nastavení režimu ochrany“ na straně 129.

Změna nastavení režimu ochrany

Následující tabulka uvádí základní funkce jednotlivých tlačítek v režimu ochrany nastavení.

Tlačítko	Základní funkce
Tlačítko Item↓ (Položka)	Zvolí další parametr nabídky.
Tlačítko Item↑ (Položka)	Zvolí předchozí parametr nabídky.
Tlačítko Set (Nastavit)	Změní hodnotu ve vybrané nabídce.

Podle potřeby lze zvolit, které funkce tiskárny budou při zapnutí režimu ochrany zablokovány.

Poznámka:

- ❑ *Před aktivací režimu ochrany nastavení zaveďte jeden papír velikosti A4 nebo letter nebo nekonečný papír o minimální šířce 210 mm. Pokyny k zavedení nekonečného papíru a vkládání jednotlivých listů naleznete v částech „Zavedení nekonečného papíru“ na straně 14 a „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.*
- ❑ *Tyto pokyny k nastavení se vytisknou v jazyce nastaveném v režimu výchozího nastavení. Pokud chcete jazyk pokynů k nastavení změnit, změňte jej úpravou výchozího nastavení. Pokyny ke změnám výchozího nastavení jsou uvedeny v části „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.*
- ❑ *Z bezpečnostních důvodů doporučuje společnost Epson provozovat tiskárnu při zavřeném krytu. Tiskárna bude s otevřeným nebo odstraněným krytem fungovat, avšak z důvodu zajištění maximální bezpečnosti mějte kryt zavřený.*

Chcete-li změnit nastavení režimu ochrany, postupujte následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte, zda byl do tiskárny vložen papír a zda je tiskárna vypnuta.



Varování:

Po každém vypnutí tiskárny počkejte alespoň pět sekund, než ji znovu zapnete, jinak by se mohla poškodit.

2. Zapněte tiskárnu a současně podržte tlačítka LF/FF a Pause (Pozastavit).

Zazní zvukový signál a tiskárna se přepne do režimu ochrany. Potom se vytiskne hlášení s dotazem, zda chcete vytisknout veškeré aktuální nastavení.

3. Chcete-li aktuální nastavení vytisknout, stiskněte tlačítko **Set** (Nastavit). Pokud aktuální nastavení vytisknout nechcete, stiskněte tlačítko **Item**↓ (Položka) nebo **Item**↑.

Tiskárna vytiskne první nabídku a aktuální hodnotu nabídky.

4. Stisknutím tlačítka **Item**↓ (Položka) nebo **Item**↑ vyberte parametr nabídky, který chcete změnit. Stisknutím tlačítka **Set** (Nastavit) procházejte hodnoty vybraného parametru, dokud nenajdete požadované nastavení. Po nastavení parametru můžete pokračovat v úpravě dalších parametrů stisknutím tlačítka **Item**↓ (Položka) nebo **Item**↑.
5. Vypněte tiskárnu a ukončete režim ochrany.

Poznámka:

Režim ochrany lze kdykoli ukončit vypnutím tiskárny. Veškerá provedená nastavení zůstanou v platnosti, dokud je znovu nezměníte.

Pokyny k zapnutí režimu ochrany po změně nastavení režimu ochrany jsou uvedeny v části „Zapnutí a vypnutí režimu ochrany“ na straně 129.

Zjištění problému

Problémy, které mohou souviset s rozhraním USB, jsou podrobně popsány v části „Řešení potíží s rozhraním USB“ na straně 153.

Pokud se problém netýká rozhraní USB, proveďte při odstranění problému dva kroky. Nejprve problém určete a potom zkoušejte pravděpodobná řešení, dokud problém neodstraníte.

Informace, které potřebujete k určení a vyřešení většiny obvyklých problémů, získáte na ovládacím panelu tiskárny, pomocí nástroje EPSON Status Monitor 3 nebo vytištěním samočinného testu nebo hexadecimálního výpisu. Pokyny naleznete níže v příslušné části.

Pokud máte určitý problém s kvalitou tisku, problém s tiskem, který se kvality netýká, problém s podáváním papíru nebo pokud tiskárna netiskne vůbec, v příslušné části této kapitoly naleznete pokyny.

Pro vyřešení problému bude možná nutné zrušit tisk. Podrobné informace najdete v části „Zrušení tisku“ na straně 106.

Použití chybových indikátorů

Příčiny mnoha běžných potíží s tiskárnou lze určit pomocí indikátorů na ovládacím panelu. Pokud tiskárna přestane tisknout a rozsvítí se nebo bliká některý indikátor nebo zazní zvukový signál, lze povahu problému určit pomocí následující tabulky. Pokud problém nemůžete vyřešit pomocí této tabulky, přejděte k části „Potíže a jejich řešení“ na straně 139.

Stav indikátorů na panelu	Zvukový signál	Problém
		Řešení
● Paper Out (Došel papír) ● Pause (Pozastavit)	●●●	Ve zvoleném zdroji papíru není papír. Vložte do tiskárny papír nebo zvolte jiný zdroj papíru; indikátor Paper Out (Došel papír) zhasne. Poté stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Indikátor Pause (Pozastavit) zhasne a tiskárna začne tisknout.
	●●●	Papír byl do tiskárny vložen nesprávně. Vyjměte papír a vložte jej do tiskárny správně. Pokyny pro zavádění požadovaného typu papíru najdete v části „Zavedení nekonečného papíru“ na straně 14 nebo „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.
● Pause (Pozastavit)	●●●	Páčka pro uvolnění papíru je v nesprávné poloze. Posuňte páčku pro uvolnění papíru do polohy odpovídající požadovanému zdroji papíru. Pokud je v tiskárně vložen jiný papír z jiného zdroje, stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout), papír vyjměte a přesuňte páčku pro uvolnění papíru do požadované polohy.

Stav indikátorů na panelu	Zvukový signál	Problém
		Řešení
○ Paper Out (Došel papír) ● Pause (Pozastavit)	●●●	Jeden list papíru se z tiskárny vysune jen částečně.
		Papír vysuňte stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout).
	●●●	Nekonečný papír není podán do pohotovostní pozice.
		Odrhňte vytištěnou stránku v místě perforace a stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout). Tiskárna papír podá do pohotovostní polohy.
●●●	V tiskárně uvízl papír.	
	Odstranění uvíznutého papíru je popsáno v části „Odstranění uvíznutého papíru“ na straně 157.	
○ Pause (Pozastavit)	—	Tisková hlava je přehřátá.
		Několik minut počkejte. Po vychladnutí tiskové hlavy se tisk automaticky obnoví.
○ Paper Out (Došel papír) ○ Pause (Pozastavit) ○ ○ Tear Off/Bin (Održení/ Přihrádka) ○ ○ ○ Font (Písmo) ○ ○ ○ Pitch (Rozteč)	●●●●●	Došlo k neznámé chybě tiskárny.
		Vypněte tiskárnu, počkejte několik minut a znovu tiskárnu zapněte. Jestliže k chybě dojde znovu, obraťte se na svého prodejce.

● = svítí, ○ = bliká

●●● = krátká řada signálů (tři pípnutí), ●●●●● = dlouhá řada signálů (pět pípnutí)

Poznámka:

Pokud na ovládacím panelu stisknete tlačítko, jehož funkce není dostupná, tiskárna vydá jeden zvukový signál.

EPSON Status Monitor 3

Nástroj EPSON Status Monitor 3 poskytuje hlášení a grafické zobrazení stavu tiskárny.

Pokud při tisku nastane problém, zobrazí se v okně Progress Meter (Ukazatel průběhu) chybové hlášení.

Tisk samočinného testu

Samočinný test vám pomůže určit, zda je příčinou potíží tiskárna nebo počítač.

- Pokud jsou výsledky samočinného testu uspokojivé, tiskárna funguje správně; problém je pravděpodobně způsoben nastavením ovladače tiskárny, nastavením v aplikaci, počítačem nebo komunikačním kabelem. (Používejte pouze odstíněný komunikační kabel).
- Pokud jsou výsledky samočinného testu neuspokojivé, je příčinou potíží tiskárna. Možné příčiny a řešení tohoto problému naleznete v části „Potíže a jejich řešení“ na straně 139.

Samočinný test lze vytisknout na jednotlivé listy papíru i na nekonečný papír. Pokyny pro vkládání nekonečného papíru jsou uvedeny v části „Zavedení nekonečného papíru“ na straně 14, pokyny pro vkládání jednotlivých listů jsou v části „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.

Poznámka:

Minimální šířka použitého papíru:

Typ papíru	LQ-590	LQ-2090
Nekonečný papír	241 mm (9,5 palce)	376 mm (14,8 palce)
Jednotlivý list	A4 nebo letter	A3 na šířku

Při provádění samočinného testu postupujte následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte, zda byl do tiskárny vložen papír a zda je tiskárna vypnuta.



Varování:

Po vypnutí tiskárny počkejte před dalším zapnutím vždy alespoň pět sekund. V opačném případě by mohlo dojít k jejímu poškození.

2. Pokud test chcete vytisknout písmem Draft (koncept), podržte při zapnutí tiskárny tlačítko LF/FF. Pokud chcete test vytisknout pomocí písmem pro tisk v dopisní kvalitě, podržte při zapnutí tiskárny tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout). Určitý zdroj potíží s tiskem vám pomohou vyřešit oba způsoby provedení samočinného testu, tisk v kvalitě koncept je však rychlejší než tisk v režimu tisku v dopisní kvalitě.

Po uplynutí několika sekund tiskárna automaticky zavede papír a začne tisknout samočinný test. Vytiskne se řada znaků.

Poznámka:

Pokud chcete test pozastavit, stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Chcete-li test obnovit, stiskněte znovu tlačítko Pause (Pozastavit).

3. Chcete-li samočinný test ukončit, stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Pokud v tiskárně zůstal papír, vysuňte jej stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout). Potom tiskárnu vypněte.



Varování:

V průběhu tisku samočinného testu nevypínejte tiskárnu. Před vypnutím tiskárny vždy zastavte tisk pomocí tlačítka Pause (Pozastavit) a pomocí tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) vysuňte vytištěnou stránku z tiskárny.

Tisk hexadecimálního výpisu

Zkušení uživatelé nebo programátoři mohou povahu komunikačních potíží mezi tiskárnou a aplikací určit na základě hexadecimálního výpisu. V režimu hexadecimálního výpisu tiskárna tiskne veškerá data, která obdrží z počítače, v hexadecimálních hodnotách.

Hexadecimální výpis lze vytisknout na jednotlivé listy papíru i na nekonečný papír. Pokyny pro vkládání papíru jsou uvedeny v části „Zavedení nekonečného papíru“ na straně 14 nebo „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.

Poznámka:

- Funkce hexadecimálního výpisu je určena pro počítače založené na systému DOS.*
- Použitý papír musí mít šířku alespoň 210 mm, například velikost A4 nebo letter.*

Při tisku hexadecimálního výpisu postupujte podle následujících pokynů:

1. Zkontrolujte, zda byl do tiskárny vložen papír a zda je tiskárna vypnuta.



Varování:

Po vypnutí tiskárny počkejte před dalším zapnutím vždy alespoň pět sekund. V opačném případě by mohlo dojít k jejímu poškození.

2. Režim hexadecimálního výpisu lze aktivovat podržením tlačítek LF/FF a Load/Eject (Zavést/Vysunout) při zapnutí tiskárny.
3. Spusťte aplikaci a odešlete do tiskárny tiskovou úlohu. Tiskárna vytiskne všechna přijatá data v hexadecimálním formátu.

```
1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78 .@ This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64 ample of a hex d
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A ump printout...
```

Porovnáním znaků vytištěných v pravém sloupci s výtiskem hexadecimálního kódu můžete zkontrolovat kód, který tiskárna obdržela. Pokud lze znaky tisknout, vytisknou se v pravém sloupci jako znaky sady ASCII. Netisknutelné kódy, např. ovládací kódy, se vytisknou jako tečky.

4. Chcete-li režim hexadecimálního výpisu ukončit, stiskněte tlačítko **Pause** (Pozastavit), vyjměte vytištěnou stránku a vypněte tiskárnu.



Varování:

*Během tisku hexadecimálního výpisu nevybínejte tiskárnu. Před vypnutím tiskárny vždy zastavte tisk pomocí tlačítka **Pause** (Pozastavit) a pomocí tlačítka **Load/Eject** (Zavést/Vysunout) vysuňte vytištěnou stránku z tiskárny.*

Potíže a jejich řešení

Většinu problémů, s nimiž se při provozu tiskárny setkáte, lze vyřešit jednoduchým způsobem. Příčiny těchto problémů s tiskárnou a jejich řešení naleznete v této části.

„Potíže s napájením“ na straně 140

„Potíže s vkládáním a podáváním papíru“ na straně 141

„Potíže s polohou tisku“ na straně 144

„Potíže s kvalitou tisku nebo výtisků“ na straně 146

„Potíže se sítí“ na straně 152

Pomocí samočinného testu lze určit, zda jsou potíže způsobeny tiskárnou nebo počítačem. Pokyny k vytištění samočinného testu jsou uvedeny v části „Tisk samočinného testu“ na straně 136. Pro přesné určení komunikačních problémů mohou zkušební uživatelé využít režim hexadecimálního výpisu popsany v části „Tisk hexadecimálního výpisu“ na straně 138.

Odstranění uvíznutého papíru je popsáno v části „Odstranění uvíznutého papíru“ na straně 157.

Potíže s napájením

Indikátory na ovládacím panelu se na okamžik rozsvítí, poté však zhasnou a zůstanou zhasnuté.

Příčina	Řešení
Napěťová charakteristika tiskárny neodpovídá napětí v síťové zásuvce.	Zkontrolujte napěťové charakteristiky tiskárny i zásuvky. Pokud napětí v síťové zásuvce neodpovídá požadavkům tiskárny, okamžitě tiskárnu odpojte ze sítě a kontaktujte prodejce.



Varování:

Nepřipojujte tiskárnu znovu k zásuvce, jejíž napětí neodpovídá požadavkům tiskárny.

Tiskárna není funkční a indikátory na ovládacím panelu se nerozsvítí ani po zapnutí tiskárny.

Příčina	Řešení
Napájecí šňůra není správně připojena k síťové zásuvce nebo k tiskárně.	Vypněte tiskárnu a zkontrolujte, zda je napájecí šňůra řádně připojena k síťové zásuvce a k tiskárně. Poté tiskárnu znovu zapněte.
Síťová zásuvka je mimo provoz.	Použijte jinou zásuvku.

Potíže s vkládáním a podáváním papíru

Tiskárna nepodává jednotlivé listy papíru nebo je podává nesprávně.

Příčina	Řešení
V tiskárně je vložen nekonečný papír.	Stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) přesuňte nekonečný papír do pohotovostní polohy. Přesuňte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy a vložte do tiskárny nový list. (Více informací naleznete v části „Přepnutí na tisk na jednotlivé listy“ na straně 60.)
Páčka pro uvolnění papíru je v poloze pro podávací mechanismus.	Nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy.
Papír je na vodítku papíru umístěn příliš vlevo nebo vpravo, takže jej tiskárna nerozezná.	Posuňte papír (a vodítka okrajů) doleva nebo doprava.
List papíru je vložen nesprávně.	Pokyny pro vkládání jednotlivých listů papíru naleznete v části „Zavádění jednotlivých listů“ na straně 49.
Páčka tloušťky papíru je nastavena nesprávně.	Nastavte páčku na odpovídající tloušťku papíru. Pokyny naleznete v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“ na straně 13.
Papír je pomačkaný, starý, příliš tenký nebo silný.	Další informace o požadovaných vlastnostech papíru naleznete v části „Papír“ na straně 215.

List papíru se z tiskárny zcela nevysune.

Příčina	Řešení
Papír je příliš dlouhý.	Stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout); list papíru se vysune z tiskárny. Zkontrolujte, zda délka papíru nepřekračuje rozměr stanovený pro jednotlivé listy uvedené v části „Papír“ na straně 215. Zkontrolujte a nastavte také velikost papíru v aplikaci nebo v ovladači tiskárny.

Doplňkový podavač volných listů podává papír nesprávně.

Příčina	Řešení
Podavač volných listů není správně nainstalován.	Nainstalujte jej znovu podle pokynů v části „Instalace podavače volných listů“ na straně 174.
Do podavače volných listů bylo vloženo příliš mnoho listů. Do velkokapacitního podavače volných listů nelze vložit více než 150 listů.	Vložte do podavače méně než 150 listů. Více informací naleznete v části „Podavač volných listů“ na straně 173.
Vodítka okrajů v podavači volných listů nejsou správně nastavena.	Levé vodítko nastavte tak, aby bylo zarovnáno se šipkou; pravé vodítko nastavte tak, aby jeho poloha odpovídala šířce papíru.
V přihrádce zůstal pouze jeden list papíru.	Vložte do podavače volných listů další listy papíru.

Tiskárna nepodává nekonečný papír nebo jej podává nesprávně.

Příčina	Řešení
Páčka pro uvolnění papíru je nesprávně nastavena.	Posuňte páčku pro uvolnění papíru do polohy odpovídající požadovanému zdroji papíru. Pokyny naleznete v části „Nastavení páčky pro uvolnění papíru“ na straně 11.
V dráze papíru se nachází list papíru.	Stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout); list papíru se vysune z tiskárny.
Nekonečný papír je vložen nesprávně.	Postup při zavádění nekonečného papíru do použitého podávacího mechanismu naleznete v části „Zavedení nekonečného papíru“ na straně 14.
Páčka tloušťky papíru je nastavena nesprávně.	Nastavte páčku na odpovídající tloušťku papíru. Pokyny naleznete v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“ na straně 13.

Tiskárna nepodává nekonečný papír do pohotovostní polohy.

Příčina	Řešení
Před stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) nebyly odtrženy vytištěné strany.	Odtrhněte vytištěné strany v místě perforace. Stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) přesuňte nekonečný papír do pohotovostní polohy.

Potíže s polohou tisku

Nesprávné nastavení horní části strany

Výtisk je na stránce umístěn příliš vysoko nebo nízko.

Příčina	Řešení
Velikost papíru nastavená v aplikaci nebo v ovladači tiskárny neodpovídá velikosti použitého papíru.	Zkontrolujte velikost papíru nastavenou v aplikaci nebo v ovladači tiskárny.
Nastavení délky papíru pro přední nebo zadní podávací mechanismus tiskárny neodpovídá velikosti použitého nekonečného papíru.	V režimu výchozích nastavení tiskárny zkontrolujte nastavení délky strany pro přední nebo zadní podávací mechanismus. Viz „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.
Nesprávné nastavení horního okraje nebo horní části strany.	Zkontrolujte a upravte nastavení okraje nebo horní části strany v aplikaci. Další informace o oblasti tisku naleznete v části „Tisková plocha“ na straně 222. Horní část strany lze také upravit pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Nastavení provedená v aplikacích systému Windows však nastavení provedená v režimu Micro Adjust potlačí. Viz „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.
Nastavení ovladače tiskárny, která chcete použít, nebyla zvolena v aplikaci.	Před zahájením tisku proveďte správné nastavení ovladače tiskárny nebo nastavení tisku v aplikaci.

Posunuli jste papírem pomocí otočného kolečka v okamžiku, kdy byla tiskárna zapnutá.

Upravte horní část strany pomocí funkce Micro Adjust. Viz „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.



Varování:

K nastavení horní části stránky nikdy nepoužívejte otočné kolečko. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení horní části stránky.

Nesprávná poloha odtržení

Tiskárna tiskne přes místa perforace nekonečného papíru nebo v jejich blízkosti ponechává příliš velké okraje.

Příčina

Řešení

Nesprávné nastavení polohy.

Upravte pozici odtržení pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Viz „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.



Varování:

K úpravě pozice odtržení nikdy nepoužívejte otočné kolečko. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě pozice odtržení.

Posunuli jste papírem pomocí otočného kolečka v okamžiku, kdy byla tiskárna zapnutá.

Upravte pozici odtržení pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Viz „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.

Tiskárna, kterou chcete použít, nebyla zvolena v aplikaci.

Před zahájením tisku vyberte na ploše systému Windows nebo v aplikaci tiskárnu, kterou budete používat.

Velikost papíru nastavená v aplikaci nebo v ovladači tiskárny neodpovídá velikosti použitého papíru.	Zkontrolujte velikost papíru nastavenou v aplikaci nebo v ovladači tiskárny.
--	--

Nastavení délky papíru pro přední nebo zadní podávací mechanismus tiskárny neodpovídá velikosti použitého papíru.	V režimu výchozích nastavení tiskárny zkontrolujte nastavení délky strany pro přední nebo zadní podávací mechanismus. Viz „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.
---	--

Potíže s kvalitou tisku nebo výtisků

Tiskárna je zapnutá, ale netiskne.

Příčina

Řešení

Kabel rozhraní je zlomený nebo zkroucený.

Zkontrolujte, zda není kabel rozhraní zlomený nebo zkroucený. Pokud máte jiný kabel rozhraní, vyměňte jej a zkontrolujte, zda tiskárna pracuje správně.

Tiskárna není připojena přímo k počítači.

Pokud používáte směrovač tiskáren, vyrovnávací paměť pro tiskárnu nebo prodlužovací kabel, nebude tiskárna tisknout správně kvůli spojení těchto zařízení. Zkontrolujte, zda tiskárna pracuje správně, pokud je připojena přímo k vašemu počítači.

Ovladač tiskárny není správně instalován.

Zkontrolujte, zda je ovladač tiskárny správně nainstalován. V případě potřeby jej nainstalujte znovu.

Došlo k uvíznutí papíru nebo zaseknutí mechanismu pásky či krytu.

Vypněte tiskárnu, otevřete kryt tiskárny a odstraňte uvíznutý papír nebo ostatní zaseknuté předměty.

Rozhraní USB je nastaveno nesprávně.	Zkontrolujte, zda je rozhraní USB nastaveno správně. Podrobnosti jsou uvedeny v části „Řešení potíží s rozhraním USB“ na straně 153.
--------------------------------------	--

Tiskárna přerušuje práci (zastavuje se v neobvyklých situacích).	Vypněte tiskárnu a chvíli počkejte. Potom tiskárnu znovu zapněte a začněte tisknout.
--	--

Tiskárna po odeslání dat z počítače netiskne.

Příčina	Řešení
Tiskárna byla pozastavena.	Stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Indikátor Pause zhasne.
Není řádně zapojen propojovací kabel.	Zkontrolujte, zda jsou řádně zapojeny oba konce kabelu spojujícího počítač s tiskárnou. Je-li kabel zapojen nesprávně, spusťte samočinný test podle pokynů v části „Tisk samočinného testu“ na straně 136.
Propojovací kabel nespĺňuje požadavky tiskárny nebo počítače.	Použijte propojovací kabel, který splňuje požadavky tiskárny i počítače. Další informace naleznete v části „Elektronické údaje“ na straně 212 a v dokumentaci k počítači.
Aplikace není nastavena pro použitou tiskárnu.	Na ploše systému Windows nebo v aplikaci vyberte používanou tiskárnu. V případě potřeby nainstalujte nebo přeinstalujte ovladač tiskárny podle pokynů na <i>Instalačním letáku</i> .

Tiskárna vydává zvuky, avšak netiskne nebo je tisk nečekaně přeruš.

Příčina	Řešení
Nesprávná poloha páčky pro nastavení tloušťky papíru.	Nastavte páčku na odpovídající tloušťku papíru. Pokyny naleznete v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“ na straně 13.
Páska je příliš volná nebo je nesprávně nainstalována kazeta s páskou.	Odstraňte prověšení barvicí pásky otočením napínacího kolečka nebo vyměňte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“ na straně 165.

Tiskárna nepodává jednotlivé listy papíru nebo je podává nesprávně. (Podává současně dva a více listů papíru.)

Příčina	Řešení
Papír je slepený vlivem statické elektřiny.	Před použitím papír dostatečně protřepejte (prolistujte).

Výtisk je bledý.

Příčina	Řešení
Páska je opotřebovaná.	Vyměňte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“ na straně 165.

Výtisk je příliš světlý.

Příčina	Řešení
Nesprávná poloha páčky pro nastavení tloušťky papíru pro daný papír.	Přesuňte páčku pro nastavení tloušťky papíru do nižší polohy. Pokyny naleznete v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“ na straně 13.
Páska je opotřebovaná.	Vyměňte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“ na straně 165.

Chybějí body na náhodných místech výtisku nebo chybí část výtisku.

Příčina	Řešení
Páska je příliš volná nebo je nesprávně nainstalována kazeta s páskou.	Odstraňte prověšení barvicí pásky otočením napínacího kolečka nebo vyměňte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“ na straně 165.
Páska je opotřebovaná.	Vyměňte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“ na straně 165.

Ve výtisku chybí řádky bodů.

Příčina	Řešení
Tisková hlava je poškozena.	Zastavte tisk a kontaktujte prodejce, který tiskovou hlavu vymění.



Varování:

Tiskovou hlavu nikdy nevyměňujte sami, mohlo by dojít k poškození tiskárny. Při výměně tiskové hlavy je třeba zkontrolovat také další součásti tiskárny.

Celý text se vytiskne na jeden řádek.

Příčina	Řešení
Na konci řádku textu není odeslán příkaz k posunu na další řádek.	V režimu výchozích nastavení tiskárny aktivujte funkci auto line feed (automatické odřádkování), aby mohla tiskárna ke každému návratu vozíku automaticky přidat kód pro posun na další řádek. Viz „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.

Mezi řádky vytištěného textu jsou nadbytečné prázdné řádky.

Příčina	Řešení
Na konci každého řádku textu jsou odeslány dva příkazy k posunu na další řádek, protože je zapnuta funkce auto line feed (automatické odřádkování).	V režimu výchozích nastavení tiskárny vypněte funkci auto line feed (automatické odřádkování). Viz „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.
Nesprávné nastavení mezer mezi řádky v aplikaci.	Upravte nastavení mezer mezi řádky v aplikaci.

Tiskárna tiskne podivné nebo nesprávné znaky či nesprávná písma.

Příčina	Řešení
Nesprávná komunikace mezi tiskárnou a počítačem.	Ověřte si, zda používáte správný propojovací kabel a správný komunikační protokol. Další informace naleznete v části „Elektronické údaje“ na straně 212 a v dokumentaci k počítači.
V aplikaci byla zvolena nesprávná znaková sada.	V aplikaci nebo v režimu výchozích nastavení zvolte správnou znakovou sadu. Nastavení znakové sady v aplikaci potlačí nastavení znakové sady v režimu výchozích nastavení.
Tiskárna, kterou chcete použít, nebyla zvolena v aplikaci.	Před zahájením tisku vyberte na ploše systému Windows nebo v aplikaci tiskárnu, kterou budete používat.
Aplikace nebyla nakonfigurována pro použitou tiskárnu.	Zkontrolujte, zda je aplikace pro tiskárnu správně nakonfigurována. Další informace naleznete v dokumentaci k aplikaci. V případě potřeby nainstalujte nebo přeinstalujte ovladač tiskárny podle pokynů na <i>Instalačním letáku</i> .
Nastavení provedená v aplikaci potlačí nastavení provedená v režimu výchozích nastavení nebo pomocí tlačítek na ovládacím panelu.	Vyberte písmo v aplikaci.

Vytištěné řádky nejsou svisle zarovnaný.

Příčina	Řešení
Obousměrný tisk (standardní režim tisku tiskárny) není zarovnan.	Tento problém lze odstranit pomocí režimu úpravy obousměrného tisku. Viz „Zarovnaní svislých řad na výtisku“ na straně 157.

Potíže se sítí

Tiskárna netiskne, pokud je používána v síti.

Příčina	Řešení
Sít' není správně nastavena.	<p>Zkontrolujte, zda se v síti tisknou tiskové úlohy z jiných počítačů.</p> <p>Pokud se tisková úloha vykoná, je zřejmě problém v tiskárně nebo v počítači. Zkontrolujte propojení mezi tiskárnou a počítačem, nastavení ovladače tiskárny a nastavení počítače.</p> <p>Pokud úloha nebude vykonána, problém může být v nastavení sítě. Požádejte o pomoc správce sítě.</p>

Řešení potíží s rozhraním USB

Pokud máte potíže při používání tiskárny přes rozhraní USB, přečtěte si informace v této části.

Přesvědčete se, že je v počítači nainstalován operační systém Windows Me, 98, XP nebo 2000

V počítači musí být nainstalován operační systém Windows Me, 98, XP nebo 2000. Ovladač tiskárny pro rozhraní USB nelze instalovat na počítači, který není vybaven portem USB nebo jehož operační systém byl inovován ze systémů Windows 95 na Windows Me, Windows 98, XP nebo Windows 2000.

Podrobné informace o počítači získáte u prodejce.

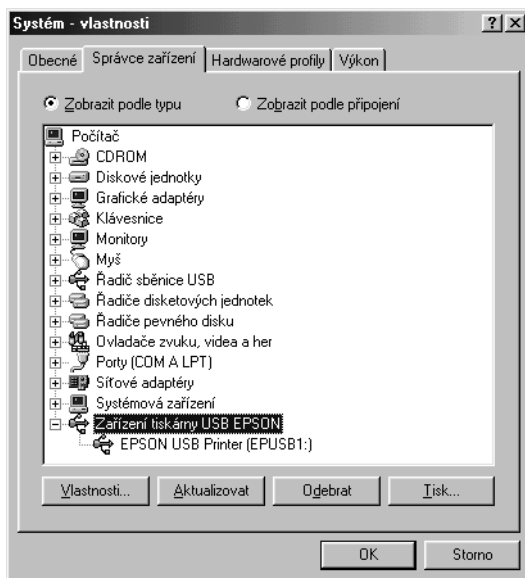
Ověřte si, zda se v nabídce Správce zařízení (pouze u systémů Windows Me a Windows 98) zobrazí položka EPSON USB Printer Devices

Pokud jste přerušili instalaci (typu plug-and-play) ovladače před dokončením, instalace tiskárny pro rozhraní USB nebo ovladače tiskárny nemusela proběhnout správně.

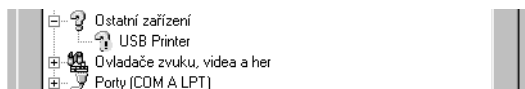
Při kontrole instalace a při přeinstalování ovladače postupujte následujícím způsobem:

1. Zapněte tiskárnu a k tiskárně i k počítači připojte kabel USB.
2. Klepněte na ploše pravým tlačítkem myši na ikonu My Computer (Tento počítač) a vyberte příkaz Properties (Vlastnosti).
3. Klepněte na kartu Device Manager (Správce zařízení).

Pokud jsou ovladače správně nainstalovány, v nabídce se zobrazí položka EPSON USB Printer Devices (Zařízení tiskárny USB EPSON).



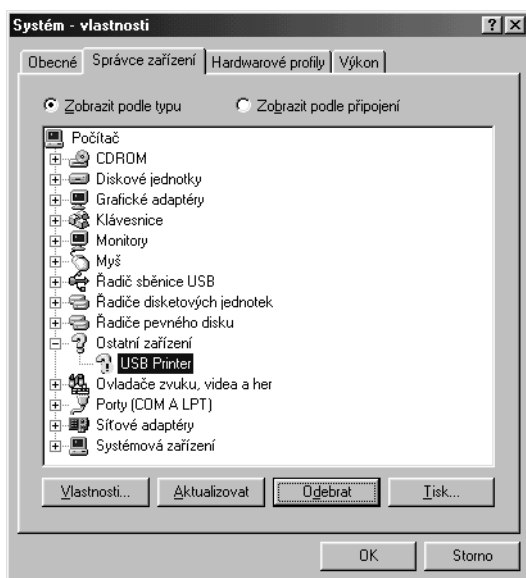
Pokud položka EPSON USB Printer Devices v nabídce Device Manager (Správce zařízení) zobrazena není, klepněte na symbol (+) u položky Other devices (Další zařízení) a zobrazte nainstalovaná zařízení.



Pokud se ve skupině Other devices (Další zařízení) zobrazí položka USB Printer (Tiskárna USB), není ovladač tiskárny pro rozhraní USB správně nainstalován. Pokud se zobrazí položka LQ-590 (uživatelé modelu LQ-590) nebo EPSON LQ-2090 (uživatelé modelu LQ-2090), není ovladač tiskárny správně nainstalován.

Pokud se ve skupině **Other devices (Jiná zařízení)** nezobrazí žádná z položek **USB Printer (Tiskárna USB)**, **EPSON LQ-590** (uživatelé modelu LQ-590) nebo **EPSON LQ-2090** (uživatelé modelu LQ-2090), klepněte na tlačítko **Refresh (Obnovit)** nebo odpojte kabel USB z tiskárny a znovu jej zapojte.

4. Ve skupině **Other devices (Jiná zařízení)** vyberte položku **USB Printer (Tiskárna USB)**, **EPSON LQ-590** (uživatelé modelu LQ-590) nebo **EPSON LQ-2090** (uživatelé modelu LQ-2090) a klepněte na tlačítko **Remove (Odebrat)**. Klepněte na tlačítko **OK**.



5. Jestliže se zobrazí následující dialogové okno, klepněte na tlačítko OK. Poté klepnutím na tlačítko OK zavřete dialogové okno System Properties (Systém – vlastnosti).



6. Vypněte tiskárnu a restartujte počítač. Poté znovu nainstalujte ovladače od začátku podle pokynů uvedených na *Instalačním letáku*.

Tiskárna s kabelem USB nepracuje správně.

Pokud tiskárna s kabelem USB nepracuje správně, zkuste problém vyřešit jedním z následujících způsobů.

- Ověřte si, zda používáte standardní odstíněný kabel USB.
- Pokud používáte rozbočovač USB, připojte tiskárnu k první větvi rozbočovače nebo přímo k portu USB počítače.
- V systému Windows 98 zkuste znovu nainstalovat ovladač tiskárny pro rozhraní USB a software tiskárny. Nejprve pomocí nástroje Add/Remove Programs (Přidat nebo odebrat programy) v okně Control Panel (Ovládací panely) odinstalujte položku EPSON Printer Software a poté odinstalujte položku ESPON USB Printer Devices. Dále znovu nainstalujte software podle pokynů uvedených na *Instalačním letáku*. Pokud není položka EPSON USB Printer Devices v seznamu v okně Add/Remove Programs (Přidat nebo odebrat programy) uvedena, prozkoumejte disk CD-ROM a poklepejte na program `epusbun.exe` ve složce Win9x. Dále postupujte podle pokynů na obrazovce.

Odstranění uvíznutého papíru

Při odstraňování uvíznutého papíru postupujte následujícím způsobem:

1. Vypněte tiskárnu. Tiskárna je vypnutá, když je vypínač napájení stisknutý dolů na straně ○.
2. Otevřete kryt tiskárny.
3. Pokud v tiskárně uvízl nekonečný papír, odtrhněte jej v místě perforace co nejbližší ke vstupnímu otvoru.
4. Otáčením posuvného kolečka na levé straně tiskárny papír vysuňte z tiskárny. Odstraňte z tiskárny všechny útržky papíru.

Pokud papír uvízl v místě vysunutí z tiskárny, opatrně jej z tiskárny vytáhněte.



Varování:

Posuvné kolečko na levé straně tiskárny použijte k odstranění papíru pouze v případě, že je tiskárna vypnutá. V opačném případě by mohlo dojít k poškození tiskárny nebo ke změně polohy horní části stránky a pozice odtržení.

5. Zavřete kryt tiskárny a tiskárnu zapněte. Zkontrolujte, zda neblíká indikátor Paper Out (Došel papír) a zda nesvítí indikátor Pause (Pozastavit).

Zarovnání svislých čar na výtisku

Pokud řádky na výtisku nejsou svisle zarovnané, lze tento problém odstranit v režimu úpravy obousměrného tisku.

Během úpravy obousměrného tisku tiskárna vytiskne tři stránky různých vzorů v kvalitě High Speed Draft (Vysokorychlostní koncept), Draft (Koncept) a NLQ (near letter quality – téměř dopisní kvalita). Podle uvedených pokynů pak lze z každé stránky zvolit nejlepší vzor zarovnání.

Poznámka:

- ❑ *K vytištění stránky s pokyny a vzory zarovnání budete potřebovat čtyři jednotlivé listy papíru nebo čtyři stránky nekonečného papíru v některé z následujících velikostí:*

Typ papíru	LQ-590	LQ-2090
Nekonečný papír	241 × 279 mm (9,5 × 11 palců)	376 × 279 mm (14,8 × 11 palců)
Jednotlivé listy	A4 nebo letter	A3 na šířku

- ❑ *Pokud používáte jednotlivé listy, je třeba do tiskárny vždy po vysunutí vytištěné stránky vložit nový list papíru.*
- ❑ *Tyto pokyny k nastavení se vytisknou v jazyce nastaveném v režimu výchozího nastavení. Pokud chcete jazyk pokynů k nastavení změnit, změňte jej úpravou výchozího nastavení. Pokyny ke změnám výchozího nastavení jsou uvedeny v části „Změna výchozího nastavení“ na straně 126.*

Při úpravě obousměrného tisku postupujte podle následujících pokynů:

1. Zkontrolujte, zda byl do tiskárny vložen papír, a tiskárnu vypněte.



Varování:

Po vypnutí tiskárny počkejte před dalším zapnutím vždy alespoň pět sekund. V opačném případě by mohlo dojít k jejímu poškození.

2. Podržte tlačítko **Pause** (Pozastavit) a zapněte tiskárnu. Tiskárna se přepne do režimu úpravy obousměrného tisku a vytiskne pokyny a první stránku vzorů zarovnání.

3. Podle pokynů vzory zarovnání porovnejte a zvolte vzor s nejlepším zarovnáním. Vzor s nejlepším zarovnáním vyberte i u ostatních stránek vzorů zarovnání.
4. Po zvolení vzoru z poslední stránky a uložení vybrané položky stisknutím tlačítka **Tear Off/Bin** (Odtržení/Přihrádka) tiskárnu vypněte a ukončete režim úprav obousměrného tisku.

Zrušení tisku

Pokud nastanou při tisku problémy, možná bude nutné tisk zrušit.

Z počítače lze tisk zrušit pomocí ovladače tiskárny nebo z tiskárny pomocí ovládacího panelu.

5

Pomocí ovladače tiskárny

Pokud chcete tiskovou úlohu zrušit před odesláním z počítače, postupujte podle pokynů v části „Zrušení tisku“ na straně 106.

Pomocí ovládacího panelu tiskárny

Současným stisknutím tlačítek **Font** (Písmo) a **Pitch** (Rozteč) na ovládacím panelu zastavíte tisk, odstraníte právě přijímané tiskové úlohy z aktivního rozhraní a odstraníte chyby, které se případně v rozhraní vyskytly.

Poznámka:

Touto akcí také vrátíte nastavení tiskárny do výchozího stavu. Pokud nechcete nastavení tiskárny měnit, zrušte tisk pomocí ovladače tiskárny.

Centra podpory zákazníků

Pokud se při provozu produktu EPSON vyskytnou problémy, které nelze odstranit podle pokynů uvedených v dokumentaci k produktu, obraťte se na centrum podpory zákazníků. Pokud takové centrum není v následujícím seznamu uvedeno, spojte se s prodejcem, u něhož jste produkt zakoupili.

Zaměstnanci centra podpory zákazníků vám pomohou rychleji, pokud jim budou sděleny následující údaje:

- Sériové číslo zařízení
(Štítek se sériovým číslem se obvykle nachází na zadní straně zařízení.)
- Model produktu
- Verze softwaru zařízení
(klepněte na položku **About /O aplikaci/**, **Version Info /Informace o verzi/** nebo jiné tlačítko v softwaru zařízení)
- Značka a model počítače.
- Název a verze operačního systému počítače.
- Názvy a verze softwarových aplikací, které s produktem obvykle používáte.

Pro uživatele v České Republice

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

00420-800142052

Pondělí až pátek: 9:00 až 17:30 hod.

www.epson.cz/support/

Pro uživatele v Maďarsku

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

0680014-783

Pondělí až pátek: 9:00 až 17:30 hod.

www.epson.hu/support/

Pro uživatele v Polsku

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

00800-4911299

Pondělí až pátek: 9:00 až 17:30 hod.

www.epson.pl/support/

Pro uživatele ve Slovenské Republice

EPSON Deutschland GmbH

Servis a podpora

++421 02 52625241

Pondělí až pátek: 8.30 až 17 hod.

www.epson.sk/support/

Pro uživatele v Řecku

POULIADIS ASSOCIATES CORP.

142, Sygrou Avenue

176 71 Athens

Tel.: 0030 1 9242072

Fax: 0030 1 9241066

E-mail: k.athanasiadis@pouliadis.gr

www.pouliadis.gr

6

Pro uživatele v Turecku

EPSON TURKEY

Nispetiye Caddesi
Meydan Sokak No:14
Edin&Suner Plaza, 5A
Akatlar 80630 Istanbul

Info: bilgi@epsonerisim.com
Telefonní centrum: 00 90 212 336 0303

www.epson.com.tr

Kazeta s páskou

Pravá kazeta s páskou Epson

Pokud začne být tisk nezřetelný, je třeba vyměnit kazetu s páskou. Originální kazety s páskou Epson jsou navrženy a vyrobeny tak, aby v tiskárně Epson pracovaly optimálním způsobem. Zajišťují správnou činnost a dlouhou životnost tiskové hlavy a dalších součástí tiskárny.

Tiskárna používá následující kazety s páskou:

Kazeta s černou páskou Epson

LQ-590: SO15337

LQ-2090: SO15336

7

Výměna kazety s páskou

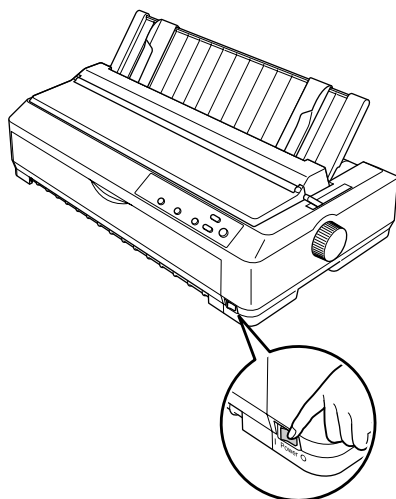
Při výměně kazety s páskou postupujte podle následujících pokynů:



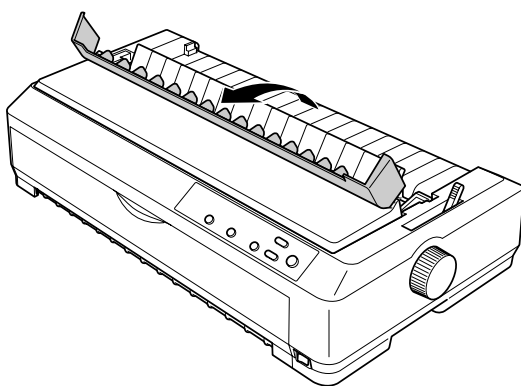
Varování:

Při výměně kazety s páskou je třeba tiskovou hlavu posunout ručně. Pokud byla tiskárna právě používána, tisková hlava může být zahřátá. Než se jí dotknete, nechejte ji několik minut vychladnout.

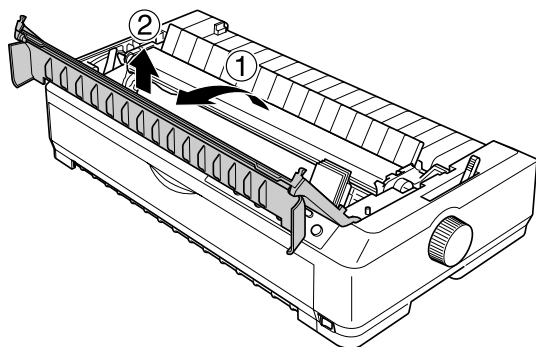
1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Tiskárna je vypnutá, když je vypínač napájení stisknutý dolů na straně ○.



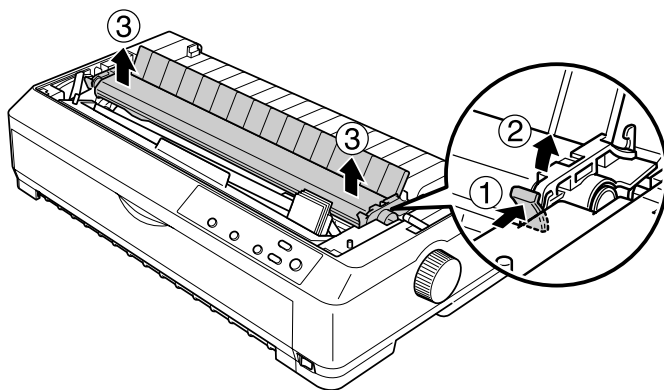
2. Pokud je tiskárna zapojena do zásuvky, odpojte ji ze zásuvky.
3. Otevřete kryt vodítka papíru vytažením jeho zadního okraje směrem dopředu.



4. Otevřete kryt tiskárny do nejvyšší polohy a vytáhněte jej.

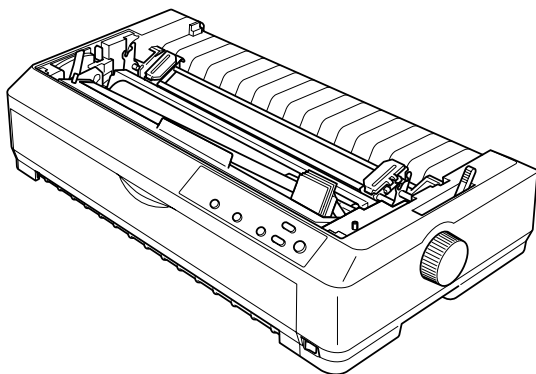


5. Stiskněte západky na obou stranách jednotky pro napínání papíru, zvedněte přední část jednotky a vytáhněte ji z tiskárny.



7

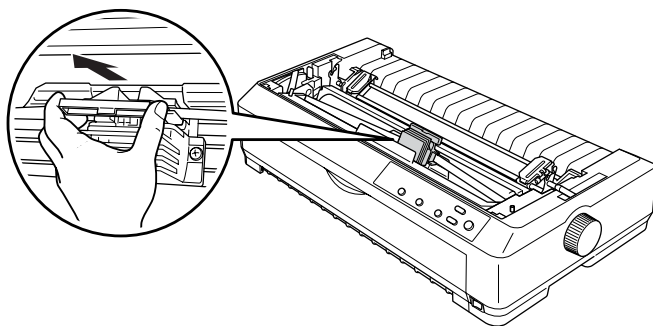
6. Zkontrolujte, zda není tisková hlava horká. Pokud ano, nedotýkejte se jí několik minut, dokud nevychladne. Potom ji ručně posuňte do středu tiskárny.



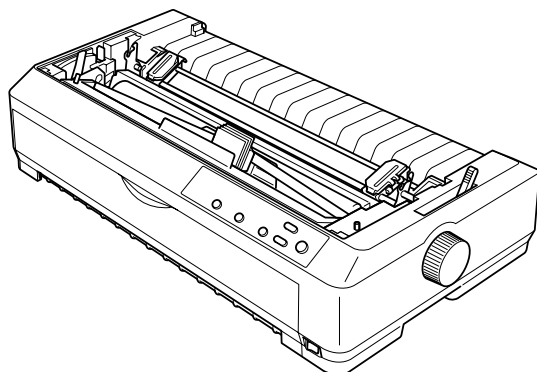
Varování:

Tiskovou hlavu nikdy neposunujte, když je tiskárna zapnutá, mohlo by dojít k poškození tiskárny.

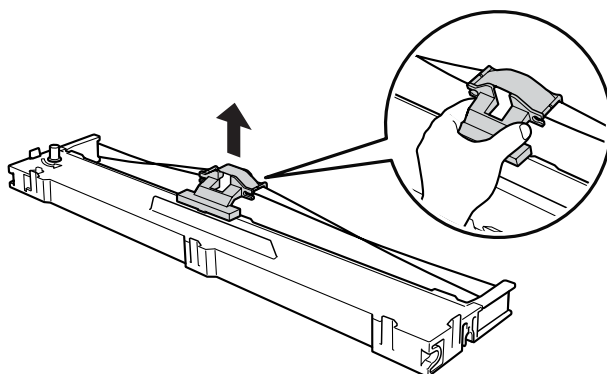
7. Uchopte vodítko barvicí pásky a táhněte za něj, dokud jej nevytáhnete ven z tiskové hlavy.



8. Uchopte použitou kazetu za držátko a vytáhněte ji z tiskárny.

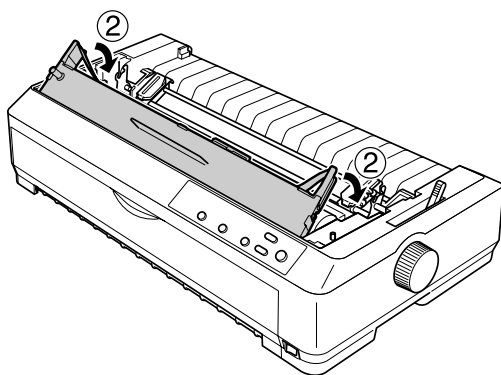
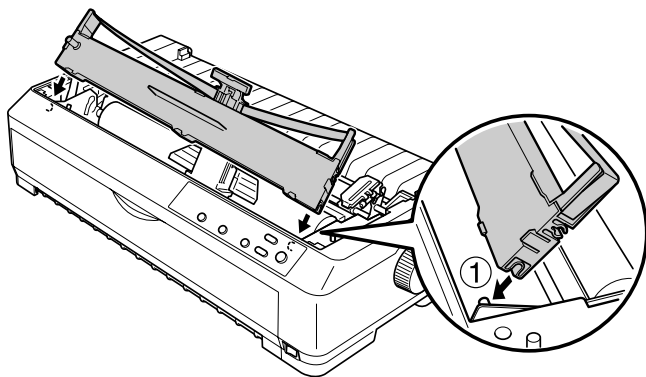


9. Uchopte vodítko pásky za oba konce a zcela ji vytáhněte z kazety.

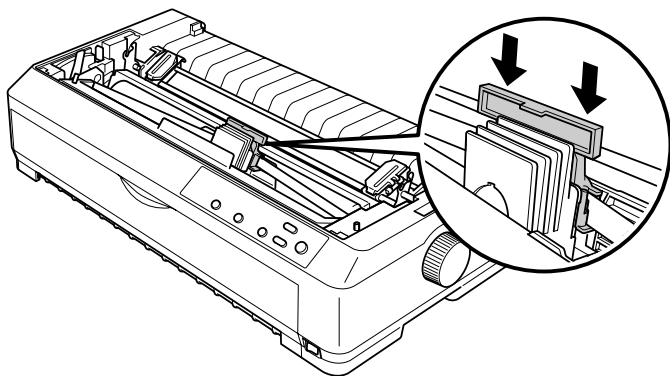


7

10. Vložte kazetu s páskou do tiskárny pod úhlem, který vidíte na obrázku dole, a pevně zatlačte obě strany kazety na určené místo tak, aby plastové háčky zapadly do otvorů v tiskárně.



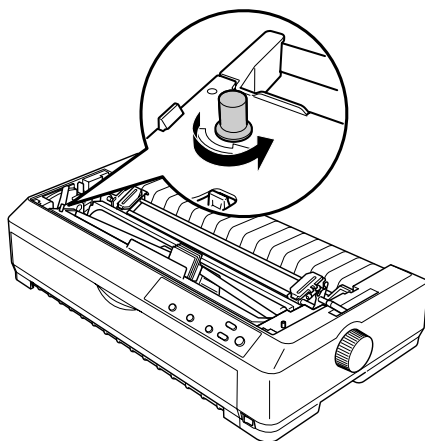
11. Zasadíte vodítko pásky do tiskové hlavy, dokud nezapadne na místo.



Varování:

Při zasouvání vodítka pásky pevně zatlačte, dokud vodítko nezapadne na místo.

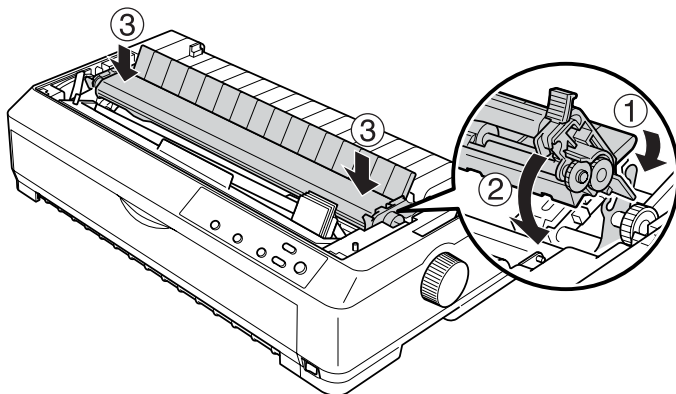
12. Zavedení pásky na místo usnadníte otáčením napínacího kolečka pásky.



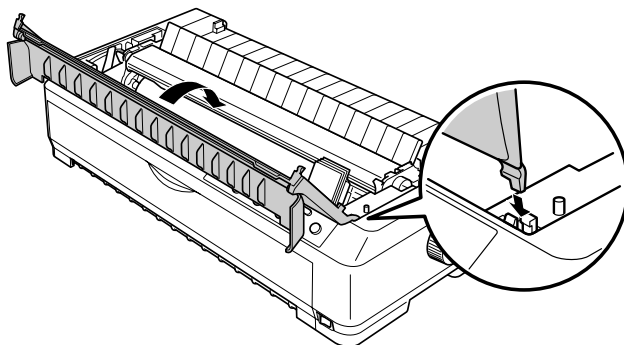
**Varování:**

Páska nesmí být zkroucená nebo pomačkaná.

13. Uložte napínací jednotku papíru zpět na montážní kolíčky. Poté zatlačte na oba konce jednotky, dokud nezapadne na své místo.



14. Nasad'te zpět kryt tiskárny. Přední jazýčky zasun'te do otvorů v tiskárně a sklopte kryt na své místo. Zatlačte na kryt, dokud neuslyšíte klapnutí.



Podavač volných listů

S tiskárnou lze použít dva typy doplňkového podavače volných listů:

Podavač volných listů s jednou
příhrádkou: LQ-590:C80637*
LQ-2090:C80639*

Velkokapacitní podavač volných listů: LQ-590:C80638*
LQ-2090:C80640*

Každý z těchto dvou typů lze použít zvlášť, také však lze použít oba podavače společně jako podavač volných listů se dvěma příhrádkami pro automatické podávání dvou různých typů volných listů.

Podavač volných listů s jednou příhrádkou má kapacitu až 50 jednotlivých listů. Velkokapacitní podavač volných listů má kapacitu až 150 listů nebo 25 obálek.



Varování:

Do podavače volných listů nevkládějte formuláře složené z více částí, průklepové papíry ani štítky.

Pokyny k instalaci velkokapacitního podavače volných listů nebo podavače s jednou či dvěma příhrádkami naleznete v části „Instalace podavače volných listů“ na straně 174. Podavač volných listů se dvěma příhrádkami je však třeba před instalací sestavit. Vkládání papíru do příhrádky je popsáno v částech „Vložení papíru do podavače volných listů s jednou příhrádkou“ na straně 176 a „Vložení papíru do velkokapacitního podavače volných listů“ na straně 181.

Poznámka:

Doplňkové podavače volných listů nelze instalovat, pokud je jednotka podávacího mechanismu nainstalována v tažné poloze. Pokyny pro odebrání jednotky podávacího mechanismu v tažné poloze naleznete v části „Demontáž podávacího mechanismu z tažné pozice“ na straně 41.

Instalace podavače volných listů

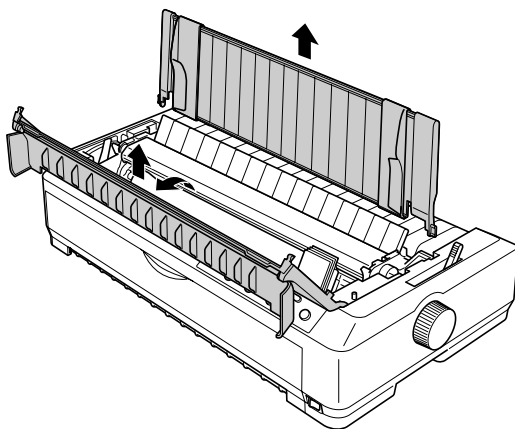
Postup instalace je stejný u podavače s jednou a se dvěma přihrádkami i u velkokapacitního podavače.

Při instalaci postupujte podle následujících pokynů:

Poznámka:

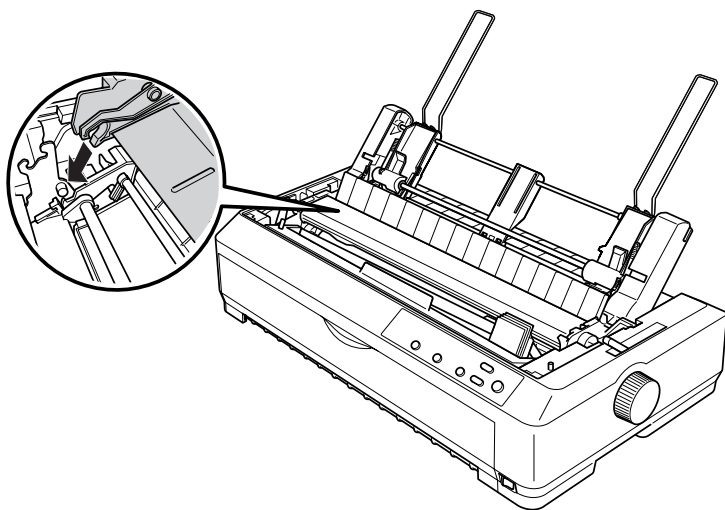
Podavač volných listů se dvěma přihrádkami je třeba před instalací sestavit. Pokyny naleznete v části „Montáž podavače volných listů se dvěma přihrádkami“ na straně 186.

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Potom otevřete kryt vodítka papíru zatažením jeho zadního okraje směrem dopředu.
2. Zvedněte vodítko papíru do nejvyšší polohy a tahem nahoru jej odeberte z tiskárny. Zvedněte kryt tiskárny a tahem přímo nahoru jej sejměte z tiskárny.

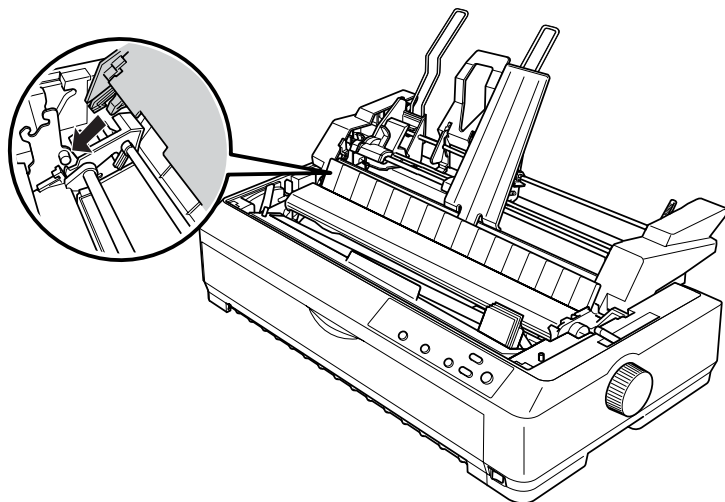


3. Uchopte podavač volných listů do obou rukou, stiskněte obě západky a nasadte podavač na odpovídající místo v tiskárně, jak je znázorněno na následujícím obrázku. Uvolněte západky a zamkněte podavač na svém místě. Pokud instalujete velkokapacitní podavač nebo podavač se dvěma přihrádkami, prostudujte si následující nákres.

Podavač volných listů s jednou přihrádkou



Velkokapacitní podavač volných listů



7

4. Při nasazení krytu tiskárny zasuňte přední západky do otvorů v tiskárně a sklopte kryt na místo.

Pokud jste instalovali podavač se dvěma přihrádkami, je třeba zvolit dráhu papíru (přihrádka 1 nebo 2). Více informací naleznete v části „Volba dráhy papíru (přihrádka 1 nebo 2)“ na straně 188.

Nyní můžete vložit papír do podavače s jednou přihrádkou, do vysokokapacitního podavače nebo do podavače volných listů se dvěma přihrádkami. Pokyny najdete v části „Vložení papíru do podavače volných listů s jednou přihrádkou“ na straně 176 a „Vložení papíru do velkokapacitního podavače volných listů“ na straně 181.

Vložení papíru do podavače volných listů s jednou přihrádkou

Podavač volných listů s jednou přihrádkou má kapacitu až 50 listů papíru. Pokud je nainstalován, můžete pro vkládání jednotlivých listů a obálek použít i vodítko papíru.

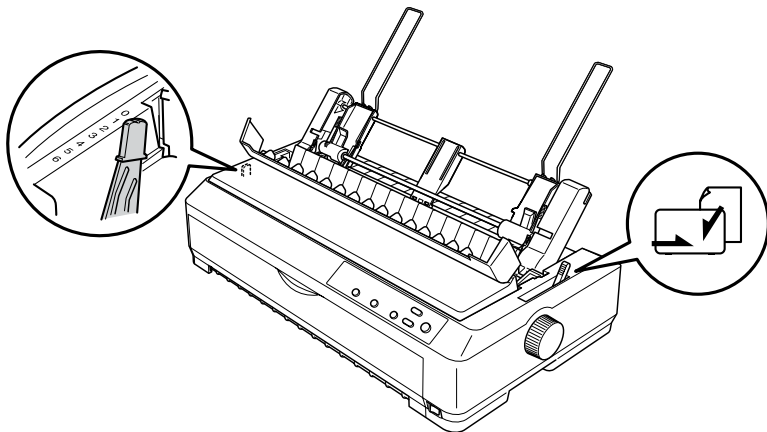
Při vložení papíru do podavače volných listů s jednou přihrádkou postupujte podle následujících pokynů:



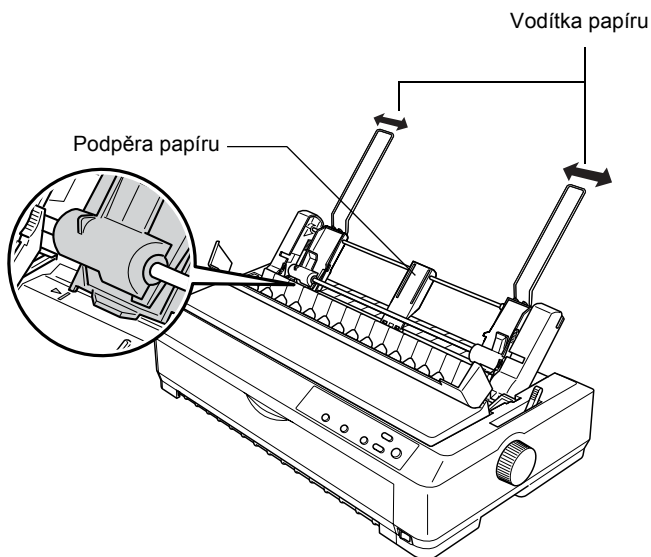
Varování:

Do podavače volných listů s jednou přihrádkou nekládejte formuláře složené z více částí, obálky ani štítky.

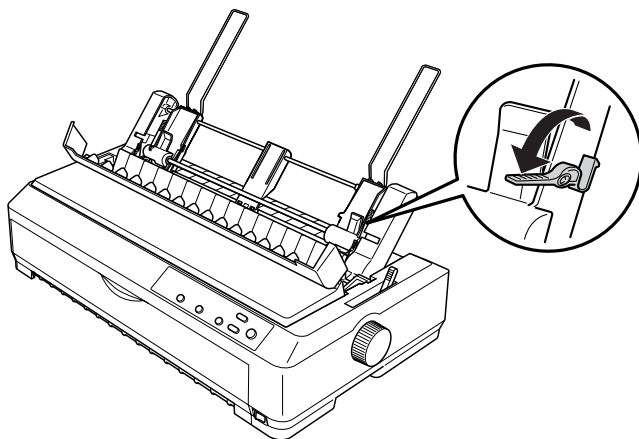
1. Zkontrolujte, zda je vodítka papíru odebráno, a nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy. Zkontrolujte také, zda je páčka pro nastavení tloušťky papíru (pod krytem tiskárny) nastavena na hodnotu 0 a zda je kryt vodítka papíru otevřený.



2. Posuňte levé vodítko šířky papíru podavače na značku trojúhelníku. Pravé vodítko šířky papíru podavače zarovnejte přibližně podle šířky papíru. Podpěru papíru posuňte do středu mezi vodítka šířky papíru.

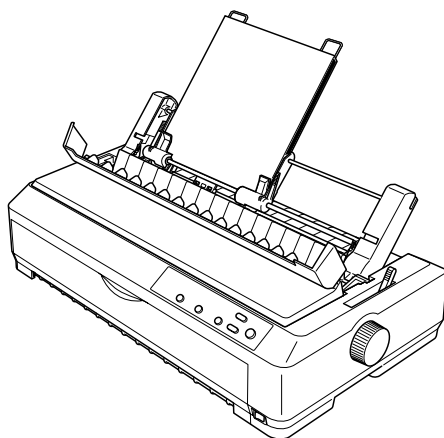


3. Zatáhněte za obě páčky pro vkládání papíru, dokud se vodítka šířky papíru nezasunou a neumožní tak vložení papíru.

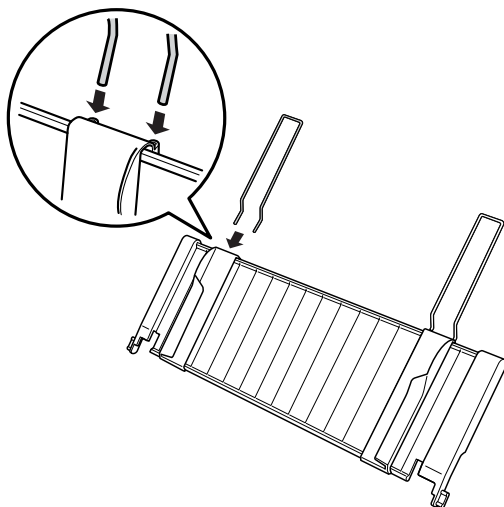


4. Vezměte stoh papírů (maximálně 50 listů) a prolisťte jej. Poté s ním poklepejte delší i kratší hranou o plochou podložku, aby se vyrovnal.
5. Vložte stoh papírů do podavače lícovou stranou dolů a zarovnejte jej k levému vodítku.

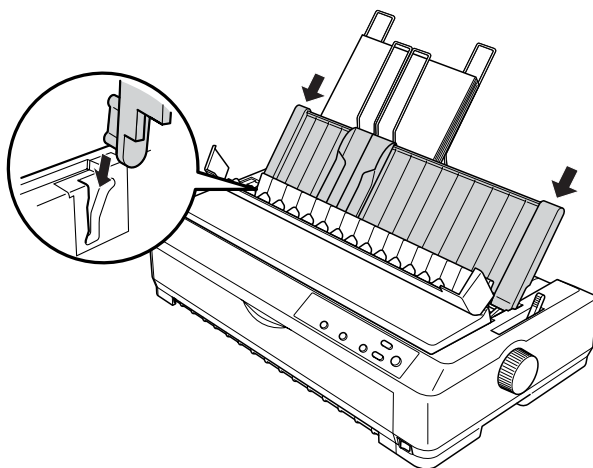
7



6. Upravte polohu pravého vodítka tak, aby odpovídala šířce papíru. Zkontrolujte, zda nastavení vodítek umožňuje hladký pohyb papíru nahoru a dolů.
7. Zatlačte zpět páčky pro vkládání papíru, čímž papír přitlačíte na posuvné válečky.
8. V případě potřeby k vodítku papíru připevněte podpěru, jak je znázorněno na následujícím obrázku.



9. Instalaci vodítka papíru s podpěrou na příslušné místo na tiskárně proveďte nasazením zářezů na vodítku papíru na montážní kolíky na tiskárně. Posuňte vodítka okrajů do středu papíru.



Jakmile tiskárna obdrží data, podavač volných listů automaticky podá do tiskárny papír.

Pokud je první řádek vytištěn příliš vysoko nebo nízko, upravte jeho pozici pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Viz „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.

Vložení papíru do velkokapacitního podavače volných listů

Velkokapacitní podavač volných listů má kapacitu až 150 listů papíru nebo 25 obálek.

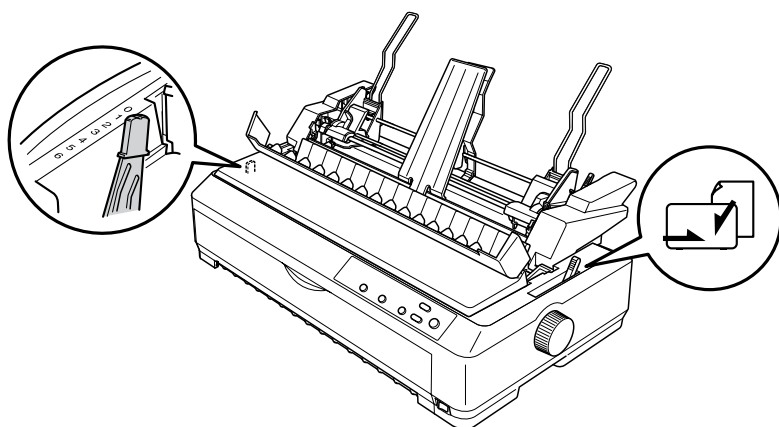
Při vložení papíru do velkokapacitního podavače volných listů postupujte podle následujících pokynů:



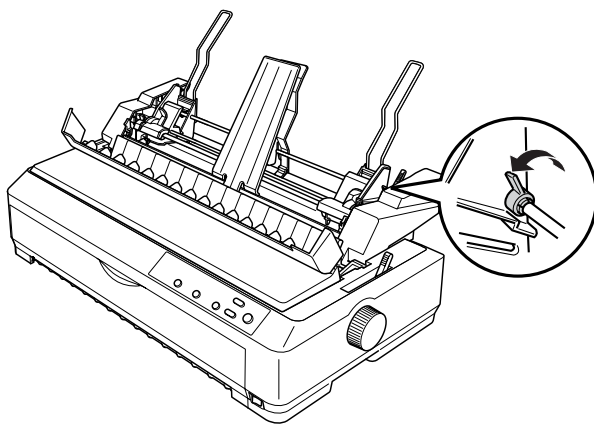
Varování:

Do velkokapacitního podavače volných listů nekládejte formuláře složené z více částí, průklepové papíry ani štítky.

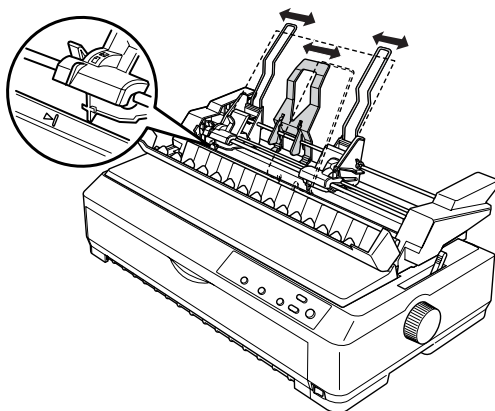
1. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy. V případě, že používáte běžný papír, zkontrolujte také, zda je páčka pro nastavení tloušťky papíru (pod krytem tiskárny) v poloze 0. (Používáte-li obálky, nastavte páčku tloušťky papíru podle pokynů v části „Obálky“ na straně 57.) Potom otevřete kryt vodítka papíru.



2. Uvolněte západky na vodičích okrajů zatažením dopředu.

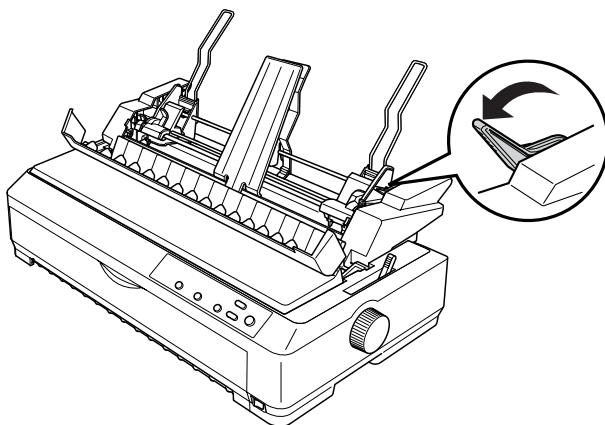


3. Zarovnejte levé vodičko se značkou trojúhelníku a zajistěte jeho polohu zatlačením západky do původní polohy. Pravé vodičko šířky papíru podavače zarovnejte přibližně podle šířky papíru. Podpěru papíru posuňte do středu mezi vodička šířky papíru.

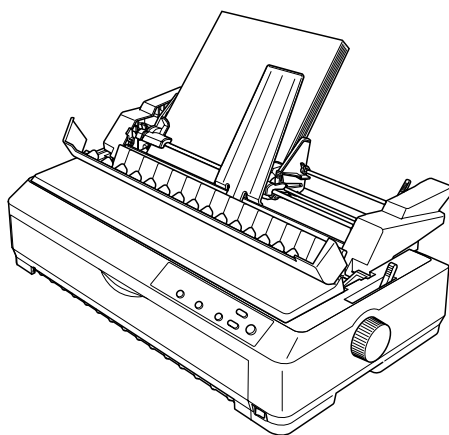


7

4. Zatáhněte za obě páčky pro vkládání papíru, dokud se vodítka šířky papíru nezasunou a neumožní tak vložení papíru.

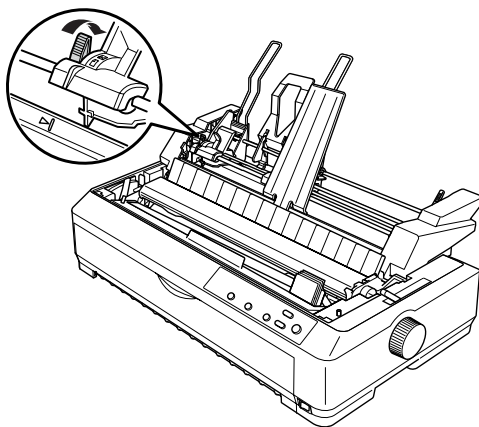


5. Vezměte stoh papírů (maximálně 150 listů) a prolisťte jej. Poté s ním poklepejte delší i kratší hranou o plochou podložku, aby se vyrovnal.
6. Vložte stoh papírů do podavače lícovou stranou dolů a zarovnejte jej k levému vodítku.



7. Upravte polohu pravého vodítka tak, aby odpovídala šířce papíru, a uzamkněte jeho polohu. Zkontrolujte, zda nastavení vodítek umožňuje hladký pohyb papíru nahoru a dolů.

Pokud vkládáte obálky, zatlačte západky pro obálky, jak je znázorněno na následujícím obrázku.



8. Zatlačte zpět páčky pro vkládání papíru, čímž papír nebo obálky přitlačíte na posuvné válečky.

Jakmile tiskárna obdrží data, podavač volných listů automaticky podá do tiskárny papír.

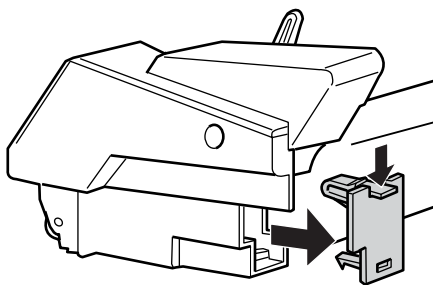
Pokud je první řádek vytištěn příliš vysoko nebo nízko, upravte jeho pozici pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Více informací naleznete v části „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.

Montáž podavače volných listů se dvěma přihrádkami

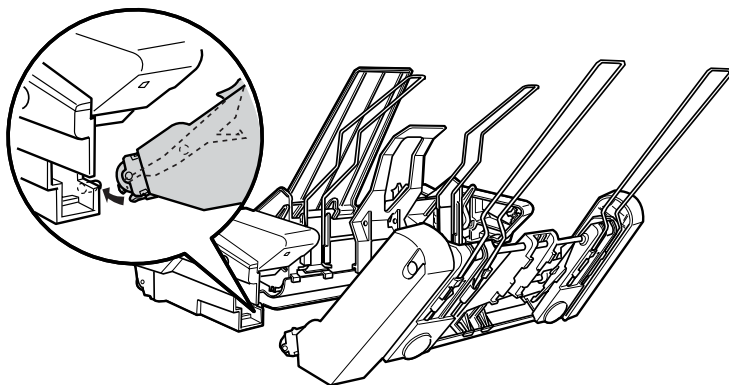
Podavač volných listů se dvěma přihrádkami umožňuje vložit do tiskárny současně dva typy volných listů a jednoduché přepínání mezi nimi. Před instalací podavače volných listů se dvěma přihrádkami je třeba připojit podavač volných listů s jednou přihrádkou (C80637*/C80639*) k velkokapacitnímu podavači volných listů (C80638*/C80640*).

Při sestavení podavače volných listů se dvěma přihrádkami postupujte podle následujících pokynů:

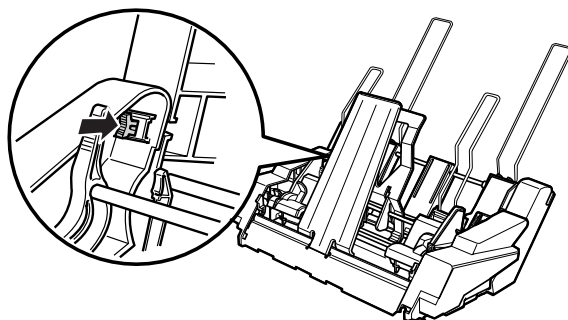
1. Stiskněte pojistku na krytu zadní části velkokapacitního podavače volných listů a vytáhněte kryt směrem vzad. Uložte jej na bezpečném místě.



2. Uchopte podavač volných listů s jednou přihrádkou do obou rukou. Nasad'te zářezy na podavači s jednou přihrádkou na odpovídající místo v zadní části velkokapacitního podavače.



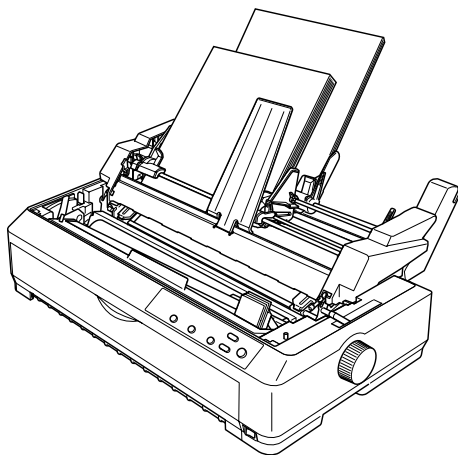
3. Spojte oba podavače dohromady tak, že pevně zatlačíte na západky.



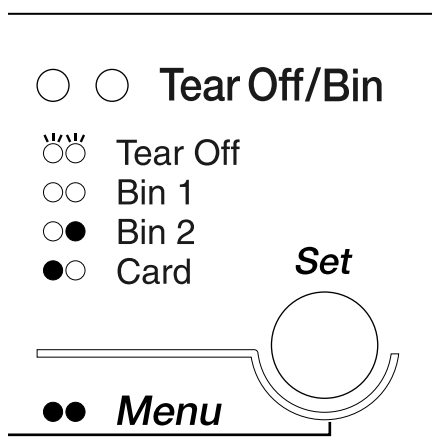
Pokyny k instalaci podavače volných listů se dvěma přihrádkami naleznete v části „Instalace podavače volných listů“ na straně 174.

Volba dráhy papíru (příhrádka 1 nebo 2)

Pokud je nainstalován podavač volných listů se dvěma příhrádkami, je pro výběr papíru nastaven velkokapacitní podavač jako příhrádka 1 a podavač s jednou příhrádkou jako příhrádka 2.



Výběr dráhy papíru doporučujeme provést v aplikaci, jelikož softwarová nastavení obvykle potlačí nastavení z ovládacího panelu. Pokud však nastavení nelze v aplikaci provést, vyberte dráhu papíru stisknutím tlačítka **Tear Off/Bin** (Odrážení/Příhrádka), dokud se nerozsvítí indikátor požadované příhrádky, jak je znázorněno na následujícím obrázku.



●=svítí ○=nesvítí ◐=bliká

Jakmile tiskárna obdrží data, zvolený podavač volných listů automaticky podá do tiskárny papír.

Přední vodítka volných listů a přední vodítka papíru

Na přední stranu tiskárny lze instalovat doplňkové přední vodítka volných listů (C81401* pro model LQ-2090) a přední vodítka papíru (C81402* pro model LQ-590). Tato vodítka umožňují podávat jednotlivé listy a jednotlivé listy vícedílných formulářů bez průklepu, které se mohou skládat až ze 5 částí (originál a 4 kopie). Papír používaný s předními vodítky musí mít šířku 148 až 257 mm a lze jej vkládat pouze po jednotlivých listech.

Poznámka:

- ❑ *V případě modelu LQ-590 se přední vodítka volných listů dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-2090 je k dispozici jako doplněk (C81401*).*
- ❑ *V případě modelu LQ-2090 se přední vodítka papíru dodává s tiskárnou. V případě modelu LQ-590 je k dispozici jako doplněk (C81402*).*

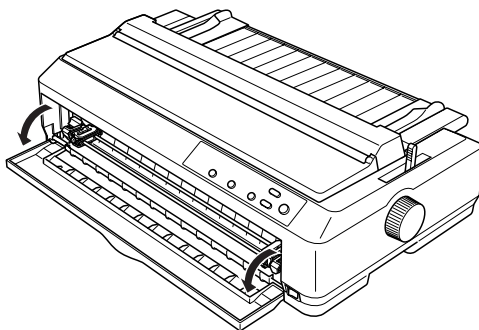
Přední vodítka volných listů poskytuje nejlepší ochranu před uvíznutím papíru, je však nutné odebrat podávací mechanismus z přední tlačné pozice. Doplňkové přední vodítka papíru lze použít bez nutnosti odebrání podávacího mechanismu z přední tlačné polohy.

Postup instalace a vkládání papíru uvedený níže je u obou předních vodítek stejný. V případě potřeby jsou použity samostatné obrázky, ke kterým jsou uvedeny příslušné odkazy.

Instalace předního vodička volných listů nebo předního vodička papíru

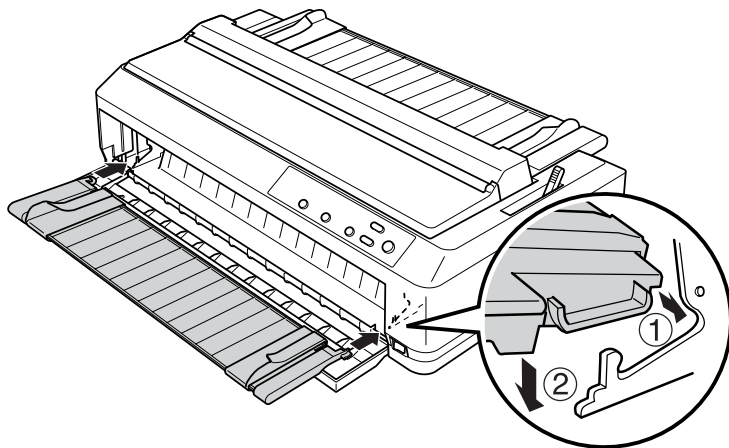
Při instalaci postupujte podle následujících pokynů:

1. Otevřete přední kryt. Pokud instalujete přední vodičko volných listů a podávací mechanismus je nainstalován v přední pozici, odeberte tuto jednotku. Zatlačte na západky podávacího mechanismu, vyklopte jej nahoru a vytáhněte z tiskárny.

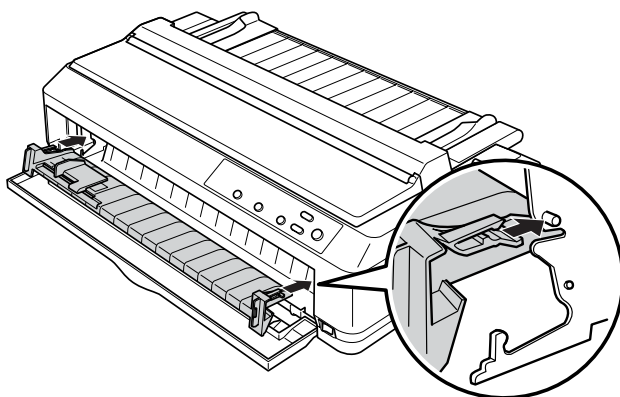


- Umístěte pojistky na předním vodítku papíru nebo volných listů na příslušné zářezy v tiskárně, jak je znázorněno na následujícím obrázku.

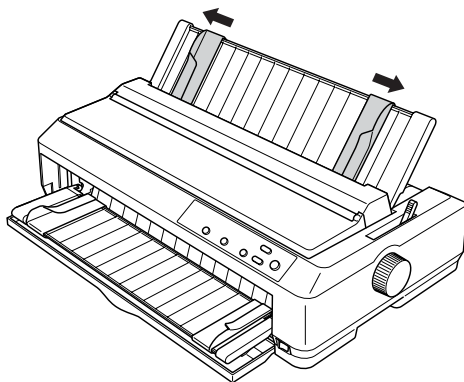
přední vodítko volných listů



přední vodítko papíru



3. Odsuňte vodítka okrajů na vodítku papíru maximálně do stran a vložte papír ve svislém směru.



Nyní můžete do předního vodítka volných listů nebo papíru vkládat papír. Pokyny naleznete v části „Vkládání papíru do předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru“ na straně 193.

7

Vkládání papíru do předního vodítka volných listů nebo předního vodítka papíru

Do předního vodítka volných listů nebo papíru lze vkládat jednotlivé listy nebo vícedílné formuláře. Postupujte následujícím způsobem:

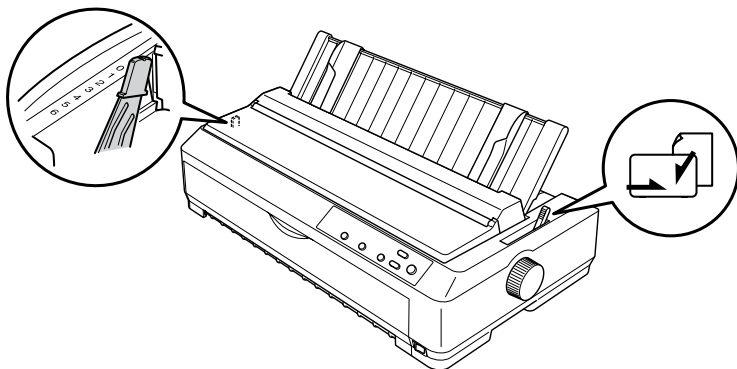


Varování:

Do předního vodítka volných listů nebo papíru nekládejte štítky ani obálky.

1. Zkontrolujte, zda je vodítko papíru ve svislé poloze a zda jsou vodítka okrajů posunuta maximálně do stran. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy.

2. Pokud používáte běžný papír, dejte páčku pro nastavení tloušťky papíru (pod krytem tiskárny) na hodnotu 0, jak je znázorněno na obrázku.



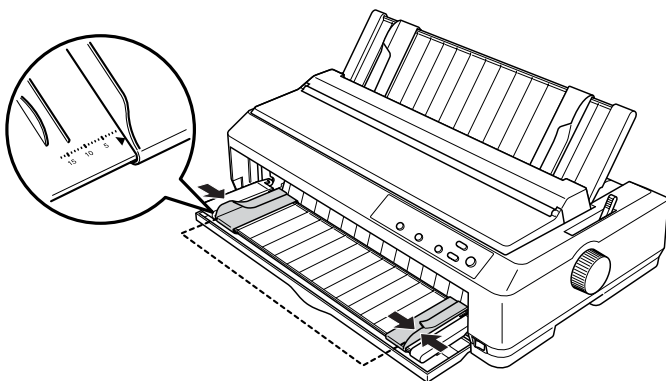
Pokud vkládáte jednotlivý vicedílný formulář, dejte páčku pro nastavení tloušťky papíru do příslušné polohy podle následující tabulky.

Typ vicedílného formuláře	Poloha páčky pro nastavení tloušťky papíru
2 části (originál + 1 kopie)	1
3 částí (originál + 2 kopie)	2
4 částí (originál + 3 kopie)	3
5 částí (originál + 4 kopie)	5

3. V případě potřeby zapněte tiskárnu.
4. Posuňte levé vodítko okraje na značku trojúhelníku na předním vodítku. Poté upravte pravé vodítko okraje podle šířky papíru.

Poznámka:

Levé vodítko okraje lze posouvat doleva v krocích po zhruba 2 mm, a tak postupně zvětšovat levý okraj výtisku.

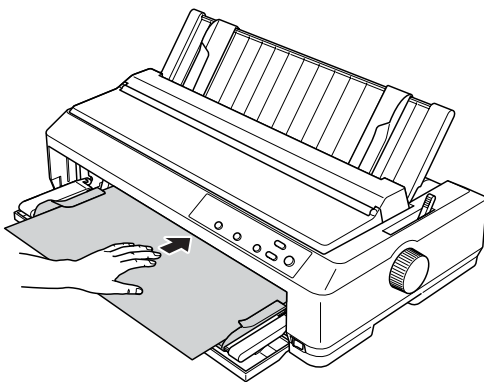


5. Zasuňte papír lícovou stranou nahoru mezi vodítka okrajů, dokud neucítíte odpor. Tiskárna si papír podá automaticky.

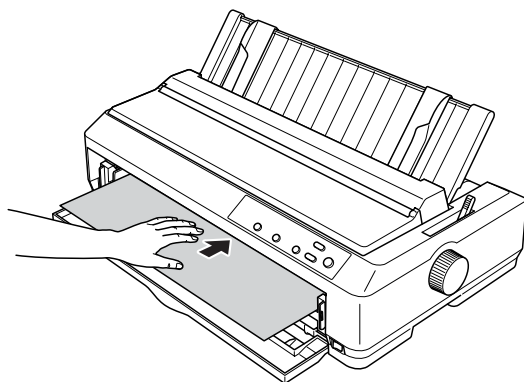
Poznámka:

Při vkládání papíru položte dlaň levé ruky na papír a zasuňte jej do podávacího otvoru.

přední vodítko volných listů



přední vodítko papíru



Pokud je první řádek vytištěn příliš vysoko nebo nízko, upravte jeho pozici pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Viz „Úprava nastavení horní části strany“ na straně 65.

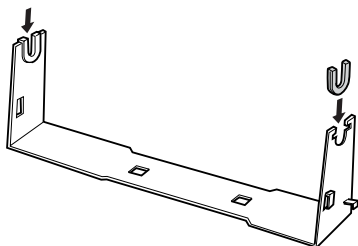
Držák papírových rolí

Doplňkový držák papírových rolí (C811141) umožňuje použití papírových rolí o šířce 21,6 mm, které se používají u telexů. Představuje finančně nenáročnou alternativu k použití nekonečného papíru u aplikací, které potřebují papír proměnlivé délky. Držák papírových rolí je před instalací nutné sestavit.

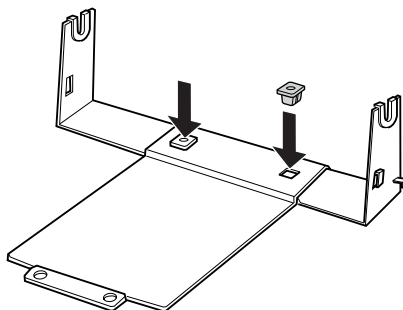
Montáž držáku papíru v roli

Při sestavení držáku postupujte podle následujících pokynů:

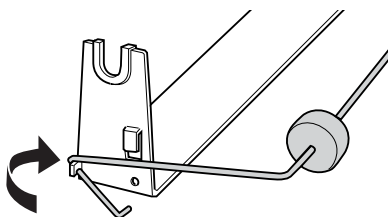
1. Připevněte obloukový držák ke stojanu podle obrázku.



2. Podložku připevněte ke stojanu a obě části spojte pomocí plastických vymežovacích svorek. Podložka a stojan musí být orientovány stejným způsobem jako na obrázku.



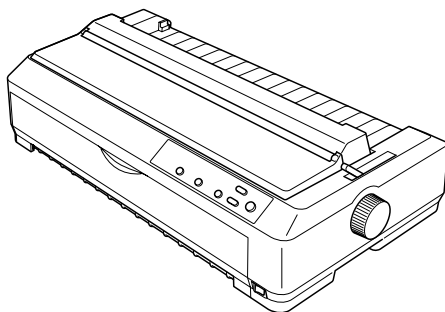
3. Zahákněte napínací západky na oba konce stojanu podle obrázku. Zatáhněte za napínací západku a umístěte její kovové konce do otvorů ve stojanu. Držák papírových rolí je sestaven.



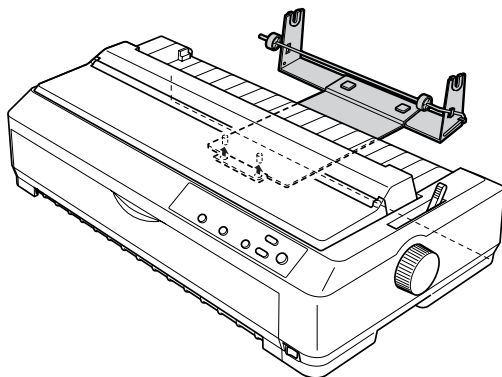
Instalace držáku papírových rolí

Při instalaci držáku na tiskárnu postupujte podle následujících pokynů:

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
2. Odeberte vodítko papíru a poté odeberte podávací mechanismus z tažné polohy nebo zadní tlačné polohy. Pokud je třeba, znovu instalujte jednotku pro napínání papíru.



- Umístěte držák papírových rolí pod tiskárnu podle obrázku. Nasuňte dva kolíky na spodní straně tiskárny do otvorů na podložce.



Varování:

Držák rolí papíru není k tiskárně připevněn, na svém místě je držen pouze váhou tiskárny a dvěma kolíky. Pokud tiskárnu nadzvednete, dávejte pozor, aby držák papírových rolí neupadl.

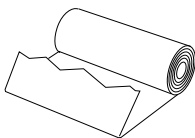
7

Zavedení papírové role

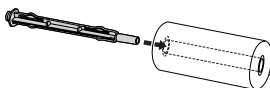
Při zavádění papírových rolí po instalaci držáku postupujte podle následujících pokynů:

- Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá a vodítko papíru odebráno. Zkontrolujte také, zda není podávací mechanismus nainstalován v přední tažné poloze nebo v zadní tlačné poloze a zda je nainstalována jednotka pro napínání papíru.
- Nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy. Podle tloušťky papíru nastavte také páčku tloušťky papíru do příslušné polohy.

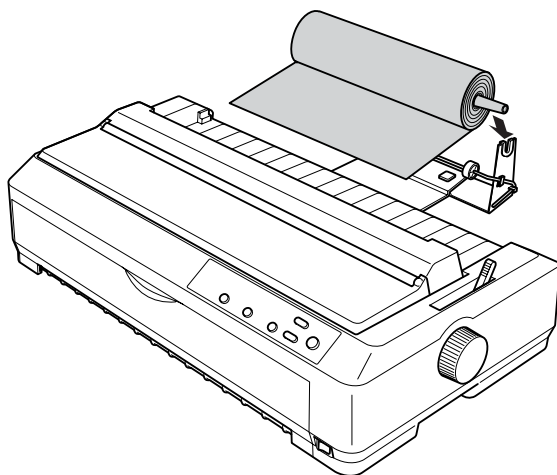
3. Odtrhněte rovně zaváděcí okraj papíru.



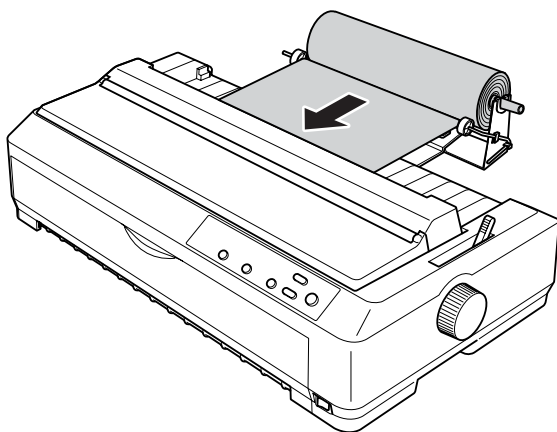
4. Vsuňte násadu držáku papírových rolí do středu role podle obrázku.



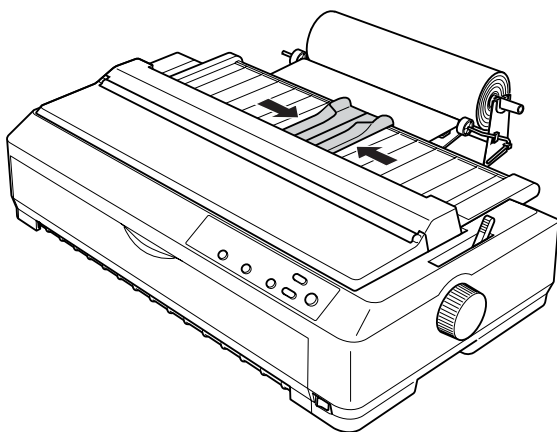
5. Umístěte násadu s papírovou rolí na držák tak, aby se papír podával se spodní stany role. Poté tiskárnu znovu zapněte.



6. Ved'te zaváděcí okraj papíru přes zadní stranu tiskárny a vsuňte jej do tiskárny, dokud neucítíte odpor. Tiskárna si papír podá automaticky.

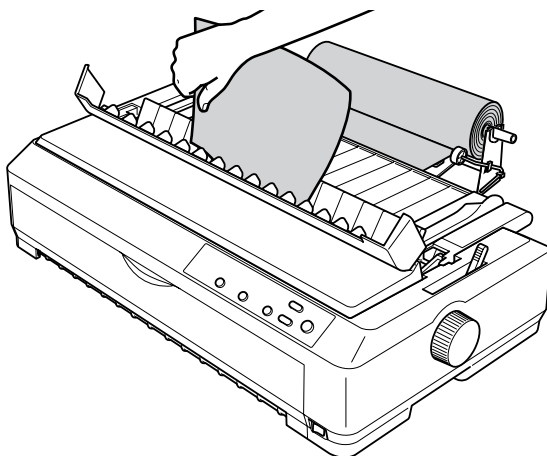


7. Na držák instalujte vodítko papíru, abyste oddělili výtisky od nepoužitého papíru. Posuňte vodítka okrajů do středu vodítka papíru.



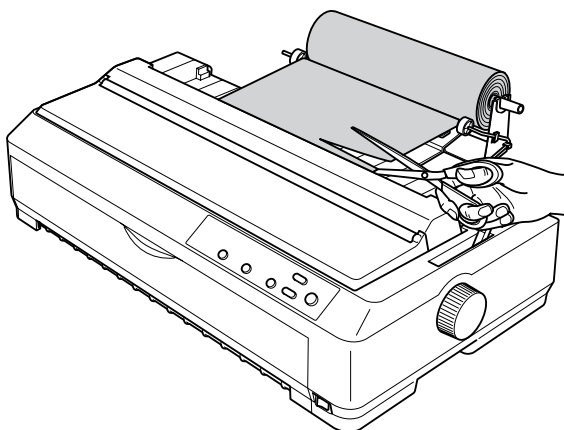
7

Nyní je vše připraveno k tisku. Po dokončení tisku stisknutím tlačítka LF/FF papír posuňte a odtrhněte jej pomocí odtrhávacího okraje jednotky pro napnutí papíru (hladký okraj docílíte tažením papíru směrem k sobě).



Vyjmutí papírové role

Papír z role nelze navinout zpět. Chcete-li papírovou roli odebrat, sejměte vodítko papíru, odřízněte papír u vstupního otvoru tiskárny a stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést a vysunout) zbývající část papíru vysuňte z tiskárny.



Doplňkový podávací mechanismus

K tiskárně můžete instalovat doplňkovou posuvnou jednotku (C80020* pro model LQ-590, C80021* pro model LQ-2090) a používat dvě posuvné jednotky současně.

Při použití dvou podávacích mechanismů se omezí uvíznutí papíru a lepší se jeho zavádění.

Podrobné pokyny pro instalaci doplňkového podávacího mechanismu jsou uvedeny v části „Použití dvou podávacích mechanismů v kombinaci tlačného a tažného podávání“ na straně 42.

Karta rozhraní

Doplňkovou kartu rozhraní lze použít společně s vestavěným paralelním rozhraním tiskárny. S tiskárnou jsou kompatibilní níže popsané karty rozhraní Epson. (Některé karty rozhraní nejsou k dispozici celosvětově.)

Číslo modelu	Typ karty
C82305* / C82306*	Sériové rozhraní
C82307* / C82308*	Inteligentní sériové rozhraní s kapacitou 32 kB
C82312*	Rozhraní LocalTalk
C82313*	Rozhraní IEEE-488 (32 KB)
C82314*	Koaxiální rozhraní
C82315*	Rozhraní Twinax
C82345*	Paralelní rozhraní IEEE-1284
C82362*	Interní rozhraní EpsonNet 10 Base 2/T Tiskový server
C82363*/C82364*	Interní rozhraní EpsonNet 10/100 Base TX Tiskový server

Číslo modelu	Typ karty
C82384*	Interní rozhraní EpsonNet 10/100 Base TX Tiskový server
C82391*	Interní rozhraní EpsonNet 10/100 Base Tx Tiskový server 2
— **	Bezdrátové externí rozhraní EpsonNet 802.11b Tiskový server

Znak hvězdičky (*) nahrazuje poslední číslici, která se v jednotlivých zemích liší.

* Pokud používáte kartu rozhraní Ethernet C82363*, je třeba ke kartě rozhraní připojit doplňkový adaptér rozhraní (C82525*).

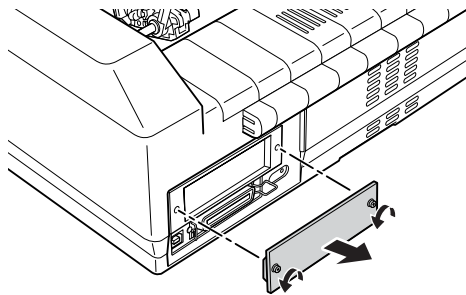
** Dostupnost a číslo modelu jsou závislé na oblasti.

Pokud si nejste jisti, zda potřebujete doplňkové rozhraní, nebo potřebujete více informací, kontaktujte prodejce.

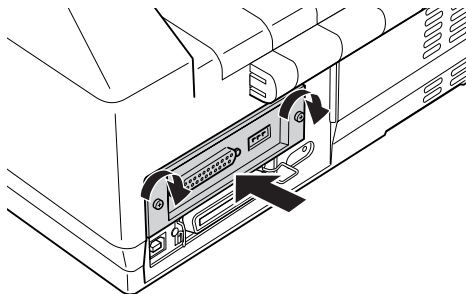
Instalace karty rozhraní

Při instalaci karty rozhraní postupujte podle následujících kroků:

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Odpojte napájecí kabel a komunikační kabel z tiskárny.
2. Vyšroubujte šroubky, které zajišťují kryt na zadní straně tiskárny, a sejměte jej.



3. Zasuňte kartu rozhraní do otvorů na obou stranách prostoru pro rozhraní. Kartu pevně zasuňte a zkontrolujte, zda konektor na zadní straně karty je úplně zasunut do vnitřní zásuvky v tiskárně. Poté znovu zašroubujte šroubky a pevně je utáhněte.



Poznámka:

Kryt uložte na bezpečném místě, bude třeba jej znovu připevnit, pokud kartu rozhraní v budoucnu odejmete z tiskárny.

Při odejmutí karty rozhraní z tiskárny postupujte opačným způsobem.

7

Tiskový server

Po nainstalování tiskového serveru prostřednictvím paralelního portu rozhraní tiskárny lze tuto tiskárnu použít v síti. Pokyny k instalaci a použití tohoto doplňku naleznete v Příručce pro správce dodávané s doplňkem.

Můžete použít následující tiskové servery:

- Interní rozhraní EpsonNet 10 Base 2/T Tiskový server (C82362*)
- Interní rozhraní EpsonNet 10/100 Base Tx Tiskový server (C82363**/C82364*)

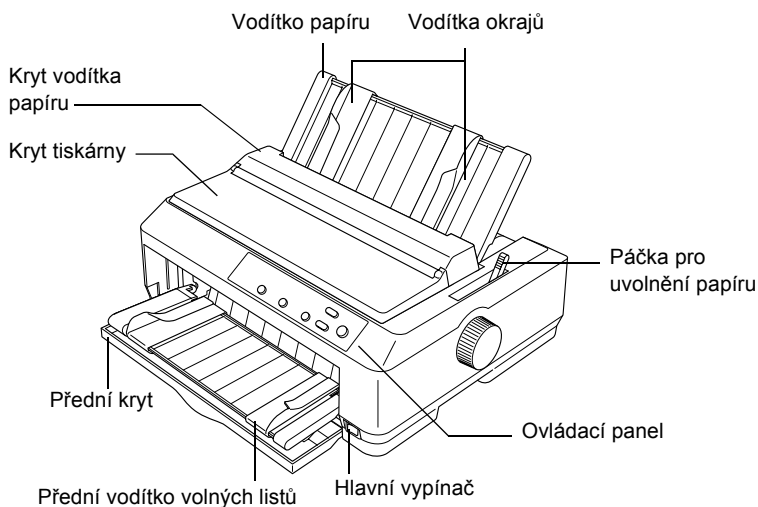
- ❑ Interní rozhraní EpsonNet 10/100 Base Tx Tiskový server (C82384*)
- ❑ Interní rozhraní EpsonNet 10/100 Base Tiskový server 2 (C82391*)
- ❑ Bezdrátový externí tiskový server EpsonNet 802.11b**

Při používání tohoto tiskového serveru je třeba připojit doplňkový adaptér rozhraní (C82525*).

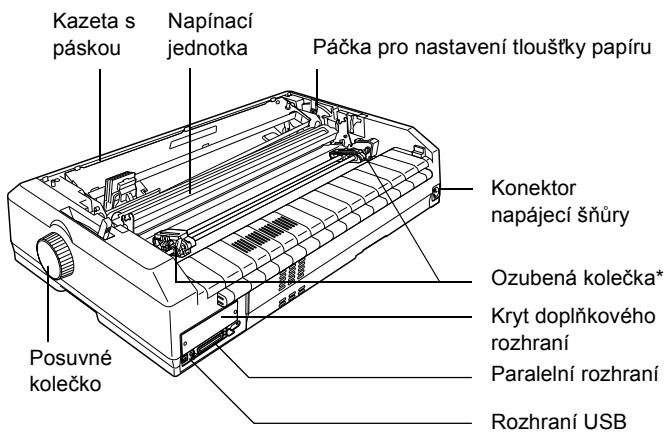
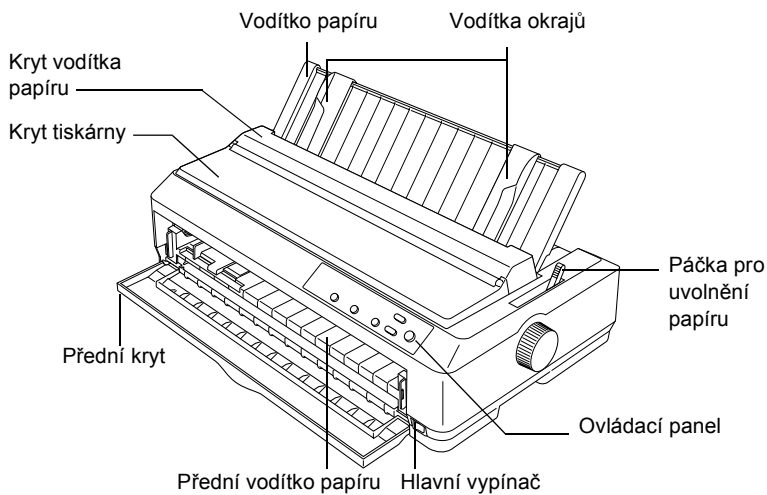
**Dostupnost tohoto doplňku se liší v podle oblasti.

Součásti tiskárny

LQ-590



LQ-2090



* Součásti jednotky podávacího mechanismu.

Technické údaje tiskárny

Rozměry a hmotnost

Způsob tisku:	Dvacetičtyřjehličková bodová matice
Rychlost tisku:	High speed draft 440 znaků/s při (Vysokorychlostní 10 znacích/palec koncept)
	Draft (Koncept) 330 znaků/s při 10 znacích/palec
	LQ 110 znaků/s při 10 znacích/palec
Směr tisku:	Oboustranný tisk s logickým vyhledáváním textu a grafiky. Jednosměrný textový nebo grafický tisk lze zvolit pomocí softwarových příkazů.
Řádkování:	1/6 palce nebo programovatelné řádkování v krocích po 1/360 palce
Tisková plocha sloupců:	LQ-590: 80 sloupců (10 znaků/palec)
	LQ-2090: 136 sloupců (10 znaků/palec)
Rozlišení:	Max. 360 × 180 dpi (letter quality – dopisní kvalita)
Způsoby podávání papíru:	Třecí (zepředu, zezadu) Tlačný podávací mechanismus (přední, zadní) Tažný podávací mechanismus (přední, dolní, zadní) Tlačný a tažný podávací mechanismus (nutný doplňkový mechanismus) (přední, zadní) Podavač volných listů (doplňkový) Držák papírových rolí (doplňkový)

A

Rychlost podávání papíru:	Souvislý posuv	127 mm/sek. 5 palců/sek.
	Přerušovaný posuv	45 ms./řádek při řádkování 1/6 palce
Kapacita zásobníků:	Podavač volných listů s jednou příhrádkou až 50 listů papíru o gramáži 82 g/m ²	
	Poznámka: <i>Celková tloušťka stohu papíru může být až 5 mm.</i>	
	Velkokapacitní podavač volných listů až 150 listů papíru o gramáži 82 g/m ² až 25 obyčejných nebo těžkých obálek až 30 obálek pro leteckou poštu	
	Poznámka: <i>Celková tloušťka stohu papíru může být až 15 mm.</i>	
Spolehlivost:	Celkový tiskový objem	40 milionů řádků (s výjimkou tiskové hlavy) MTBF 20 000 POH (25 % pracovní cyklus)
	Životnost tiskové hlavy	400 milionů úhozů/drát

Rozměry a hmotnost:	LQ-590:	
	Výška	167,5 mm
	Šířka	414 mm
	Hloubka	350 mm (bez posuvného kolečka, vodítka papíru a páčky pro uvolnění papíru)
	Hmotnost	cca 7,2 kg
	LQ-2090:	
	Výška	167,5 mm
	Šířka	589 mm
	Hloubka	350 mm (bez posuvného kolečka, vodítka papíru a páčky pro uvolnění papíru)
	Hmotnost	cca 9,4 kg
Barvicí páska:	Kazeta s černou páskou	SO15337 pro model LQ-590 SO15336 pro model LQ-2090
	Životnost barvicí pásky	přibližně 5 milionů znaků (LQ, 10 cpi, 48 bodů/znak) pro model LQ-590 přibližně 8 milionů znaků (LQ, 10 cpi, 48 bodů/znak) pro model LQ-2090
Akustický hluk:	Přibližně 52 dB (A) (vzor ISO 7779)	

Elektronické údaje

Rozhraní:	Jedno standardní obousměrné 8bitové paralelní rozhraní s podporou 4bitového režimu IEEE 1284, jedno rozhraní USB (verze 1.1) a jedna zásuvka na doplňkové rozhraní typu B.
Vyrovnávací paměť:	128KB
Písma:	Rastrová písma
	EPSON Draft 10, 12, 15 cpi
	EPSON Roman 10, 12, 15 cpi, proporcionální
	EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpi, proporcionální
	EPSON Courier 10, 12, 15 cpi
	EPSON Prestige 10, 12 cpi
	EPSON Script 10 cpi
	EPSON OCR-B 10 cpi
	EPSON Orator 10 cpi
	EPSON Orator-S 10 cpi
	EPSON Script C Proporcionalní
	Vektorové písmo
	EPSON Roman 10,5, 8-32 bodů (po 2 bodech)
	EPSON Sans Serif 10,5, 8-32 bodů (po 2 bodech)
	EPSON Roman T 10,5, 8-32 bodů (po 2 bodech)
	EPSON Sans Serif H 10,5, 8-32 bodů (po 2 bodech)
	Písma čárového kódu
	EAN-13, EAN-8, prokládané 2 z 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET

Tabulky znaků:

Standardní

Jedna tabulka kurzívy a 12 tabulek grafických znaků:

Tabulka kurzívy,
PC 437 (US, standardní evropská),
PC 850 (vícejazyčná),
PC 860 (portugalská),
PC 861 (islandská), PC 865 (severská),
PC 863 (kanadská francouzština), BRASCI,II,
Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858,
ISO 8859-15.

Rozšířená

Jedna tabulka kurzívy a 39 tabulek grafických znaků:

Tabulka kurzívy,
PC 437 (US, standardní evropská),
PC 850 (vícejazyčná),
PC 860 (portugalská),
PC 861 (islandská), PC 865 (severská),
PC 863 (kanadská francouzština), BRASCI,II,
Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858,
ISO 8859-15, PC 437 (řecké),
PC 852 (východoevropská),
PC 853 (turecká), PC 855 (cyrilice),
PC 857 (turecká), PC 866 (ruská),
PC 869 (řecká), MAZOWIA (polská),
Code MJK (česká),
ISO 8859-7 (latinka/řecká),
ISO Latin 1T (turecká),
Bulgaria (bulharská),
PC 774 (LST 1283: 1993),
Estonia (estonská), PC 771 (litevská),
ISO 8859-2, PC 866 LAT. (lotyšská),
PC 866 UKR (ukrajinská),
PC437 Slovenia, PC MC, PC1250,
PC1251, PC 864 (arabská),
PC APTEC (arabská), PC 708 (arabská),
PC 720 (arabská), PC AR 864 (arabská)

A

Znakové sady: 14 mezinárodních znakových sad a jedna znaková sada legal:
 USA, Francie, Německo, UK, Dánsko I, Švédsko, Itálie, Španělsko I, Japonsko, Norsko, Dánsko II, Španělsko II, Latinská Amerika, Korea, Legal

Elektrotechnické údaje

	Model 120 V	Model 220 až 240 V	Model Universal (UPS)
Jmenovitý rozsah napětí	120 V	220 až 240 V	100 až 240 V
Rozsah vstupního napětí	103,5 až 132 V	198 až 264 V	90 až 264 V
Jmenovitý kmitočtový rozsah	50 až 60 Hz		
Rozsah vstupního kmitočtu	49,5 až 60,5 Hz		
Jmenovitý proud	1,1 A (max. 2,5 A v závislosti na typu znaku)	0,6 A (max. 1,3 A v závislosti na typu znaku)	1,1 A (max. 3,0 A v závislosti na typu znaku)
Spotřeba	Přibližně 42 W (vzor písma ISO/IEC 10561)		Přibližně 44 W (vzor písma ISO/IEC 10561)

Tento výrobek je také určen pro napájecí systémy IT s napětím fáze-fáze o hodnotě 220 až 240 V.

Poznámka:

Zkontrolujte napětí tiskárny uvedené na štítku na zadní straně tiskárny.

Údaje týkající se prostředí

	Teplota	Vlhkost (bez kondenzace)
Provozní teplota (obyčejný papír)	5 až 35°C	10 až 80% (relativní)
Provozní (recyklovaný papír, obálky, štítky nebo papír v roli)	15 až 25°C	30 až 60 % (relativní)
Skladování	-30 až 60°C	0 až 85% (relativní)

Papír

Poznámka:

- Recyklovaný papír, vícedílný papír, štítky, obálky a papír v roli použijte pouze za následujících normálních teplotních a vlhkostních podmínek:*

Teplota: 15 až 25°C

Vlhkost: 30 až 60 % relativní vlhkosti

- Nevkládejte do tiskárny zkroucený, přehýbaný ani pomačkaný papír.*

A

Jednotlivé listy:

		Vstup zepředu			Vstup zezadu		
		Minimální	Maximální		Minimální	Maximální	
Šířka**	(mm)	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420
	(palce)	3,9	10,1	16,5	3,9	10,1	16,5
Délka**	(mm)	100	364	420	100	364	420
	(palce)	3,9	14,3	16,5	3,9	14,3	16,5
Tloušťka***	(mm)	0,065	0,14		0,065	0,14	
	(palce)	0,0025	0,0055		0,0025	0,0055	
Hmotnost****	(g/m ²)	52	90		52	90	
	(lb)	14	24		14	24	
Kvalita		Obyčejný papír a recyklovaný papír					

* 182 až 216 mm pro doplňkový podavač volných listů pro model LQ-590.
182 až 420 mm pro doplňkový podavač volných listů pro model LQ-2090.

** 210 až 364 mm pro doplňkový podavač volných listů.

***0,07 až 0,14 mm pro doplňkový podavač volných listů.

****64 až 90 g/m² pro doplňkový podavač volných listů.

Jednotlivé listy vícedílných formulářů (pouze pro doplňkové přední vodítko volných listů nebo přední vodítko papíru):

		Minimální	Maximální	
Šířka	(mm)	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420
	(palce)	3,9	10,1	16,5
Délka	(mm)	100	364	
	(palce)	3,9	14,3	
Kopie		1 originál + 4 kopie		
Celková tloušťka	(mm)	0,12	0,39	
	(palce)	0,0047	0,015	
Hmotnost jednoho listu u více částí	(g/m ²)	40	58	
	(lb)	12	15	
Kvalita		Vícedílné neprůklepové formuláře s lepicím proužkem na horní straně formuláře		

Pohlednice:

		Vstup zepředu		Vstup zezadu	
		Minimální	Maximální	Minimální	Maximální
Šířka	(mm)	100	148	100	148
	(palce)	3,9	5,8	3,9	5,8
Délka	(mm)	148		100	148
	(palce)	5,8		3,9	5,8
Tloušťka	(mm)	0,22			
	(palce)	0,0087			
Hmotnost	(g/m ²)	192			
	(lb)	51			
Kvalita		Obyčejný papír a recyklovaný papír			

A

Nekonečný papír (obyčejný a vícedílný):

		Minimální	Maximální	
Šířka	(mm)	101,6	LQ-590: 254,0	LQ-2090: 406,4
	(palce)	4,0	10,0	16,0
Délka jedné stránky	(mm)	101,6	558,8	
	(palce)	4,0	22,0	
Kopie		1 originál + 4 kopie		
Celková tloušťka	(mm)	0,065	0,39	
	(palce)	0,0025	0,015	
Hmotnost, obyčejný papír	(g/m ²)	52	82	
	(lb)	14	22	
Hmotnost, na jeden list s více kopiemi	(g/m ²)	40	58	
	(lb)	12	15	
Kvalita		Obyčejný papír, recyklovaný papír a vícedílné neprůklepové formuláře s lepicími body nebo sešitím na obou stranách		

Poznámka:

- Nevkládejte silný papír, jako například vícedílné formuláře s pěti díly, do zadního otvoru.
- Poměr ořezané/neořezané délky u perforace by měl být 3:1 až 5:1.
- Tloušťka perforované části při prodloužení by měla být maximálně 1 mm.
- Perforace mezi stránkami by neměla sahat až k okrajům papíru. Neořezaná délka na okrajích by měla být minimálně 1 mm.
- Vodorovná a svislá perforace by se neměly křížit.

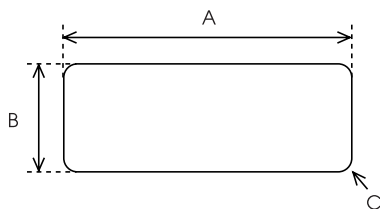
Nekonečné štítky (pouze vstup zepředu a zdola):

Poznámka:

Používejte pouze štítky na nekonečném podkladovém archu.

		Minimální	Maximální	
Velikost štítku		Viz následující obrázky.		
Šířka, podklad	(mm)	101,6	LQ-590: 254,0	LQ-2090: 406,4
	(palce)	4,0	10,0	16,0
Délka, podkladový arch	(mm)	101,6	558,8	
	(palce)	4,0	22,0	
Tloušťka, podkladový arch	(mm)	0,07	0,09	
	(palce)	0,0028	0,0035	
Celková tloušťka	(mm)	0,16	0,19	
	(palce)	0,0063	0,0075	
Hmotnost štítku	(g/m ²)	64		
	(lb)	17		
Kvalita		Obyčejný papír nebo štítky odpovídající kvality		

A



A. min. 2,5 palce (63,5 mm)

B. min. 15/16 palce (23,8 mm)

C. Rohový poloměr = min. 0,1 palce (2,5 mm)

Obálky (pouze vstup zezadu):

			Minimální	Maximální
Formát obálky (č. 6)	Šířka	(mm) (palce)	165 6,5	
	Délka	(mm) (palce)	92 3,6	
Velikost obálky (č. 10)	Šířka	(mm) (palce)	241 9,5	
	Délka	(mm) (palce)	105 4,1	
Celková tloušťka		(mm) (palce)	0,16 0,0063	0,52 0,0205
Rozdíl v tloušťce v tiskové ploše musí být menší než 0,25 mm.				

		Minimální	Maximální
Hmotnost	(g/m ²)	45	90
	(lb)	12	24
Kvalita		Silné obálky, obyčejné obálky a obálky pro leteckou poštu bez lepicí chlopně	

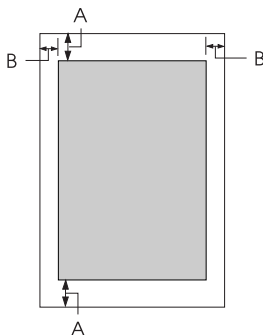
Papír v roli (pouze vstup zezadu s doplňkovým držákem papíru v roli):

		Minimální	Maximální
Šířka	(mm)	216	
	(palce)	8,5	
Délka	(mm)	—	
	(palce)	—	
Tloušťka	(mm)	0,07	0,09
	(palce)	0,0028	0,0035
Hmotnost	(g/m ²)	52	82
	(lb)	14	22
Kvalita		Obyčejný papír	

A

Tisková plocha

Jednotlivé listy



A Minimální horní a dolní okraj je 4,2 mm.

B LQ-590:

Minimální levý a pravý okraj je 3 mm.

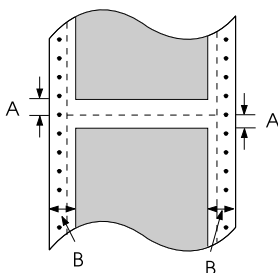
Maximální tisková šířka je 203,2 mm. U papíru širšího než 209,2 mm jsou o něco širší i boční okraje.

LQ-2090:

Minimální levý a pravý okraj je 3 mm.

Maximální tisková šířka je 345,4 mm. U papíru širšího než 351,4 mm jsou o něco širší i boční okraje.

Nekonečný papír



A Minimální horní a dolní okraj (nad a pod perforací) je 4,2 mm.

B LQ-590:

Minimální levý a pravý okraj je 13 mm.

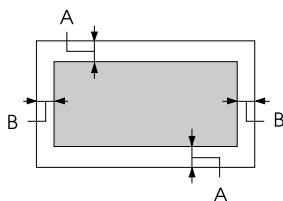
Maximální tisková šířka je 203,2 mm. U papíru širšího než 229,2 mm jsou o něco širší i boční okraje.

LQ-2090:

Minimální levý a pravý okraj je 13 mm.

Maximální tisková šířka je 345,4 mm. U papíru širšího než 371,4 mm jsou o něco širší i boční okraje.

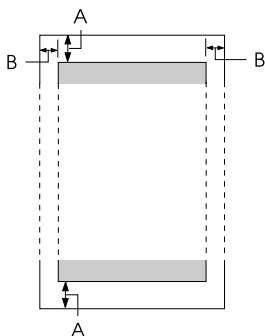
Obálky



A Minimální horní a dolní okraj je 4,2 mm.

B Minimální levý a pravý okraj je 3 mm.

Papírové role



A Minimální horní a dolní okraj je 4,2 mm.

B Minimální levý a pravý okraj je 3 mm. Maximální tisková šířka je 203,2 mm.

A

Seznamy příkazů

Tato tiskárna podporuje řídicí kódy EPSON ESC/P a emulované řídicí kódy IBM PPDS.

Více informací o příkazech získáte od služby zákazníkům společnosti Epson. Podrobnosti jsou uvedeny v části „Centra podpory zákazníků“ na straně 161.

Řídicí znaky EPSON ESC/P

Volba tiskárny EPSON ESC/P v aplikaci vám umožní využívat rozšířená písma a grafiku.

Běžný provoz:

ESC @, ESC U, ESC EM

Podávání papíru:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +, CR

Formát stránky:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O

Posun tiskové pozice:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Volba písma:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4,
ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Vylepšení písma:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S,
ESC -, ESC (-, ESC q

Vzdálenost mezi znaky:

ESC Space, ESC c, ESC (U

Manipulace se znaky:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC (^

Rastrový obraz:

ESC *

Čárový kód:

ESC (B

Vytvoření:

ESC |

Řídící kódy emulace IBM PPDS

Tiskárna emuluje tiskárnu IBM Proprinter pomocí příkazů níže.

Běžný provoz:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U, ESC [F

Podávání papíru:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3,
ESC 3 (AGM*), CR, ESC]

Formát stránky:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Posun tiskové pozice:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Volba písma:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

A

Vylepšení písma:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H,
ESC T, ESC S, ESC -, ESC _, ESC [-

Vzdálenost mezi znaky:

BS, SP, ESC [\

Manipulace se znaky:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Rastrový obraz:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

Čárový kód:

ESC [f, ESC [p

Zavedení:

ESC = (příkaz není k dispozici)

* Alternativní grafický režim

Standardy a schválení

Model pro USA:

Bezpečnost	UL60950 CSA C22.2 č. 60950
Elektromagnetická kompatibilita	FCC, část 15, dílčí část B, třída B CSA C108.8, třída B

Model pro Evropu:

Směrnice pro nízké napětí 73/23/EEC	EN 60950
Předpis EMC 89/336/EEC	Norma EN 55022, třída B
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

Model Universal (UPS):

Bezpečnost	UL60950
	CSA C22.2 č. 60950
	EN 60950
Elektromagnetická kompatibilita	FCC, část 15, dílčí část B, třída B
	CSA C108.8, třída B
	Norma EN 55022, třída B
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

Model pro Austrálii:

Elektromagnetická kompatibilita	AS/NZS 3548, třída B
------------------------------------	----------------------

Čištění tiskárny

Chcete-li, aby tiskárna pracovala co nejlépe, musíte ji několikrát za rok pečlivě vyčistit.

Při čištění tiskárny postupujte následujícím způsobem:

1. Vyjměte z tiskárny veškerý papír, který je v ní vložen, a tiskárnu vypněte.
2. Vyjměte vodítko papíru. Je-li v tiskárně nainstalován doplňkový podavač volných listů, vyjměte jej.
3. Měkkým kartáčem pečlivě odstraňte veškerý prach a nečistotu z vnější skříně a z vodítka papíru.
4. Pokud jsou vnější skříň nebo vodítko papíru ještě znečištěné či zaprášené, očistěte je měkkým čistým hadříkem, který je navlhlý neagresivním čistícím prostředkem rozpuštěným ve vodě. Kryt tiskárny a přední kryt přitom nechejte zavřené, aby voda nemohla vniknout dovnitř tiskárny.



Varování:

- Nikdy nepoužívejte k čištění tiskárny alkohol ani ředidla. Tyto chemikálie mohou poškodit součásti tiskárny i její kryt.*
- Dbejte na to, aby voda nevnikla do mechanismu nebo elektrických součástí tiskárny.*
- Nepoužívejte tvrdé nebo brusné kartáče.*

Nenanášejte dovnitř tiskárny maziva. Nevhodné oleje mohou způsobit poškození mechanismu tiskárny. Pokud máte dojem, že je třeba tiskárnu namazat, obraťte se na prodejce výrobků EPSON.

Přeprava tiskárny

Chcete-li tiskárnu přepravit na vzdálenější místo, pečlivě ji znovu uložte do původní krabice a zabalte ji do obalového materiálu.

Při balení tiskárny do obalového materiálu postupujte podle následujících pokynů.



Varování:

Chcete-li vyjmout kazetu s barvicí páskou, musíte ručně posunout tiskovou hlavu. Pokud byla tiskárna právě používána, tisková hlava může být zahřátá. Než se jí dotknete, nechejte ji několik minut vychladnout.

1. Vyjměte z tiskárny veškerý vložený papír. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
2. Vytáhněte napájecí šňůru ze zásuvky a poté odpojte od tiskárny kabel rozhraní. Je-li v tiskárně nainstalován doplňkový podavač volných listů, vyjměte jej.
3. Vyjměte vodítko papíru. Pokud jsou v tiskárně nainstalovány doplňky, demontujte je a zabalte je do původních krabic.
4. Zkontrolujte, zda tisková hlava není horká. Potom vyjměte kazetu s páskou podle pokynů v části „Sestavení tiskárny“ na *instalačním listu*.
5. Zkontrolujte, zda je nainstalována napínací jednotka a podávací mechanismus je v zadní tlačné pozici. (Pokyny k postupu instalace naleznete v části „Instalace podávacího mechanismu do zadní tlačné pozice“ na straně 24.) Kryt tiskárny i přední kryt musí být zavřené.
6. Zabalte tiskárnu, vodítko papíru, kazetu s páskou a v případě potřeby napájecí šňůru do původního obalového materiálu a vše umístěte do původní krabice tiskárny.

Glosář

auto line feed (automatické odřádkování)

Je-li v režimu výchozích nastavení aktivována tato volba, za každý kód pro návrat vozíku (CR) bude automaticky přiřazen kód řádkového posunu (LF).

bodová matice

Metoda tisku, při níž je každé písmeno nebo znak vytvořeno vzorem (maticí) jednotlivých bodů.

cpi

Viz počet znaků na palec (cpi).

dopisní kvalita (Letter quality – LQ)

Režim tisku písma v téměř dopisní kvalitě zajišťuje lepší čitelnost a vzhled. Rychlost tisku je v tomto režimu nižší. Viz také *koncept*.

ESC/P

Standardní kód EPSON pro tiskárny (EPSON Standard Code for Printers) – systém příkazů, které počítač používá k ovládnutí tiskárny. Jedná se o normu pro všechny tiskárny firmy Epson podporovanou většinou softwarových aplikací pro osobní počítače.

form feed (posuv stránky, FF)

Tlačítko na ovládacím panelu a řídicí kód, který slouží k posunutí papíru na následující pozici začátku stránky.

funkce Micro Adjust (Přesné nastavení)

Funkce tiskárny, která umožňuje přesné nastavení pozice odtržení a pozice začátku stránky.

hexadecimální výpis

Způsob řešení potíží, který pomáhá identifikovat příčinu komunikačních problémů mezi tiskárnou a počítačem. Je-li tiskárna v režimu hexadecimálního výpisu paměti, vytiskne každý přijatý kód pro daný znak v hexadecimálním zápisu i v kódech ASCII. Tento výpis paměti se nazývá také datový výpis.

jednosměrný tisk

Tisk, při kterém tisková hlava tiskne pouze jedním směrem. Jednosměrný tisk je vhodný pro tisk grafiky, neboť poskytuje přesné svislé zarovnání. Jednosměrný tisk lze zvolit v režimu výchozích nastavení tiskárny. Viz také *obousměrný tisk*.

koncept

Režim tisku používaný tiskárnou v případě, že byla zvolena kvalita Draft (Koncept). Ke zrychlení tisku používá tiskárna méně bodů na znak. Viz také *dopisní kvalita (Letter quality – LQ)*.

line feed (odřádkování, LF)

Tlačítko na ovládacím panelu a řídicí kód, který slouží k posunutí papíru o jeden řádek.

na šířku

Tisk orientovaný na stránce na šířku. Při této orientaci bude vytištěná stránka širší než vyšší. Tato orientace je vhodná pro tisk tabulek. Viz také *na výšku*.

na výšku

Tisk, který je na stránce orientován na výšku (na rozdíl od orientace na šířku). Jedná se o standardní orientaci pro tisk dopisů nebo dokumentů. Viz také *na šířku*.

nekonečný papír

Papír, který má na obou dlouhých okrajích otvory pro ozubená kolečka, je perforován mezi stránkami a dodává se ve skládaném stožku. Nazývá se také skládaný papír.

obousměrný tisk

Tisk, při němž tisková hlava tiskne oběma směry (obousměrně), nejprve zleva doprava a poté zprava doleva. Při tomto způsobu tisku se zvýší rychlost tisku, může se však snížit přesnost svislého zarovnání. Viz také *jednosměrný tisk*.

řídicí kódy

Speciální kódy používané k řízení funkcí tiskárny, jako je například návrat vozíku nebo řádkový posun, namísto k tisku znaků.

ovladač

Viz *ovladač tiskárny*.

ovladač tiskárny

Softwarový program, který vysílá příkazy pro používání funkcí určité tiskárny.

písmo

Styl písma označený názvem jako například Roman nebo Sans Serif.

podavač volných listů

Zařízení, které automaticky podává jednotlivé listy papíru do tiskárny.

počet znaků na palec (cpi)

Počet znaků na jeden palec textového řádku. Určeno velikostí znaků. Viz také *rozteč*.

pohotovostní poloha

Poloha nekonečného papíru, který je připojen k tlačnému podávacímu mechanismu, není však zaveden do tiskárny.

polotónování

Metoda použití bodových vzorů k vytvoření obrazu. Polotónování umožňuje vytvářet různé odstíny šedé pomocí černých teček nebo téměř nekonečné pole barev pomocí teček několika barev. Viz také *rozklad*.

pozice odtržení

Poloha nekonečného papíru, při níž lze odtrhnout vytištěnou stránku podél odtrhovací hrany tiskárny. Pomocí funkce Micro Adjust lze pozici odtržení upravit tak, aby bylo místo perforace papíru zarovnáno s odtrhovací hranou.

pozice začátku stránky

Pozice na papíře rozpoznaná tiskárnou jako první řádek, který lze tisknout. Toto je výchozí pozice horního okraje. Pomocí funkce Micro Adjust lze upravit pozici začátku stránky.

rozhraní

Spojení mezi počítačem a tiskárnou, jehož prostřednictvím jsou do tiskárny přenášena tisková data.

rozklad

Polotónová metoda, při které jsou podle předem určeného vzoru vytištěny body tak, aby simulovaly stínování nebo tónování. Rozklad bude mít nejlepší účinek u obrazů s jednolitými barvami, jako jsou například grafy a diagramy. Viz také *polotónování*.

rozlišení

Množství detailů, které je možné zachytit. Rozlišení tištěných obrazů se měří počtem bodů na palec (dpi).

rozteč

Vodorovná velikost písma, která se měří počtem znaků na palec (cpi). Standardní hodnota je 10 cpi. Viz také *počet znaků na palec (cpi)*.

samočinný test

Způsob kontroly funkčnosti tiskárny. Po spuštění samočinného testu se vytiskne interně uložený vzor.

skládání papír

Viz *nekonečný papír*.

tabulka znaků

Soubor písmen, číslic a symbolů, z nichž se skládá sada znaků používaná v určitém jazyce.

výchozí hodnota

Nastavení hodnoty, které vstoupí v platnost při zapnutí, resetování nebo inicializaci zařízení (např. tiskárny).

Rejstřík

Číslování

0 slash (nula, lomítko), 123

A

A.G.M. (IBM PPDS), 124

Auto CR (IBM PPDS), 124

Auto I/F (interface) wait time (Autom.
rozhraní – čekací doba), 124

Auto line feed (Automatické
odřádkování), 123

Auto tear-off (Automatické odtržení), 46,
122

B

Bidirectional printing (Bi-D)
(Obousměrný tisk), 123

Buzzer (Zvukový signál), nastavení, 125

D

další ovladač
použití, 89

doplněk

držák papírových rolí, 196

karta rozhraní, 203

podavač volných listů, 173

přední vodítko papíru, 190

přední vodítko volných listů, 190

držák papírových rolí

instalace, 198

sestavení, 197

E

Elektrotechnická část, 214

EPSON Status Monitor 3, 67, 82, 136

instalace, 83

přístup, 85

ESC/P, 123

F

funkce Micro Adjust (Přesné nastavení),
62

pozice odtržení, 63

pozice začátku stránky, 65

H

hexadecimální výpis, 138

I

I/F (interface) mode (Režim rozhraní), 123

IBM PPDS, emulace, 123

indikace chyby, 134

instalace

držák papírových rolí, 198

karta rozhraní, 204

podavač volných listů, 174

přední vodítko papíru, 191

přední vodítko volných listů, 191

J

jednotlivé listy

potíže, 141

přepnutí na, 60

přepnutí z, 62

vkládání, 49

K

- karta rozhraní
 - instalace, 204
- kazeta s páskou
 - výměna, 165
- klienti
 - systém Windows NT 4.0, 103
 - systémy Windows Me, 98 nebo 95, 96
 - v systémech Windows XP nebo 2000, 98
- kontakt na společnost EPSON, 161

M

- Manual feed wait time (Prodleva ručního podávání), 125

N

- nekonečný papír
 - potíže, 141
 - přepnutí na, 62
 - přepnutí z, 60
 - vkládání, 14
 - vyjmutí, 46

O

- obálky, 57
- Oblast tisku, 222
- odinstalování
 - ovladač zařízení USB, 109
 - software tiskárny, 107
- odtržení, funkce, 46
- ovladač (ovladač tiskárny), 67
- ovladač tiskárny
 - nastavení, 79
 - odinstalování, 107
 - přístup
 - ze systému Windows 2000 nebo Windows NT 4.0, 74
 - ze systému Windows Me, 98 nebo 95, 68

- ovládací panel
 - tlačítka a indikátory, 113

P

- Packet mode (Režim odesílání paketů), 124
- Page length for tractor (Délka stránky pro podávací mechanismus), 120
- papírové role
 - vkládání, 199
 - vyjmutí, 202
- paralelní rozhraní, 123
- Parallel I/F (Interface) bidirectional mode (Obousměrný režim paralelního rozhraní), 124
- páčka
 - tloušťka papíru, 13
 - uvolnění papíru, 11
- páčka pro nastavení tloušťky papíru, 13
- páčka pro uvolnění papíru, 11
- podavač volných listů
 - instalace, 174
 - sestavení podavače volných listů se dvěma přihrádkami, 186
 - vložení papíru, 176
 - výběr dráhy papíru, 188
- podpora zákazníků, 161
- pohlednice, 59
- pozice tisku, 65
- Print direction (Směr tisku), 123
- přední vodítko papíru, 190
- přední vodítko volných listů, 190

R

- režim obousměrného seřizení, 157
- režim ochrany, 128
- režim volby písma, 117

Ř

- řešení potíží
 - potíže se sítí, 152
 - potíže s napájením, 140

potíže s rozhraním USB, 153
potíže s tiskem nebo kvalitou výtisků,
146
potíže s umístěním tisku, 144
potíže s vkládáním nebo podáváním
papíru, 141

S

samočinný test, 136
Skip over perforation (Vynechání místa
perforace), 122
soulad s normou ENERGY STAR, 6
speciální papír
vkládání, 54
Status Monitor 3, 82, 136

Š

štítky
vkládání, 55
vyjmutí, 57

T

Tear-Off/Bin (Održeni/Příhrádka),
tlačítko, 113
technická podpora, 161
Technické údaje
interní písma, 212
prostředí, 215
seznamy příkazů
ESC/P, 224
technické údaje
seznamy příkazů
IBM PPDS, emulace, 224
standardy a schválení, 226
Technické údaje o papíru, 215
tiskárna
sdílení, 86
tlačítko
Font (Písmo), 113
LF/FF, 113
Load/Eject (Vložit/Vysunout), 113
Pause (Pozastavit), 113

Pitch (Rožteč), 113
Tear-Off/Bin (Održeni/Příhrádka), 113

U

Unidirectional (Uni-d) printing
(Jednosměrný tisk), 123
USB, rozhraní, 123
potíže, 153
uvíznutí papíru
odstranění, 157

Ú

úprava
pozice održeni, 63
pozice začátku stránky, 65
tloušťka papíru, 13

V

vícedílné formuláře
jednotlivé listy, 54
nekonečné, 54
vyjmutí
nekonečný papír, 46
papírové role, 202
štítky, 57
vysokorychlostní koncept (HSD), 117
výchozí nastavení, 120
režim výchozího nastavení, 120
změna, 126, 129

Z

zabudované písmo, 117
volba, 117
zarovnání svislých čar, 157
zdroj papíru
volba, 7
zjištění problému, 133
zrušení tisku, 106, 159
zvukový signál
sekvence zvukových signálů, 134

